

SEGOVIA / 8

El Hay Festival abordará este año las tendencias de la sociedad y la relación entre la estética y la identidad



SEGOVIA / 10

La primera fase de las obras del vial de unión de las carreteras de La Granja y Palazuelos estará terminada en octubre



DEPORTES / 23

El base segoviano Pedro Rivero espera regresar a la ACB al año que viene con su nuevo equipo, el CB Murcia

PATRIMONIO

Una nueva senda permitirá disfrutar de los molinos de San Lorenzo

► El Ayuntamiento destinará casi 300.000 euros al proyecto, subvencionado con fondos de varios países europeos

El Ayuntamiento destinará casi 300.000 euros a la ejecución de una nueva senda junto al cauce del río Eresma, en el barrio de San Lorenzo, que permitirá disfrutar de los

elementos del Patrimonio industrial de la zona. El proyecto está subvencionado con fondos aportados por Islandia, Noruega y Liechtenstein. **SEGOVIA67**

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

477 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital

SUCESOS

La provincia ha sufrido cinco robos de cable de cobre este año

Los datos ofrecidos por la compañía Telefónica revelan que, a lo largo de 2010, la provincia ha sufrido cinco robos de cable de cobre. Olmbrada — en dos ocasiones —, Fuentesauco de Fuentidueña, Pinillos de Polendos y San Rafael han sido las localidades afectadas. **SEGOVIA9**

PROVINCIA

El concierto de Malú en Valverde congregó 6.000 personas

La cantante madrileña ofreció un espectáculo que atrajo a miles de fans de todos los rincones de España. **SEGOVIA15**

PROVINCIA

La Rondalla y la Coral de Fuentepelayo cerrarán las XVIII Jornadas Musicales el domingo 15 **SEGOVIA16**

ASUNTOS SOCIALES

Unos 5.000 nuevos dependientes se incorporarán al sistema en enero **CASTILLA Y LEÓN18**

POLÍTICA

Dirigentes del PSM piden a Gómez que se aparte y permita al partido ganar las elecciones **NACIONAL19**

TOROS

La Generalitat autoriza más de 200 festejos taurinos en Tarragona para este año **SOCIEDAD20**

VISITA

Michelle Obama pasa sus últimas horas en España con los Reyes y doña Letizia **SOCIEDAD21**

SUCESOS

Las inundaciones dejan un drama médico en el norte de Pakistán **MUNDO22**

CONFLICTO

Blanco dice que los controladores aéreos "quieren trabajar menos y cobrar más" **ECONOMÍA27**

DEPORTES SUPLEMENTO



Daniel Gimeno-Traver ganó el Open Castilla y León

La sonrisa del campeón

TENIS

La final se suspendió una hora por un aguacero



TENIS

Mannarino reconoció la superioridad del ganador final

FIESTAS

El barrio de San Lorenzo celebra sin percances sus primeros encierros

► Sólo dos corredores tuvieron que ser atendidos por los servicios sanitarios con heridas sin importancia. **SEGOVIA11, 12 Y 13**



Naída
Powerhearing
La potencia que le cambiará la vida
Atractivo diseño. Resistente al agua. Más audición.
Revisamos su audición.
Ezequiel González, 37 Teléfono 921 42 96 70
Vía Roma, 30 Teléfono 921 41 20 49

OPTICA
dominián
Audio Center Plus

UN DÍA COMO HOY...

[EFEMÉRIDES]

1803.- El ingeniero estadounidense Robert Fulton consigue hacer navegar un barco por el Sena con un motor movido por vapor.
1830.- Luis Felipe de Orleans es aclamado Rey de los franceses.
1849.- Venecia se rinde, vencida por el hambre y el cólera, con lo que termina la primera guerra que Italia sostuvo por su independencia.
1861.- Se inaugura el trayecto Madrid-El Escorial, primero de la línea ferroviaria Madrid-Irún.
1904.- El Congreso Internacional de Mineros, reunido en París, exige jornada de ocho horas y el establecimiento de un salario mínimo.
1924.- Miguel de Unamuno escapa de la isla de Fuerteventura, donde estaba desterrado por el Gobierno del general Primo de Rivera.
1928.- Buzos italianos rescatan del fondo del Mediterráneo la caja fuerte del buque belga "Elizabethville", que contenía una partida de diamantes valorada en 40.000 libras esterlinas. El barco había sido hundido por la Marina alemana durante la I Guerra Mundial.
1934.- Heinrich Himmler, jefe de las SS y de la Gestapo bávara, asume el mando de los campos de concentración.
1942.- El mahatma Ghandi es arrestado junto con otros dirigentes del Congreso Nacional Indio.
1945.- EEUU lanza su segunda bomba atómica, que destruyó la ciudad de Nagasaki y causó millares de víctimas, provocó la rendición de Japón y puso fin a la II Guerra Mundial.

[NACIMIENTOS]

1776.- Amadeo Avogadro, físico-químico italiano.
1817.- Justo Arosamena, considerado el creador del Estado de Panamá (1855), del que fue su primer presidente.
1863.- Álvaro de Figueroa y Torres, conde de Romanones, varias veces presidente del Consejo de Ministros español.
1880.- Ramón Pérez de Ayala, escritor y académico español.
1922.- Conchita Cintrón "La Diosa Rubia", famosa rejoneadora, nacida en Chile, estaba considerada peruana.
1928.- Alberto Schommer, fotógrafo español.
1938.- Carmen Bustamante Serrano, cantante española de ópera.

[DEFUNCIONES]

1871.- José Mármol, literato argentino.
1914.- Roque Sáenz Peña, presidente de la República Argentina.
1919.- Ernst Haeckel, zoólogo y filósofo alemán.
1962.- Herman Hesse, escritor alemán, Nobel de Literatura-1946.
1969.- Sharon Tate, actriz norteamericana.
1975.- Dimitri Shostakovich, compositor ruso.
1991.- James Benson Irwing, astronauta estadounidense.
1992.- Manuel Ulloa, ex primer ministro peruano.
1996.- Sir Frank Wittle, inventor británico.
1998.- Francisco Zúñiga, pintor y escultor mexicano.

[TRIBUNA] RICARDO MOLPECERES BARRANCO (*)

EL PP de San Cristóbal de Segovia castiga la dignidad de los ciudadanos

LEO CON ESTUPOR el artículo de opinión del Sr. del Moral, presidente del PP de San Cristóbal de Segovia, publicado en diversos medios de comunicación a finales del mes de julio. Es un auténtico ataque por la espalda, un auténtico hecho de deslealtad a los propios intereses generales del pueblo, en coalición con el embrutecimiento y la manipulación social.

Quizá si el Sr. del Moral hubiese hablado con los componentes de la Junta Directiva de la Asociación de Jubilados, que por cierto, han dimitido (todos menos la Vicepresidenta), por no estar de acuerdo con la actitud de los miembros de su Asociación, de esos mismos que dice el Sr. del Moral que le han informado; quizá entonces, hubiese recapacitado antes de escribir medias verdades que no son más que falsedades.

¡Habla de que se les ha quitado el uso del local! Fíjese hasta que punto, la Asociación de Jubilados ha tenido tres asambleas desde entonces y las tres en locales Municipales. En cuanto las actividades asociativas, otra vez debería estar mejor informado y realizar su trabajo como oposición manteniendo la dignidad, ya que le recuerdo que en verano no hay taller de memoria, ni gimnasia y que el podólogo sigue viniendo como siempre al consultorio médico.

Se olvida el Sr. del Moral en su escrito, de que existe una comunicación oficial dirigida a la Asociación de Jubilados, transmitiendo el porqué no se podía utilizar ese local el viernes 11 de Junio para jugar a las cartas (por cierto ningún viernes se utiliza para ese fin), e invitando a los miembros de la Asociación a participar en la actividad que la gente joven había preparado para mayores y pequeños para ese mismo día

“¡Habla de que se les ha quitado el uso del local! Fíjese hasta qué punto, la Asociación de Jubilados ha tenido tres asambleas desde entonces y las tres en locales municipales”

y en ese mismo lugar. En cuanto a que no impedían la actividad (ni siquiera él lo cree ya que se salva en salud diciendo según me informan), pregunten a los niños y los empleados municipales, que tuvieron que marcharse de allí, o quizá debería haber hablado con la Presidenta de la Asociación que ha pedido perdón por su comportamiento. Se olvida el Presidente del PP de San Cristóbal de hablar de los insultos, descalificaciones y amenazas que algunos miembros de esa Asociación profirieron contra la Alcaldesa y algún otro miembro del equipo de Gobierno, durante ese día y los que siguieron. Seguro que los informantes del PP lo debieron pasar por alto. Pero lo cierto es que el Sr. del Moral sí tiene conocimiento de esos hechos, sólo que

eso no le interesa reflejarlo en su escrito.

Es muy "listo" el Sr. del Moral a la hora de no comprometerse con nadie. Sabe bien que en San Cristóbal de Segovia no hay locales suficientes para todas las Asociaciones, que afortunadamente son muchas, y si da un local en exclusiva a una asociación, las demás pedirían lo mismo y sería imposible complacer a todas.

Hacer demagogia para el Sr. del Moral es "pan comido" ya que es profesional de ello. El aprovechar para enviar el escrito en el momento vacacional de la Alcaldesa tampoco nos extraña mucho, sin lugar a dudas es una actitud muy digna y elegante.

Empieza la campaña electoral y el Sr. del Moral quiere que su partido gobierne, lo cual nos parece legítimo; lo que no es legítimo es intentar dar lecciones sin tener en cuenta ni los hechos, ni las conversaciones habidas; pero tampoco nos extraña, el Sr. del Moral se caracteriza por participar muy poco en la vida cotidiana del pueblo de San Cristóbal de Segovia y desde luego su presencia brilla por su ausencia en cualquiera de los actos culturales que se organizan en este Municipio, tanto si se organizan desde el Ayto, como si es desde las Asociaciones. Quizá desde ahora hasta las elecciones podamos contar con su presencia un poco más, o incluso pedir el que manifieste públicamente si realmente quiere abrir expediente disciplinario a la asociación de jubilados, lo que supone una ruptura completa de las relaciones y una multa superior a los 3.000 euros. Si usted cree que esa es la solución de Perogrullo, adelante, hágalo.

--

(*) Secretario general de la Agrupación local PSOE San Cristóbal de Segovia.

[TRIBUNA] MIGUEL ÁNGEL HERRERO

Los enigmas del Acueducto (y II)

A PESAR DE LOS CASI VEINTE SIGLOS transcurridos desde la construcción del Acueducto, hace sólo unos años que se ha conocido el texto de la inscripción que debió figurar en el monumento. El enigma que ha permanecido oculto durante tanto tiempo ha sido desvelado recientemente y dado a conocer en el libro titulado "La inscripción del Acueducto de Segovia". Su autor Géza Aldölyf nos cuenta que el texto latino que figuraba a ambos lados, finalizaba con la palabra, "restituerunt" (restauraron). Un verbo en tercera persona del plural, que hacía referencia a los dos magistrados (o, "dumviro") que gobernaban el municipio de Segovia y que cumplieron la orden del emperador Trajano. Este hallazgo resulta un tanto sorprendente, pues parecía lógico que en la inscripción se aludiese a la construcción del esa gran obra hidráulica y no a su restauración.

Así pues, esto quiere decir que el Acueducto -orgullo de la ingeniería romana- hubo de ser reconstruido y que además su

construcción no se debió a Trajano. Según la investigación realizada por el profesor Aldölyf la hipótesis más plausible es, que la edificación fue obra de un emperador anterior, Domiciano y tuvo lugar hacia el año 90 después de Cristo. Sin embargo, fue Trajano el que inauguró en el año 98 una de las mayores obras de ingeniería en Hispania. Quizá, después de construido requirió una reparación importante, o quizá se trató de alguna obra menor. El hecho es que el emperador Trajano se apuntó el tanto y se llevó la gloria y -como es de suponer- la gratitud de los habitantes del municipio de Segovia, que se beneficiaron del suministro de agua. Hay que reconocer que con esa inscripción el emperador no faltaba a la verdad puesto que

hacia referencia sólo a la restauración, no a la construcción.

Este relato histórico no recuerda situaciones parecidas que suelen darse en todas las épocas. Hoy como ayer, la política y los políticos se parecen, (algunos incluso emulan a los antiguos emperadores romanos, incluida su "corte de palmeros"). Pero ante todo, es justo señalar el papel tan estimable de los estudiosos, historiadores e investigadores que en éste y en otros casos nos acercan la cultura y el arte de épocas antiguas, sin buscar el aplauso, ni adornarse con plumas ajenas (no así, algunos munícipes). Los expertos que trabajan por amor al arte contribuyen a un mejor conocimiento del rico patrimonio heredado y gracias a ellos se difunde y promociona el interés

turístico, acrecentando así el valor económico del entorno. De modo inevitable estas reflexiones nos mueven a recordar el enorme potencial monumental de nuestra ciudad. Y también nos hacen lamentar que después del ímprobo trabajo llevado a cabo en la rehabilitación de la Casa de la Moneda, fruto del empeño de algunos estudiosos, el proyecto del Museo pueda paralizarse por la desidia o la incompetencia. No será así, siempre que haya altura de miras por encima de protagonismos personales y de apetencias partidistas. Por lo pronto, el trabajo de investigadores (como el de M. A. Cillanueva y de los Amigos de la Casa de la Moneda) no decae y una vez más gracias a la Obra Social y Cultural de Caja Segovia se abre un nuevo campo de investigación en torno a la economía y las finanzas de la Ceca fundada por Felipe II (El Adelantado 07-07-10). Una nueva aportación histórica sobre uno de los cuatro monumentos emblemáticos de Segovia, que contribuirá a esclarecer nuevos enigmas de nuestro rico pasado cultural.



| LA CALLE | MIGUEL VELASCO

Aguilafuente: un gran ejemplo

EL PASADO FIN DE SEMANA Aguilafuente ha conmemorado, con gran rigor y respeto, la celebración allí del "Sínodo de los Obispos" que dio lugar -como se sabe- a la impresión en Segovia del Sinodal de Aguilafuente por el alemán Juan Parix a instancias de Isabel la Católica y del obispo Juan Arias Dávila; texto considerado como el primer libro impreso en España con lo que Segovia y Aguilafuente entran en las páginas de la cultura universal. Que una conmemoración de este tipo consiga llegar, como es el caso, a su octava edición tiene un mérito extraordinario y un tesón inquebrantable; más aún cuando el esfuerzo económico como el personal descansan sobre una modesta asociación ("El Sinodal") que no dispone de muchos recursos, desde luego, en absoluto suficientes para hacer frente a tan digna representación; y en un Ayuntamiento que, aun con buena disposición, tampoco puede capitular en su presupuesto la cuantía precisa. Y como parte fundamental del trabajo de campo: el pueblo. Prácticamente todo el vecindario se involucra en el evento con la aportación personal de su trabajo entusiasmado por sacar adelante un hecho importante en el que creen. Todo un gran ejemplo.

Dicho esto cabe hacer ahora alusión a otras implicaciones y compromisos más relevantes y hasta ahora indiferentes siendo hora de decidir la continuidad o no de la conmemoración del "Sinodal", hoy en riesgo de suspensión por falta no sólo de recursos

económicos sino también de apoyo de fuera de allí. Me refiero a las instituciones. Estoy convencido de que el gran calado universal de la conmemoración (que en otros sitios no hubiera pasado desapercibido) tanto de la celebración en Aguilafuente del famoso Sínodo, precisamente en la misma iglesia donde hoy se conmemora, que por su profundidad fuera precursor de las reformas que más tarde tendría que abordar la Iglesia, como de la impresión de las conclusiones por Juan Parix dando lugar a la cuna de la imprenta en España, tienen dimensión suficiente como para que las riendas las tomen ya la Junta, la Diputación, el Patronato de Turismo o apropia Segovia 2016 codo a codo con la Asociación "Sinodal" y el Ayuntamiento de Aguilafuente para dejar definitivamente instaurado tan importante acaecimiento universal. El cual creo yo que debería incluso complementarse con el Museo de la Imprenta en Segovia. Parece evidente que un hecho así superaría las previsiones. El abanico cultural de Segovia debería dejarse de banalidades y considerar en cambio tres o cuatro celebraciones conmemorativas importantes de rango internacional que la conviertan en una irrefutable seña de identidad cultural anual. En ese sentido no habría que olvidar tampoco la conmemoración de la proclamación de Isabel la Católica como reina de Castilla. Recordemos que pese a su gran proyección universal se dejó caer en un par de años por falta de apoyos económicos pero,

sobre todo, por la indiferencia institucional.

También desde dentro habría que corregir ciertos desajustes de la Iglesia a seguir celebrando -como se ha hecho desde el primer día- el acontecimiento en la iglesia de Santa María. Cualquier obstáculo inconfesable desembocaría en el desfallecimiento de las ilusiones y esfuerzos puestos hasta ahora y, en consecuencia, el decaimiento del evento. Una vez más.

En mi opinión el esfuerzo aplicado en estos ocho años habría de ser un buen ejemplo para que las instituciones tutelén y amparen en el futuro la conmemoración. Hacer dejación de ello supondría una total falta de sensibilidad y sobre todo de la perspectiva internacional de la conmemoración como pie de acercamiento hasta Aguilafuente, hasta Segovia y hasta Castilla y León, de flujos turísticos de un nivel cultural apreciable, lejos de otras corrientes más superficiales y menos rentables.

Para ello primero habría que saber captar tal dimensión y disponer de capacidad suficiente para dotarla, con el contenido excelente que tiene, de unos recursos acordes para su promoción y mantenimiento en el tiempo. Lo que no cabe es dejarlo perder, sino de revitalizar en cambio el magnífico esfuerzo y el gran ejemplo que hasta ahora han dado los vecinos de Aguilafuente sosteniéndolo. A partir de este momento es hora de que se les ayude a tirar conjuntamente del carro en beneficio de todos.

| EL PUNTO | APULEYO SOTO

Veraneario V



POLÍTICA. Es el arte de entretener con palabras proponiendo utopías irrealizables. Los discursos enmascaran los hechos que no llegan a realizarse. Nos sobran "parlamentarios" y nos faltan "ejecutivos". El cambio llama a la puerta. No podemos seguir así, parados.

Aguilafuente. La historia fructuosa mana en las villas añosas de Aguilafuente (El Sinodal), Ayllón (Álvaro de Luna), Cuéllar (Los Alburquerque y Espronceda), Sepúlveda (Los Fueros), Riaza, Pedraza, Madejuelo, Coca, Santa María de Nieva (La Reina Blanca), Fuentidueña (Alfonso VIII), Villacastín (Fray Antonio), Paradinas (Mosaicos romanos),... El pueblo quiere saber y demanda ayuda de la Junta, la Diputación y los Ayuntamientos propios. Poca cosa recibe y, sin embargo, esa es la memoria auténtica que hay que desempolvar. Entiérense ahí dineros y no en efímeros fuegos de artificio, pan y circo para hoy y hambre de siempre.

Poligeno. En el bar de jubilados de Guadalix de la Sierra (tierra otrora segoviana que exhibe en su escudo el Acue-

ducto) comenta Poligeno: "Cada día me levanto más dichoso; yo no soy viejo, soy maduro, atesoro experiencias; vivimos como nunca vivimos. En mi infancia, los hombres de cincuenta años ya eran ancianos, no servían para nada". Poligeno ha rebasado los ochenta, pero su aspecto sanote y su chachara chispeante lo desmienten. ¿"A que sí"? Y se queda pensativo, esperando que le dé la razón. "Sí señor".

Melchor. Mi vecino empieza la conversación con el latiguillo "pienso yo que..." y la termina con "vamos, digo yo". No es que no esté seguro de lo que cuenta, es que se dispone a escuchar al replicante. Co noventa tacos en el cuerpo y dos costillas rotas, se sube al andamio cada día para pintar su casa.

-Pienso yo que algo habrá que hacer para mantenerse en forma, vamos, digo yo.

-Sin duda, Melchor.

Vitela. Recibo Vitela, la revista de las bibliotecas extremeñas que cuida el escritor Feliciano Correa con mimo de monje medieval. Feliciano da cancha libre a los autores segovianos Paco Puch, Antonio Linaje, Ignacio Sanz y Pablo Martín Cantalejo. ¿Hay quién dé más?

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollos Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

| VISTO Y NO VISTO | FOTO: JUAN MARTÍN

Que la lluvia no lo impida

Imagínese la situación: se encuentra en plena celebración por las fiestas del barrio de San Lorenzo y le entran ganas de comer un plato de paella preparado, como cada año, por Julián del Barrio y su equipo. Pues bien, de repente comienza a diluviar pero el hambre continúa, así que no queda otro remedio que buscar refugio donde sea. Unos deciden hacerlo bajo los árboles; otros, metidos en portales. Este grupo de chicas ha preferido seguir con la música en el cuerpo y resguardarse debajo del escenario.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



AYUNTAMIENTO DE VALVERDE DEL MAJANO



AYUNTAMIENTO. VALVERDE DEL MAJANO

Obras de Purificación Marazuela

La sala de exposiciones anexas al Ayuntamiento de Valverde del Majano acogen la muestra 'Tan lejos, tan cerca', de la artista Purificación Marazuela, natural de esta localidad. Pueden verse hasta el día 12 de agosto. (Foto: Alberto Benavente).

FIESTAS

Fiestas locales en los pueblos

Hoy lunes, día 9 de agosto, honran a la Virgen del Rosario en la localidad de Roda de Eresma.

Mañana día 10 martes, celebran la festividad de San Lorenzo en los municipios de Abades, Donhierro y Navafría; y el día 11 miércoles en el de Cabañas de Polendos.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

AGENDA 4

Para comer bien ven a **BAR RESTAURANTE** en Cabañas de Polendos. Teléfonos: 921 49 62 35

EL TUERTO DE PIRÓN

Amplia carta en raciones, carnes, ensaladas, pescados, platos de cuchara, postres caseros, etc...

ESTE VERANO DISFRUTA DE NUESTROS PESCAITOS FRITOS Y GAMBAS A LA PLANCHA EXTRA AL PESO. GRACIAS POR SU CONFIANZA

HOY

9 agosto de 2010

Faltan 144 días

Santoral

Santos: Román, Secundino, Marceliano, Firmo y Rústico.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

- POLICÍA LOCAL921431212
- COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
- PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115
- GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363
- INF DE CARRETERAS . . .921417131
- BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
- BOMB. COCA921586132
- BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

- EMERGENCIAS061
- HOSPITAL GENERAL . .921419100
- HOSP. POLICLINICO . .921419100
- H. MISERICORDIA .921460115-16
- CRUZ ROJA921440202
- URGENCIAS921440702
- INFOCÁNCER (GRATUITA)
- (24 HORAS)900100036

Transportes

- RADIO TAXI921445000
- ESTACIÓN RENFE . . .902240202
- ESTACIÓN DE
- AUTOBUSES921427707

Otros

- EMERGENCIAS112
- TURISMO921460334
- AYUDA A LA VIVIENDA (JUNTA CYL)902 22 88 88
- CORREOS921461949

Instituciones

- SUBDELEGACIÓN DE GOBIERNO921759000
- JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN . . .921417384
- DIPUTACIÓN921113300
- AYUNTAMIENTOS
- SEGOVIA921419800
- AYLLÓN921553000
- CANTALEJO921520001
- CANTIMPALOS921496009
- CARBONERO
- EL MAYOR921560002
- COCA921586011
- EL ESPINAR921181700
- FUENTEPELAYO921574000
- MOZONCILLO92157392
- NAVALMANZANO921575002
- N. ASUNCIÓN921580036
- NAVAS DE ORO921591000
- PALAZUELOS
- DE ERESMA921449354
- RIAZA921551016
- SAN ILDEFONSO921470018
- STA. MARÍA LA REAL
- DE NIEVA921594036
- SEPÚLVEDA921540000
- TURÉGANO921500000
- VILLACASTÍN921198008

EXPOSICIONES

'Descubriendo el Universo'

Muestra bibliográfica 'Descubriendo el Universo' en la Academia de Artillería hasta el 15 de septiembre. De lunes a viernes, de 10.00 a 13.00 h.

ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Sefardíes de Oriente

Exposición fotográfica 'Sefardíes de Oriente'. Hasta el 31 de agosto en el Patio de Abraham Seneor, en la calle Judería, 12. Lunes y martes de 08.00 h a 15.00 h, de miércoles a viernes de 08.00 a 19.00 h y sábados y domingos de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h.

CASA DE ABRAHAM SENEOR

Violencia de género

Muestra fotográfica 'Desde dentro' sobre la violencia de género sobre las mujeres. Hasta el día 26 de agosto.

CASA DE LOS PICOS

Irene López de Castro

Muestra 'Djoliba: la belleza africana', obra gráfica y pinturas de la madrileña Irene López de Castro. Hasta el 22 de agosto.

GALERÍA ÁFRICA

Carlos Jové

Muestra fotográfica 'New York 2006' de Carlos Jové en 'Un enfoque personal', junto a la Catedral. Hasta el 31 de agosto, de martes a sábado, de 11.00 a 14.00 y de 17.00 a 20.00 h.

GALERÍA 'UN ENFOQUE PERSONAL'

Colectiva

"Huellas de la ciudad", videoarte, escultura, pintura y fotografías con obras de Eloísa Sanz, Patricia Arcárate, Jorge Represa, Sofía Madrigal y Eva Navarro. Capilla del Museo. Hasta el 12 de septiembre. 'Esteban Vicente. Dibujos

1920-2000' con 128 dibujos del artista tureganense. Hasta el mes de septiembre.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

Fernando Arranz López

Muestra permanente del ceramista Fernando Arranz López (1900-1967) en el Museo de Segovia en la sala de exposiciones dentro del museo (c/ Socorro, 11). Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA

'El Acueducto en la fotografía'

Colección fotográfica Sáez-Laguna. Hasta el mes de octubre.

MUSEO RODERA ROBLES (C/ SAN AGUSTÍN)

Juan Cabrero

Muestra de ceras, pasteles y carboncillos del artista Juan Cabrero. Hasta el 28 de agosto.

PARADOR DE TURISMO DE SEGOVIA

'La pintura del siglo XIX en Segovia'

Muestra 'La pintura del siglo XIX en Segovia. Del Neoclasicismo al Realismo', hasta el día 7 de noviembre.

TORREÓN DE LOZOYA

Ángel Luis Úbeda

Pinturas de Ángel L. Úbeda en el Museo del Trillo. Segundo y cuarto sábado de mes de 19.00 a 21.00 h. Hasta el 26 de septiembre.

CANTALEJO. MUSEO DEL TRILLO

Soledad Sánchez Merlo

'No more place', fotos sobre refugiados de la segoviana Soledad Sánchez Merlo, al aire libre, en calle del Carral. Hasta el 15 de agosto.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. CALLE DEL C ARRAL

Jorge Fin y Juan J. Gómez Molina

Muestra 'En las nubes', de Jorge Fin y Juan José Gómez Molina, en la galería ArteSonado

de San Ildefonso. Hasta el 15 de septiembre.

LA GRANJA. GALERÍA ARTESONADO

Colecciones de vidrio

Muestras permanentes de Cristal de la Fábrica de La Granja, Vidrieras del taller Maumejean y Envases europeos de los s. XVI al XIX.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Bicentenario del Real Sitio

La Fábrica de Cristales de La Granja acoge hasta el 31 de octubre la muestra 'Historia de dos ciudades', organizada con motivo del bicentenario de la declaración del Real Sitio de San Ildefonso como municipio.

LA GRANJA. REAL FÁBRICA DE CRISTALES

Xonia Wunsch

Permanente de óleos y grabados de la artista Xonia Wunsch en la Posada Real de Las Vegas de Requiñada. Visitas, en el tlf. 620761550.

REQUIJADA. POSADA REAL DE LAS VEGAS

Clara Tengonoff

Muestra pictórica de la artista Clara Tengonoff en el centro social de Caja Segovia de Santa María. Hasta el 4 de septiembre.

SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

Zooplastic

Obras de Julio Álvarez Rentero en esta muestra promovida por Educandar para conmemorar el Año Internacional de la Biodiversidad. Busca sensibilizar sobre la necesidad de reutilizar los residuos domésticos y fomentar el conocimiento de la fauna. Hasta el 12 de septiembre en el CENEAM.

VALSAÍN. CENEAM

Purificación Marazuela

Muestra 'Tan lejos, tan cerca', de la artista Purificación Marazuela en la sala de exposiciones junto al Ayuntamiento de Valverde del

El restaurante de la **Finca de Duque**
Cena en nuestro jardín el **menú de verano**
Ctra Soria, km. 172. Sotosalbos (Segovia) Teléfono: 921 40 30 13 – 616 908 577
www.lafincadeduque.es • reservas@lafincadeduque.es

CARTELERA DE CINE

ARTE7



Programación hasta el 12 de agosto. MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

Airbender 3D (105 min.)

Viernes, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; sábado, 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; domingo, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 h.; y de lunes a jueves, 18.15, 20.15 y 22.15 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Origen (150 min.)

Viernes, 18.45, 21.30 y 00.15 h.; sábado, 16.00, 18.45, 21.30 y 00.15 h.; domingo, 16.00, 18.45 y 21.30 h.; y de lunes a jueves, 18.45 y 21.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Nazis Zombies (91 min.)

Viernes, 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; sábado, 16.20, 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; domingo, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 h.; y de lunes a jueves, 18.20, 20.20 y 22.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Niños grandes (103 min.)

Viernes 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; sábado, 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; domingo 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 h.; de lunes a jueves 18.15, 20.15 y 22.15 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Shrek IV 3D (93 min.)

Todos los días, 18.00 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Todos los días, 18.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Toy Story 3 3D (110 min.)

Viernes, 20.00, 22.05 y 00.10 h.; sábado, 16.00, 20.00, 22.05 y 00.10 h.; domingo, 16.00, 20.00, 22.05 h.; y de lunes a jueves, 20.00 y 22.05 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

El Equipo A (121 min.)

Viernes, 20.15, 22.30 y 00.45 h.; sábado, 15.45, 20.15 y 22.30 h.; de lunes a jueves, 20.15 y 22.30 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Eclipse (120 min.)

Todos los días, 20.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Pesadilla en Elm Street (97 min.)

Viernes y sábado, 22.30, y 00.30 h.; y de domingo y jueves, 22.30 h.

SIN CLASIFICAR

CINEBOX



Programación hasta el 12 de agosto. JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

Noche y día

Todos los días, 18.10 h.; y sábado y domingo, 16.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Pesadilla en Elm Street

Todos los días, 20.20 y 22.30 h.; y viernes y sábado, 00.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Niños grandes

Todos los días, 18.00, 20.05 y 22.20 h.; viernes y sábado, 00.35 h.; sábado y domingo, 16.00 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Airbender, el último guerrero 3D

Todos los días, 17.55, 20.00 y 22.10 h.; viernes y sábado, 00.20 h.; y sábado y domingo, 15.50 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Origen

Todos los días, 19.00 y 22.00 h.; viernes y sábado, 00.55 h.; y sábado y domingo 16.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

El equipo Aes (103 min.)

Todos los días, 18.00, 20.15 y 22.35 h.; viernes y sábado, 00.55 h.; y sábado y domingo 15.45 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Toy Story 3

Sábado y domingo, 16.00 h.; todos los días, 18.05, 20.10 y 22.25 h.; viernes y sábado, 00.45 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Shrek, felices para siempre

Sábado y domingo 16.15 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Eclipse

Todos los días, 18.30 y 21.30 h.; y viernes y sábado, 00.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Mi segunda vez

Todos los días, 18.15, 20.15 y 22.15 h.; viernes y sábado, 00.15 h.; y sábado y domingo, 16.15 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS



FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA:

HOY: Día y noche: Rodríguez del Fresno. Avda. Marqués de Lozoya, 13. (Barrio La Albuera).

MAÑANA: Día y noche: Pérez-Lobo González. Plz. Ramiro Ledesma, 1. (Barrio San José).

EL ESPINAR: Esta semana está de guardia el despacho de San Rafael.

OTRAS LOCALIDADES:

Las 24 horas, están de guardia los despachos de Cantalejo, Sepúlveda y Navafria.

De 10,00 a 22,00 horas, Sacramenia, Zarzuela del Pinar, Navas de Oro y La Granja.

De 10,00 a 20,00 horas, farmacia de Zarzuela del Monte.



3º Festival en las terrazas

Festival musical organizado por el Ayuntamiento de Segovia.

De domingo a jueves, veladas musicales en el rte. Narizantas con la pianista Ana García; y hoy a las 20.30 h., actuación musical en el bar rte. Aqueducto.



AGENDA SOCIAL

Cumpleaños. ¿Qué bien cumplir años siempre en vísperas de fiesta, no **Beatriz?** ya nos puedes invitar a todos a tu cumple tal y como lo has prometido. Tus primos te mandan unos tironcillos de orejas para que sigas siendo igual de pilla y brujilla. Esto también va por ti **Marcos** que sabemos que mañana, día de San Lorenzo, es tu cumple. Felicidades.



Cumpleaños. Inés cumple hoy seis años. ¡¡Felicidades!! Que disfrutes mucho de este día con tu familia y amigos en las fiestas de San Lorenzo. Un montón de besos, guapetona.



Cumpleaños. Abuela **Justa**, toda tu familia te deseamos un feliz 99 cumpleaños.

Restaurante Edulis
Lunes cerrado por descanso. Perdonen las molestias.
Menú diario
921 49 31 23
c/ Los Huertos nº 3
ENCINILLAS
(Aparcamiento propio)

Majano. Hasta el 12 de agosto, de 18.00 a 21.00 h.
VALVERDE DEL MAJANO

CINE

Cine de verano

Ciclo de cine de verano organizado por el Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso. Mañana martes, a las 22.30 h., proyección de 'Donde viven los monstruos', para todos los públicos, en el Patio de la Hierba del Palacio Real. Las entradas se facilitan en la taquilla de Canónigos media hora antes de la sesión.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

III Ciclo de Cine Judío

El Patio de la casa de Abraham Seneor (calle Judería Vieja, 12) acoge un ciclo cinematográfico. El próximo sábado, día 14, a las 22.00 h. se proyectará 'El nido vacío', una producción de Argentina, España y Francia en 2008 y dirigida por Daniel Burman.

SEGOVIA. PATIO DE LACASA DE ABRAHAM SENEOR

OTRAS ACTIVIDADES

Fiestas de San Lorenzo

Actividades con motivo de las fiestas de San Lorenzo en este barrio segoviano. Hoy, por la mañana, taller de reporteros en el local de la Asociación de Vecinos, campeonato de baloncesto en el pabellón 'Agustín Fernández', torneo de fútbol-chapas, magia y baile vermouth. Después de la gran judiada en la Alamedilla, juegos de mesa, milla urbana por las calles del barrio (inscripciones hasta 30 minutos antes de la salida a las 18.00 h.), semifinal de fútbol, juegos y sardinada en la Residencia Mixta de la Junta de Castilla y León.

A partir de las 21.00 h., encierro infantil en la zona Peluja, colocación de talanqueras, encierro nocturno y suelta de reses a lo que seguirá la verbena con la orquesta Pikante y actuación de la charanga Cubalibre por las calles del barrio hasta la parrillada.

SEGOVIA. BARRIO DE SAN LORENZO

Semana cultural

Actividades organizadas con motivo de la semana cultural de Valverde del Majano. Hoy, a partir de las 19.30 h., legua popular para niños, a la que seguirá la de adultos; a las 21.00 h., campeonato de mus organizado por la peña La Aparecida y representación teatral a cargo de la compañía Paladio, que pondrá en escena la obra 'Voluntarina'.

VALVERDE DEL MAJANO

Pintores pensionados

La organización del Curso de los Pintores Pensionados ha programado varias actividades abiertas al público en general.

Hoy lunes, a las 19.30 h., en la sede de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce, conferencia de Nicolás Ortega sobre 'El descubrimiento del paisaje'.

SEGOVIA. ACADEMIA DE SAN QUIRCE

CONVOCATORIAS

Curso de Lengua de Signos

La Asociación Segoviana de Familias y Amigos del Sordo (ASEFAS) ha abierto ya el plazo de matrícula para el curso básico de LSE (Lengua de Signos) que se impartirá todos los martes del 14 de septiembre al 14 de diciembre, en horario de 19.00 a 21.00 h. Las plazas son limitadas y la inscripción puede realizarse en SERMO, tlf. 92142514.

SEGOVIA.

Certamen de relato corto

La Fundación Villa de Pedraza convoca el V Certamen de Relato Corto en el que pueden participar obras de tema libre, de tres a cuatro páginas de extensión y escritas en castellano que se remitan antes del 10 de septiembre a: Fundación Villa de Pedraza, para V Certamen de Realdo Corto. c/ Real, 15. 40172-Pedraza de la Sierra. Más información en www.pedraza.net.

PEDRAZA

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Además los puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf 921 462396. Horarios: de miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Lunes y martes, cerrado.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo por la tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Horarios: cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,30 h.

IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 horas. y de 15,30 a 18,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; y de

martes a sábado, de 10,00 a 12,30 h. y de 16,15 a 18,30 h. Domingos, de 10,00 a 11,30 y de 16,15 a 18,30 horas.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Laborables excepto lunes de 18,00 a 21,00 h. Sábados y festivos de 12,00 a 14,00 y de 18,00 a 21,00 h. Los lunes permanece cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10: Cerrado los lunes; de martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h.; sábados, de 11,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h. Durante este año de 2009 hay visitas guiadas gratuitas para grupo (mínimo de cinco personas) de 10,00 a 14,00 h. y de martes a sábado. Tlf.: 921460613/15.

MUSEO DE SEGOVIA Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.; domingo y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

MUSEO ZULOAGA Iglesia de San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Lunes, cerrado.

Tu Boda,
UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO
¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!

CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA



Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:

- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
- Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar **** en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
- Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
- Y Muchas Sorpresas más...



LOS ARCOS

Pº Ezequiel González, 26
40002 Segovia
Tel.: 921 43 74 62
www.hotellosarcos.com
www.lacocinadesegovia.es



Un momento de la probadilla celebrada en San Lorenzo

► PATRIMONIO

Una senda permitirá disfrutar de los molinos de San Lorenzo

El Ayuntamiento destinará casi 300.000 euros a este proyecto, que complementa otras actuaciones, como la recuperación del Molino Cabila o el camino de los Regantes

A.S.R. / SEGOVIA

El barrio de San Lorenzo, que celebra en estos días sus fiestas, podrá disfrutar en breve de una zona que, tradicionalmente, ha sido de esparcimiento para los vecinos, y que también se sumará a las opciones de ocio del resto de los segovianos. El Ayuntamiento trabaja en la ejecución de una senda junto al río, que permitirá acceder a otros elementos en recuperación, como el Molino Cabila y varias presas a lo largo del cauce.

La junta de Gobierno local adjudicó en su última reunión las obras de la intervención paisajística conocida como 'Senda de los Molinos', unas actuaciones que serán ejecutadas por Obra Civil y Edificación Segesa SL, con un coste de 280.874 euros, IVA incluido.

La alcaldesa accidental y concejala de Cultura, Clara Luquero, explicó que los trabajos consistirán en "perfilar el camino a lo largo de todo el cauce del río", ya que actualmente hay zona invadidas por la maleza, además de instalar una señalización "interpretativa y didáctica" sobre la zona. Como mejora comprometida por la empresa adjudicataria, la instalación de un pavimento de losas de granito, con un coste superior a los 3.000 euros.

Luquero hizo hincapié en que estas obras se sumarán a otras que está realizando el Ayuntamiento en la zona, como la recuperación de la senda de los Regantes, ya completada; las actuaciones en el Molino de la Perla y en algunas presas situadas a lo largo del cauce o los trabajos de recuperación del Molino Cabila, actualmente en ejecución.

De hecho la recuperación del Molino Cabila y su conversión en un edificio cultural multiusos, proyectada en tres fases, plantea una importante inversión, que asciende globalmente a cerca de un millón de euros. El Ayuntamiento ha aprobado ya las dos primeras fases del proyecto, que supondrán una inversión próxima a los 85.000 euros.

Las obras serán realizadas por Obra Civil y Edificación Segesa, con un coste de 280.874 euros

Los trabajos ya ejecutados han permitido la limpieza del río en la zona próxima al molino, con la recuperación de los sillares del inmueble que permanecían bajo las aguas. En una segunda fase de actuación, se están rehabilitando las escasas ruinas que se conservan del Molino Cabila, con la limpieza y consolidación de lo que queda en pie.

El proyecto contemplaría también, para una fase posterior, la restauración de las infraestructuras del molino, como la presa y el caz. La última fase contemplaría la construcción de la obra nueva, el edificio cultural, incluyendo la reconstrucción de la maquinaria original, que quedará reflejada en el nuevo inmueble. De acuerdo con el anteproyecto, se plantea la construcción de un moderno edificio, en tres plantas, con una superficie total de 811 metros cuadrados.



El proyecto del Ayuntamiento contempla la creación de una senda a lo largo del cauce del Eresma, una zona de esparcimiento con diversos



Estado actual de las obras que se ejecutan para la recuperación del Molino Cabila. / JUAN MARTÍN

Ciudadano @delantado

 Opina sobre los nuevos proyectos del Ayuntamiento en www.eladelantado.com

 **HUSA HOTEL ******
HOTEL HOTELES
Puerta de Segovia



PISCINA, chiringuito, paellas, cursillos de natación, pistas de tenis
TODO EL VERANO

SALONES Y SALAS PRIVADAS PARA CELEBRAR SUS BANQUETES Y REUNIONES
TRATÁNDOLE COMO SIEMPRE COMO USTED SE MERECE

Información y reservas en 921 437 161 y puertadesegovia@husa.es



AL DÍA | LOS ROBOS DE CABLE DE COBRE NO DESAPARECEN

Aunque el cable de cobre ya no tiene el precio de hace dos años, cuando la tonelada llegó a pagarse en el mercado a cerca de 5.000 euros, los robos de este material no han desaparecido. Eso sí, su número es relativamente bajo. De los

cerca de treinta que se contabilizaron en 2008, coincidiendo con la etapa de mayor valor del metal, se pasó a cuatro en 2009. Y, en los siete primeros meses de 2010, cuatro localidades se han visto afectadas por una sustracción de este

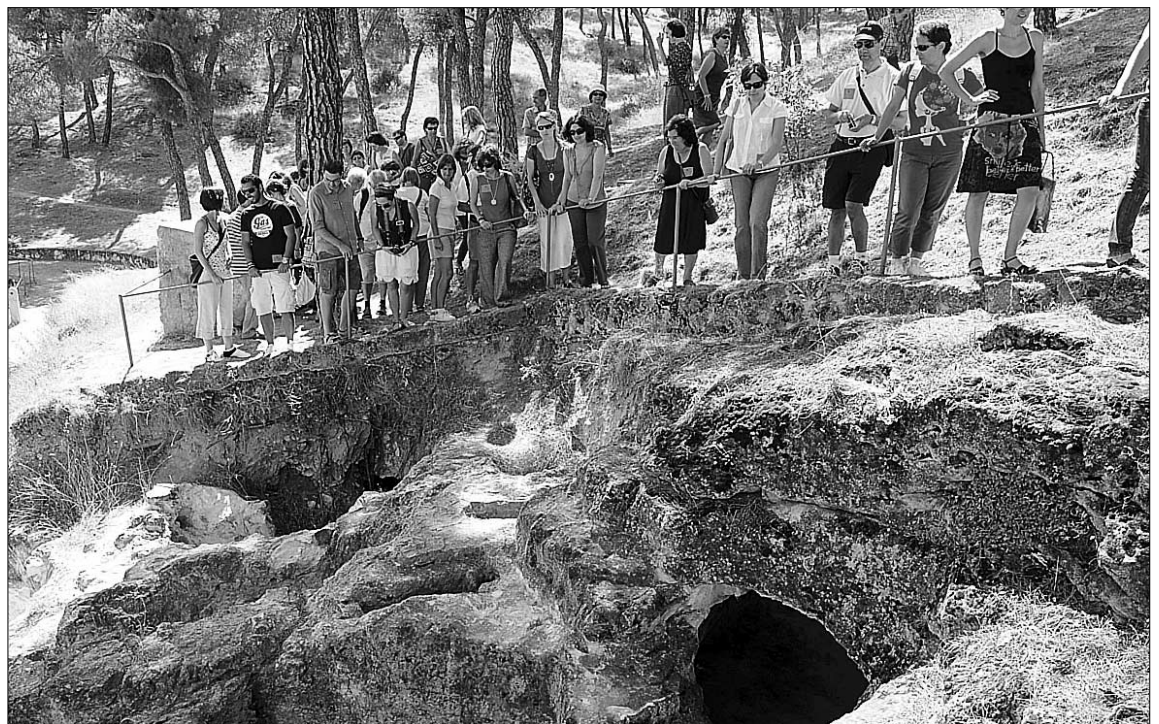
tipo (Olombrada —en dos ocasiones—, Fuentesauco de Fuentidueña, Pinillos de Polendos y San Rafael). Fuentes de Telefónica lamentan “el grave daño que dichos delitos ocasionan a los usuarios”



elementos del Patrimonio Industrial segoviano. / JUAN MARTÍN

2,2 millones de euros para el Patrimonio segoviano

Los proyectos de recuperación del cauce del río y otros elementos se afrontan gracias a la ayuda de varios países europeos



Un grupo de personas, en el cementerio judío, en una visita con motivo del Día de la Cultura Judía. / JUAN MARTÍN

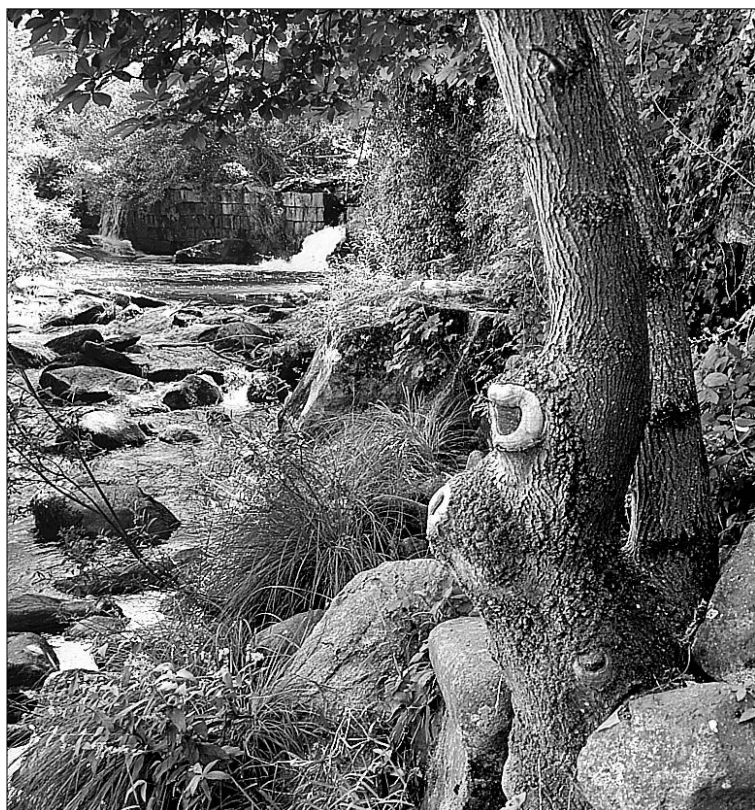


Imagen del río, con la presa de la Perla al fondo. / JUAN MARTÍN

A.S.R. / SEGOVIA

Los proyectos de creación de la Senda de los Molinos y recuperación del Molino Cabila se afrontan gracias a una subvención de varios países europeos que supera los 2,2 millones de euros y que permitirá también actuar en el Acueducto, la Muralla o el cementerio judío.

Se trata de fondos aportados por Islandia, Noruega y Liechtenstein, países que están fuera del espacio económico europeo, pero que tienen suscrito un acuerdo con Bruselas para favorecer proyectos en los países del viejo continente; y, concretamente, para la protección del medio ambiente, la promoción del desarrollo sostenible y la conservación del patrimonio cultural europeo.

El proyecto presentado por Segovia y finalmente seleccionado se refiere a la recuperación y puesta en valor del Acueducto y la Mu-

ralla, monumentos que acaparán la mayor parte de los fondos, aunque también contempla la protección del cementerio judío y la recuperación del patrimonio industrial hidráulico, con la reconstrucción del Molino Cabila, en el barrio de San Lorenzo, como actuación más significativa.

TRES AÑOS El presupuesto total asciende a 4.571.540 euros; mientras que la subvención europea cubrirá el 50 por ciento (2.285.770 euros) y la otra mitad las arcas municipales. El ambicioso plan contempla tres años de intervenciones (2009-2011), si bien, lo más probable, es que se amplíe al año 2012.

Así, el Acueducto acapará casi un millón de euros (922.482 euros) de la inversión total. Se trata de la puesta en valor del Acueducto como un elemento histórico de tecnología hidráulica, no sólo como monumento en sí, lo que sig-

nifica la mejora y recuperación de todo su entorno natural, fundamentalmente para su uso turístico. En cuanto a la muralla, la inversión asciende a 2.145.250 euros, con la creación de un camino de ronda exterior a la muralla como principal intervención.

El cementerio judío, que se localiza en la ladera de El Pinarillo, será también objeto de una intervención gracias a los fondos que llegarán de Europa. La idea que está reflejada en el proyecto pasa por delimitar con exactitud la zona donde se produjeron los enterramientos. El proyecto contempla además la protección del yacimiento, esto es, de todas las tumbas que permanecen abiertas, tanto por seguridad, para impedir que sufran posibles ataques vandálicos, como, sobre todo, para frenar su deterioro, al tratarse de rocas calizas sensibles a los azotes de la meteorología.



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



► CULTURA

El Hay Festival abordará las tendencias de la sociedad

El doctor Ian Hutchinson, uno de los mayores expertos del mundo en reconstrucción facial, abordará la relación entre estética e identidad

A.M. / SEGOVIA

Las tendencias de la sociedad será uno de los puntos de debate de ideas que marcará la quinta edición del Hay Festival de Segovia, donde la estética y la identidad será abordada por el doctor Ian Hutchinson, uno de los mayores expertos del mundo en reconstrucción facial. Del 23 al 26 de septiembre próximos se reunirán en Segovia cerca de un centenar de autores y artistas de todo el mundo, como África, Japón, India, Estados Unidos y Europa, entre otros países.

En el programa de artes visuales destaca la presentación de la producción audiovisual "Besos", un montaje realizado por Efe Televisión a partir de las fotografías tomadas por el equipo gráfico de la agencia.

Fuentes de la organización señalaron ayer que, junto con Antonio Muñoz Molina, que protagonizará un prólogo de este evento del debate, las ideas y el arte, el

3 de septiembre, se contará con escritoras como María Dueñas, Ángeles Caso y Clara Sánchez.

Asimismo, según el proyecto de programa, se prevé la presencia de la baronesa Helena Kennedy, abogada especializada en derecho penal y en derechos humanos; el hispanista Paul Preston y el escritor y dramaturgo Santiago Roncagliolo.

El filósofo y escritor francés Bernard-Henri Lévy y el pintor Rafael Cidoncha son otros de los convocados en un encuentro donde, gracias a un convenio con la Fundación Once, habrá intérpretes en el lenguaje de signos y, en breve, el programa se podrá descargar en braille de www.hay-festival.com/segovia

"Periodismo, mujeres y guerras" será el tema que aborden Rosa María Calaf, ex-corresponsal de TVE; Olga Rodríguez, autora del libro "El hombre mojado no



Una de las actividades de la pasada edición de Hay Festival, en la iglesia de San Juan de los Caballeros. / KAMARERO

tema la lluvia", y la investigadora del Instituto de Estudios sobre Conflicto y Acción Humanitaria, Mayte Carrasco, en conversación con el periodista Aurelio Martín.

Se trata de un evento, programado para el 25 de septiembre, en colaboración, con la Asociación de la Prensa de Segovia, donde se abordarán los problemas y el futuro del periodismo hasta el papel de las mujeres en los países en guerras y conflictos o las diferencias en razón de sexo, que aún existen, en muchas áreas de la profesión.

La Galería Marlborough ofrece la exposición "Naturalezas vivas",

con obras de Cidoncha comentadas por Bernard-Henri Lévy; y además destaca la muestra "Sostener la mirada", con fotografías de Ricardo Martín interpretadas y explicadas por Muñoz Molina.

El Hay Festival firmará otro convenio con la Fundación Germán Sánchez Rupérez que permitirá impartir talleres dirigidos a docentes, el 17 de septiembre, en el Torreón de Lozoya, para enseñarles técnicas para motivar a sus alumnos el hábito de la lectura.

Por su parte, el British Council, colaborará en el encuentro con el escritor Melvin Burgess, premiado con el Guardian Childrens Fiction

y la Carnegie Medal, que hablará sobre el lugar de los jóvenes adolescentes en sus novelas y relatos, el 23 de septiembre.

Asimismo, el 25 de septiembre, la autora sudafricana de literatura juvenil, ganadora de la Carnegie Medal, Beverley Naidoo, dialogará sobre la realidad a través de la ficción en su novela "Journey to Joburg" y sus relatos.

Las bandas del British Council School de Madrid y del Colegio Morpeth de Tower Hamlets, Londres, interpretarán en la calle un repertorio de ritmos tradicionales, latinos, swing, jazz y rock contemporáneo.

GRAN PANTALLA

Airbender, el último guerrero

Dirección: M. Night Shyamalan.
Producción: Shyamalan, Scott Avezano, Frank Marshall, Sam Mercer.
Guión: M. Night Shyamalan.
Fotografía: Andrew Lesnie.
Música: James Newton Howard.
Montaje: Conrad Buff.
Diseño de producción: Philip Messina.
Interpretación: Noah Ringer, Dev Patel, Nicola Peltz, Shaun Toub, Jackson Rathbone, Aasif Mandvi, Cliff Curtis.

ANDRÉS P. LLORENTE / SEGOVIA

¿Hasta cuándo M. Night Shyamalan va a poder seguir viviendo de las rentas del gran éxito que supuso "El sexto sentido"? ¿Hasta dónde alcanzará su pronunciado declive? ¿Será "Airbender, el último guerrero" (The Last Airbender, 2010) el último escalón de una carrera que, a estas alturas, ya puede decirse regida por una gran desorientación?

Es curioso comprobar cómo cada película de Shyamalan ha

ido encontrando menos defensores. Yo mismo lo fui de "El protegido", si bien en "Señales" percibí claros síntomas de que había perdido el Norte. Con "El bosque" brotaron tiernas esperanzas de recuperación que con "La joven del agua" se vinieron abajo. "El incidente" fue un nuevo batacazo, pero todavía peor es ahora lo de "Airbender, el último guerrero" que, para más pena, acaba sin inhibiciones prometiendo una próxima entrega de las aventuras del héroe. Pero, tras tan rotundo fracaso, quién sabe si se llevará a cabo y, si termina por rodarse, si encontrará espectadores dispuestos a pagar la entrada, máxime si es en 3D y por lo tanto más cara.

Por cierto, ¿quién le ha im-

puesto a Shyamalan, en su calidad de director y productor, el uso del sistema en tres dimensiones, añadido a posteriori? ¿Se puede sacar menos frutos, menos rendimiento de esta tecnología? ¿No intuían lo contraproducente y dañino que puede ser su mal uso? ¿que incluso puede provocar mareos en los espectadores con unos movimientos de cámara tan rápidos como, a la postre, superfluos?

Shyamalan estaba en su derecho de hacer la película cómo se le antojase, pero es que cuando no roza el ridículo es porque ha caído de pleno en él. ¿Y a quién se supone que se dirige el producto, si sus carencias parecen las de un serial televisivo para los pequeños de la casa, tipo los ingenuos dibu-

jos animados "Bola de dragón"? Desde luego, sus diálogos sí son propios de tan pueril serie de televisión.

Lástima, entonces, tal desperdicio de dinero gastado en inflarla a 3D y lástima del talento derrochado en una banda sonora digna de mejor causa, porque James Newton Howard ha vuelto a brillar a gran altura en la composición puesta a disposición de Shyamalan, con el que acostumbra a colaborar habitualmente.

En fin, Shyamalan ha apostado por un argumento de la máxima sencillez. Parece ser que se ha inspirado en los gustos de sus hijos y buscando una saga de tono épico que le pusiera en la onda de lo que se lleva en la industria ci-

nematográfica en estos tiempos. El resultado más que emocionar, como sin duda pretendía, mueve a risa y parece que, en efecto, muchos se lo han pasado bastante bien a costa de la película.

Y es que da la impresión de que Shyamalan no ha entendido nada del funcionamiento de un mecanismo, por lo demás, bastante simple. Busca constantemente la acción para al final rehuir el golpe y abominar de los efectos de una violencia a la que nunca quiere recurrir. Tal contradicción le lleva al más extremo de los ridículos, su mensaje apenas tiene fuerza e incluso actúa a la contra del desarrollo lógico del film. Además los escenarios, el vestuario... toda la parafernalia que rodea al género, suele ser muy vistosa y hasta en eso falla su diseño de producción. Así es normal que se le pierda el respeto a Shyamalan.

La Vieja Estación
Infanta Isabel, 10

**¿Conoces las tardes de la Vieja Estación?
CONSUMICIÓN + PINCHO desde 0,70€**

¡¡Vive la noche segoviana en Yellow Art-Club!!

YELLOW ART-CLUB

FERNÁNDEZ LADREDA, 25
WWW.YELLOWARTCLUB.COM

**¡OFERTA INAUGURACIÓN 2X1!
ZUMOS, BATIDOS Y FRAPPES**

C/ INFANTA ISABEL Nº 12
40001 SEGOVIA
INFORMACIÓN Y RESERVAS:
921 463933

www.bon-appetit.es
info@bon-appetit.es

Bon Appetit
CAFETERIA

C/ SAN JUAN, Nº 14
40001 SEGOVIA
INFORMACIÓN Y RESERVAS:
921 463190

www.bon-appetit.es
info@bon-appetit.es

WIFI ZONA WIFI PARA CLIENTES

► INFRAESTRUCTURAS

La provincia ha sufrido cinco robos de cable de cobre a lo largo de 2010

El brusco descenso del precio de este metal en los dos últimos años está considerado como uno de los factores clave que explican la bajada del número de delitos de este tipo

• Olombrada —en dos ocasiones—, Fuentesauco de Fuentidueña, Pinillos de Polendos y San Rafael son las cuatro localidades afectadas este año por este delito, que aunque se ha reducido drásticamente, se resiste a desaparecer

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA
El robo de cable de cobre, un delito con tendencia decreciente, se resiste a desaparecer en Segovia. Los últimos datos ofrecidos por la compañía Telefónica revelan que, a lo largo de 2010, la provincia ha sufrido cinco robos de cable de cobre. Las centrales afectadas fueron las de Olombrada —en dos ocasiones—, Fuentesauco de Fuentidueña, Pinillos de Polendos y San Rafael. En total, los ladrones han sustraído este año 2.520 metros de cable de cobre, una cifra que resulta "muy pequeña", en comparación con la de hace dos años, cuando el precio de la tonelada de cobre alcanzaba en el mercado una cifra récord, en torno a los 5.000 euros. El posterior desplome del precio del cobre —en un año se devaluó más de un 50%— ha sido un factor clave para explicar el brusco descenso del número de sustracciones.

En líneas generales, Segovia ha seguido la misma pauta que el resto de España. 2008 fue el año más conflictivo, con más de treinta robos de cable de cobre en la provincia. Especialmente llamativo resultó el caso de Zarzuela del Monte, localidad que sufrió tres sustracciones en poco más de una semana. El primero de dichos robos dejó sin servicio durante tres días a numerosos vecinos del pueblo. Telefónica reparó la avería con la mayor celeridad, pero los delincentes actuaron de nuevo. Y, aunque la compañía volvió a reesta-



Un vehículo detenido por la Guardia Civil en Segovia cargado con cable de cobre. / EL ADELANTADO

blecer el servicio, la misma noche regresaron los ladrones con idéntico objetivo y, aunque cortaron 450 metros, finalmente fueron pillados in fraganti por la Guardia Civil.

Más allá de esta sucesión de sucesos, paradigmáticos de la situación que se vivió en Segovia en 2008, en el siguiente ejercicio, ya coincidiendo con el descenso del precio del cobre, el número de robos registrados bajó hasta cuatro, que afectaron a centrales de Navas de Riofrío, Bercial, Segovia y Valverde del Majano (en total, 2.918 metros sustraídos). Y, de momento, este 2010 se está produciendo un leve repunte del delito, con los cinco robos ya señalados.

Fuentes de Telefónica insisten en que, además de la bajada del precio del cobre, también ha influido "el reforzamiento de las me-

didias internas de seguridad" y "la mejor coordinación entre Telefónica y las distintas Fuerzas de Seguridad del Estado".

"Lamentamos el daño que estos delitos generan a nuestros clientes, y reiteramos que nuestra compañía no es culpable, sino víctima", señalan desde Telefónica. En este mismo sentido, fuentes de la compañía insisten ahora que, a la hora de evaluar un robo de cable de cobre no solamente se debería contabilizar el número de metros sustraídos, sino principalmente, "el daño que se provoca a los usuarios de Telefónica".

Ciudadano @delantado



► Opina sobre los robos de cable de cobre en Segovia en www.eladelantado.com

CASOS LLAMATIVOS

► Escarabajosa de Cabezas.

En diciembre de 2007, la localidad sufrió tres cortes de la línea telefónica, dos por las obras en la autovía y, una por el robo del cable.

► Martín Muñoz de las Posadas.

El Ayuntamiento denunció en enero de 2008 el robo de unos 400 metros de cable subterráneo del Paseo de los Rosales, cuyo valor rondaba los 6.000 euros.

► Cuéllar.

Una decena de empresas ubicadas en el polígono Prado Vega, un restaurante y el campo de golf se vieron afectados en mayo de 2008 por el robo de cableado de la línea telefónica.

► ADMINISTRACIÓN

Ayuntamiento y Junta reciben subvenciones del Ministerio de la Presidencia

EL ADELANTADO / SEGOVIA
El Ministerio de la Presidencia ha concedido una ayuda de 103.195 euros a la Diputación Provincial y otra de 14.093 euros al Ayuntamiento de Segovia para que desarrollen planes de formación continua.

Las subvenciones se enmarcan en el IV Acuerdo de Formación Continua en las Administraciones Públicas. La subdelegada, María Teresa Rodrigo, señaló que "estas ayudas forman parte de la línea de colaboración que impulsa el Gobierno de España con el resto de administraciones".

El Ministerio de la Presidencia ha concedido la ayuda a la Diputación, dentro de la sección Planes Agrupados, que afectan a personal de dos o más entidades locales. Mientras, el Ayuntamiento recibirá la subvención dentro del Plan Unitario.

► ADMINISTRACIÓN

La Junta colabora en la Encuesta de Infraestructuras y Equipamiento

EL ADELANTADO / SEGOVIA
La Consejería de Interior y Justicia de la Junta ha publicado la orden de concesión de las ayudas económicas a las diputaciones provinciales para la actualización, explotación y digitalización de la Encuesta de Infraestructura y Equipamiento Local para 2010, un instrumento objetivo de conocimiento de las dotaciones locales.

La subvención destinada a cada una de las nueve diputaciones provinciales ha sido de 8.756,44 euros. En total, la Consejería de Interior y Justicia ha destinado una partida de 78.907,96 euros para esta ayuda.

> Cuenta Nómina Verde

Y no hagas el mono

Porque te lo mereces

0 €

- alta gratis en buzón virtual.
- en transferencias.
- en mantenimiento.
- en ingreso de cheques.
- en emisión de tarjetas.

... y seguro de accidentes
6.000 euros



CAJA RURAL

> www.ruralvia.com

► PATRIMONIO

El PP denuncia que el PEAHIS de Segovia contiene "recorta y pega" del de Toledo

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El grupo municipal del PP ha denunciado a través de un comunicado que el Plan Especial de Áreas Históricas de Segovia (PEAHIS) contiene "recorta y pega" del Plan Especial de Toledo. Los populares ponen como ejemplo el siguiente párrafo: "Rehabilitación: Teniendo en cuenta que el CH de Toledo se ha construido en el tiempo, modificándose a través de etapas anteriores y que solo en el presente siglo se ha generalizado la sustitución total de edificaciones preexistentes. El objetivo del PE es revitalizar las funciones principales del casco a partir del gran valor patrimonial heredado. Para ello se establece como criterio de actuación preferente la rehabilitación, aunque sin renunciar a dotar de condiciones de habitabilidad actuales al inmueble. La rehabilitación estará orientada a la recuperación de la edificación; la dotación de condiciones de habitabilidad y la puesta en valor de elementos patrimoniales, tanto aparentes como ocultos...". "Párrafos como éste, contenido en la Ordenanza 4 de Protección Arquitectónica Ambiental, se repiten en el Plan Especial de Áreas Históricas de Segovia. Queda claro que cuando habla de CH se refiere al Centro Histórico (de Toledo) y cuando se cita el PE también es el de Toledo", señalan los populares.

El PP afirma que "es una evidencia de la poca seriedad con la que el equipo de Gobierno ha abordado, por ejemplo, todo lo referente a la rehabilitación de inmuebles, que es un elemento fundamental en nuestro Casco Histórico, el de Segovia".

Para el grupo municipal del Partido Popular en Segovia, "el Plan Especial debe facilitar la protección de nuestro patrimonio cultural y medioambiental y el desarrollo económico que nos permita crecer, fijar población y ofrecer un futuro mejor a nuestros ciudadanos".

► PALAZUELOS DE ERESMA



Ya se han instalado los cinco pilares que soportarán el puente de unos 150 metros de longitud que incluye la obra. /ALBERTO BENAVENTE

La primera fase del vial de unión con la CL-601 estará terminada para octubre

Ya se han instalado los cinco pilares que soportarán el puente que incluye la obra, de unos 150 metros de longitud, de un total de dos kilómetros de distancia que tendrá la carretera

JUANA HITA / PALAZUELOS DE ERESMA

La primera fase de las obras de construcción del futuro vial que unirá las carreteras CL-601 (Valladolid-Puerto de Navacerrada), a la altura de la antigua factoría de Femsa, y la SG-6122-V (Segovia-Palazuelos de Eresma) estará concluida para finales del mes de octubre, según manifestó el alcalde de Palazuelos de Eresma, Domingo Asenjo, quien afirmó que las obras van a muy buen ritmo.

"Ya se han instalado los cinco pilares del puente que incluye la carretera, que era la parte más costosa del proyecto, por lo que estamos muy contentos por el desarrollo de la obra", señaló Asenjo.

La segunda fase del proyecto contempla otros aspectos de la obra, como el aglomerado, la ilu-

minación y la construcción de un carril bici, previsto en toda la carretera. "La idea es que la segunda fase se desarrolle seguidamente a la primera, para que el vial esté concluido lo antes posible". En este sentido, el alcalde de Palazuelos confía en que exista la financiación necesaria.

PROYECTO Las obras, que empezaron en diciembre del año pasado, están siendo ejecutadas por la empresa Gestión y Ejecución de Obra Civil S.A. El puente, que tendrá una longitud de unos 150 metros, de los cerca de dos kilómetros del futuro vial, se sitúa a una altura de 27 metros sobre el río Eresma, que divide el municipio. La carretera parte de la antigua factoría de Femsa, donde ya se ejecutó una fase previa del pro-

yecto, y llegará hasta cerca de la piscina municipal y el campo de fútbol de Palazuelos, en el denominado "camino de Entreaguas". La carretera definitiva tendrá unos dos kilómetros de longitud y 13 metros de ancho. La actuación incluye también un carril bici, una acera peatonal y alumbrado.

El presupuesto de la primera fase de la obra asciende a 1.950.718,19 euros, siendo financiado por la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León (60 por ciento), Diputación Provincial (20 por ciento) y Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma (20 por ciento). Asenjo reconoce que se trata de una obra fundamental para la localidad, "para cohesionar el municipio, ya que el río divide Palazuelos, y para la conexión territorial de toda la zona". En su opinión,

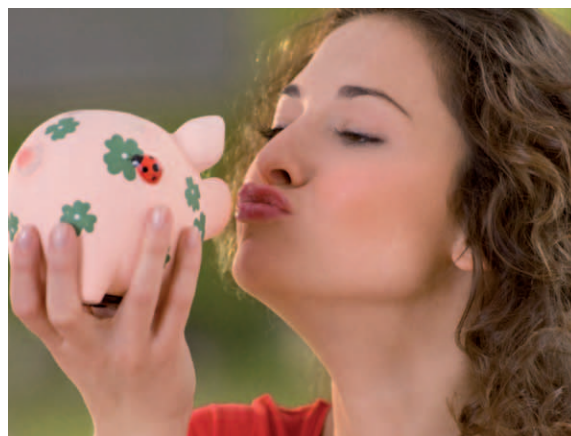
El proyecto está cofinanciado por la Junta, la Diputación y el Ayuntamiento

esta carretera quitará tráfico al camino de San Cristóbal y será una vía alternativa para el área metropolitana.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la construcción de esta nueva carretera en www.eladelantado.com



PORQUE NO TE CUESTA NADA

RAZÓN Nº1
RADIOGRAFÍA, DIAGNÓSTICO
Y PRESUPUESTO GRATIS



CLINICAS
VITAL DENT

SEGOVIA

C/ José Zorrilla, 63
921 412 026

* Radiografía gratis en diagnóstico inicial, diagnóstico gratis excepto urgencias con receta

SAN LORENZO 2010



Los novillos del Conde de Mayalde protagonizaron ayer un encierro diurno rápido y limpio. / JUAN MARTÍN

El barrio celebra sus primeros encierros con carreras limpias y emocionantes

Tan sólo dos corredores tuvieron que ser atendidos por los servicios sanitarios en el nocturno del sábado y el diurno de ayer

BERTA CALVO / SEGOVIA

Las calles del barrio de San Lorenzo albergaron desde el sábado sus ya tradicionales encierros, tanto nocturnos como diurnos, que vienen celebrándose desde hace más de 30 años.

El primer encierro nocturno de las fiestas del barrio que tuvo lugar el sábado transcurrió de manera limpia y con una gran participación. Lo único destacable fue un herido volteado por el toro nada más salir, que se golpeó en la cabeza con el suelo. El resultado fueron varios puntos de sutura y el consi-

guiente traslado al Hospital General.

En el primer y único encierro diurno que tuvo lugar ayer a las nueve de la mañana, los novillos de Conde de Mayalde volvieron a protagonizar un rápido y limpio encierro, pese a que el ganado se disgregó en la segunda mitad del trayecto con bueyes por delante de los erales. Los servicios médicos instalados junto a la plaza, tampoco tuvieron que atender heridos de consideración, salvo a un corredor con un puntazo en la axila de siete centímetros, que fue atendido en-

seguida y sin mayor relevancia.

Los vecinos y peñistas pudieron disfrutar, a continuación, de un almuerzo de huevos fritos en la plaza del barrio organizado por la peña 'La Berza'. Y durante el transcurso de la mañana, tanto niños como mayores participaron en las actividades organizadas a partir de las once: cuenta cuentos para los primeros y un campeonato de juegos autóctonos en La Alamedilla para los más mayores. Además a las ocho y media el grupo de paloteo de la Lastrilla homenajeó a Mariano Contreras.

sorteosms adelantado

Noches mágicas

III Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio
Gana 1 entrada para asistir a la actuación de



Barricada

Viernes 20 de agosto. 22:30 horas

Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado barricada al 27775

Fecha sorteo: jueves 19 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 8

salud y bienestar

Gana 1 entrada para disfrutar de un



Circuito Termal
Bañerío Navalcaz
Trescasas(Segovia).
Tel. 921 407 879

adelantado navalcaz al 27775

Fecha sorteo: jueves 26 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 5

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



La Parrilla de Tejadilla
Ctra. de Arévalo km 4,200
40196 SEGOVIA
Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

adelantado parrilla al 27775

Fecha sorteo: jueves 19 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería



Bon Appétit
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933

adelantado creperia al 27775

Fecha sorteo: jueves 19 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina
C/ Cronista Lecea, 10
Teléfono 921 460 283

adelantado oficina al 27775

Fecha sorteo: jueves 19 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



adelantado cinebox al 27775

Fecha sorteo: martes 17 de agosto a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluido. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080.
informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902549609

el restaurante,
el vestido, los regalos,
las flores, la iglesia
el peinado.....y
las invitaciones??

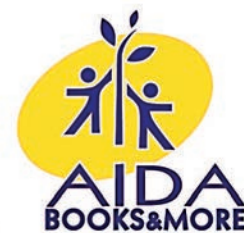
descuento especial

en invitaciones de boda

IMPRESA ROSA

CARBONERO EL MAYOR

T. 921 56 21 46 imprentarosa@telefonica.net



La primera librería solidaria de Segovia.
Si lees nuestros libros colaboras con quien más lo necesita...

www.ong-aida.org

SAN LORENZO 2010



Pese a algún que otro revolcón tras la suelta de reses, los encierros transcurrieron con limpieza y normalidad. / JUAN MARTÍN



Los servicios sanitarios trasladan al herido en camilla tras el encierro. / J. MARTÍN



Los vecinos y peñistas disfrutaron de la paella. / JUAN MARTÍN

Los vecinos y peñistas disfrutaron de su segunda comida popular

BERTA CALVO / SEGOVIA

Julián del Barrio, cocinero de la Academia de Artillería de Segovia, y su equipo volvieron a deleitar, pese a la lluvia que comenzó a caer desde mediodía, a vecinos y peñistas del barrio con la segunda de las cuatro comidas populares que se esperan para estas fiestas. Era el turno de la paella, una de las

que más gusta a todos.

Tras una larga e intensa noche en la que el público pudo elegir entre disfrutar de la orquesta 'Sensación', o bailar y cantar el rock homenaje a Extremoduro a cargo del 'Carcoma', y de la música del grupo 'Sonrisa Vertical', alrededor de 1.300 personas llegaron desde las dos de la tarde con sus cazuelas y

platos a los jardines de La Alamedilla para disfrutar de la deliciosa paella, amenizada además por dulzaina, gaita y tamboril, que hizo más agradable y animada la tarde a ritmo de jotas y pasodobles.

El festival taurino, novedad más importante de este año, protagonizó la segunda mitad de la tarde.



'Sonrisa Vertical', en pleno concierto homenaje a Extremo duro. / JUAN MARTÍN



El grupo de paloteo La Lastrilla ayer por la tarde, durante el homenaje a Mariano Contreras. / ALBERTO BENAVENTE



AQUEDUCTO

Noches de viernes, sábados y domingos
de julio a septiembre

Avda. Padre Claret, 2-4 • Segovia - Reservas: 921 43 69 12 • info@aqueducto.com

SAN LORENZO 2010

Bravos novillos del Conde de Mayalde para un buen festival

Dos orejas cortaron Javier Herrero, Ángel Bravo y Mario Montes

PABLO PASTOR / SEGOVIA

El festival taurino del barrio de San Lorenzo, pasado por agua y con dosia altas de colorido a cargo de las peñas, con buena entrada en tarde nublada y lluviosa, deparó un más que aceptable festejo con bravos novillos del Conde de Mayalde y éxito de tres de los actuantes y en tono menor por el fallo a espadas de los dos matadores de toros.

Presidió Pedro Velasco. Reina de las fiestas y damas de honor, a cual más guapa, ocuparon sitial preferente.

EMILIO DE FRUTOS. Seis lances y media verónica de buenos conceptos. Cite desde el centro del ruedo y con quietud y estética aceptables mulletazos que el burel toma con prontitud y algo justo de condición física. Se viene arriba el novillo y Emilio instrumenta tandas por el pitón derecho con aplomo y firmeza. También hay acople en el toreo al natural con pases ligados de dos en dos pero de buena condición técnica. Mayor solvencia por el lado diestro y variando la distancia y el sitio hasta componer faena larga mal rematada con el acero. Se silenció su labor.

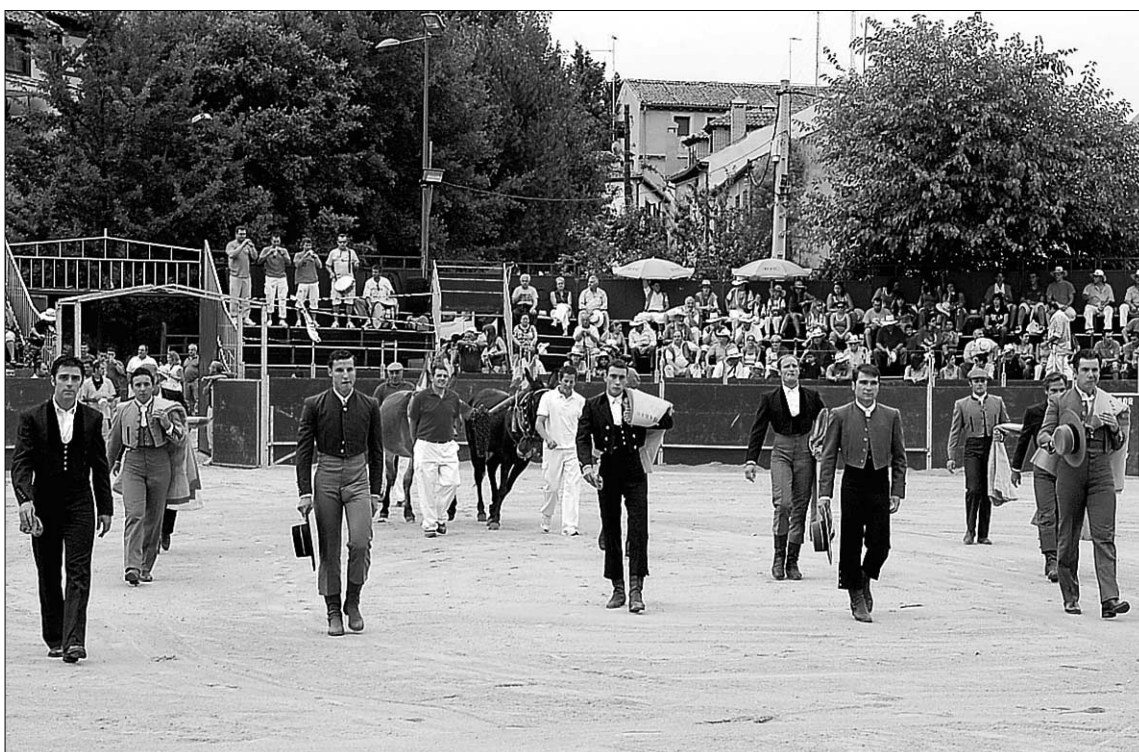
ALBERTO ROMAN. Actuó de matador, pero ya es torero de plata y ello ni condiciona ni desdice, al contrario, revitaliza y dignifica. Tres excelentes lances, media verónica y revolera entre olés. Quite al alimón con Javier Herrero, desde ya, su maestro. Pareó con lucimiento Luis Fernández. A pies juntos y el centro del anillo, pase cambiado, otro por alto y a instru-

La intermitente lluvia estuvo a punto de impedir la celebración del festival taurino

mentar el toreo fundamental por el pitón derecho. También al natural tenía sentido la ejecución de los mulletazos, aunque menos acoplado a la circunstancia. Alberto estuvo en torero y con loables deseos de agradar a la concurrencia, que ya es importante. Fases de esplendor y algunos momentos de menor entidad. Mató mal y se silenció su labor.

JAVIER HERRERO. Como saben, el 1 de septiembre en Cuéllar matador de toros. De momento va cumpliendo etapas con cinco novilladas picadas en su haber, tres festivas y algunos contratos a cumplir antes de la efemérides cuellarana.

Varoniquea entre olés. Comienza con doblones muy torros. Se centra, adelanta el engaño, tira del novillo y cumple el requisito con gusto y torería. Los naturales fluyen en menor escala, dejando a medias el intento. Pero transmite al público que le premia con palmas y olés. Entrega, valor y pinceladas de buen toreo en una faena de profia y momentos de emotividad. Ayudados por alto, estatuarios y estocada con descabello. Dos orejas.



El paseillo en el barrio segoviano de San Lorenzo. / ALBERTO BENAVENTE



Javier Herrero, futuro matador de toros, cortó dos orejas a su bravo novillo. / ALBERTO BENAVENTE

ÁNGEL BRAVO. Salmantino, con maneras un tanto forzadas y mucho valor. Abierto el compás torea a la verónica. Probaturas por alto con la muleta. Torea algo retorcido, forzado pero con cierta cadencia que aporta interés. Gran novillo, sin duda el mejor del encierro. El novillero anda en los principios que se acusa sobremanera. La faena tuvo momentos de indudable

interés con fases de buen toreo y con argumentos sólidos. Desigual pero con apuntes a tener en cuenta. Mató de estocada y obtuvo el premio de dos orejas.

MARIO MONTES. Madrileño e hijo del que fuera torero de plata Vicente Montes, quién militó hasta su retirada a las órdenes de Luis Miguel Encabo.

Acelerado el toreo de capote y

cogido sus consecuencias. Buenas formas, seriedad en la compostura y firme deseo de lograr torear con ortodoxia, cuestión que consiguió a medias. Valor y escasa técnica, lució más en mulletazos por el pitón derecho pero sin pasar a mayores.

Luego ofreció un excelente bagaje en dos tandas de naturales, con clase y mucho temple. Pinchazo, estocada y dos orejas.



Restaurante - Bar - Marisquería
Asador

San Marcos

San Marcos, 26 • Telf. 921 43 36 49 (Segovia)

Disfrute de nuestra
TERRAZA MEDIEVAL
a la hora del vermouth, de
la comida de la tarde y
de la cena

edicta servicios



servicios inmobiliarios

Piso céntrico en Cuellar
126m²
4 dormitorios, baño, aseo
120.000 €



Cervantes, 28 • 40001 Segovia
Tel. 921 413914
www.edictaservicios.es

Bienvenido a BMW Premium Selection.
Vehículos Ocasión Certificados.

Opel Astra cdti cosmos 5 p. 100c.v 06/2008 35.000KM 10.500€ Garantía 1 AÑO	AUDI A6 tdi 163 C.V 08/2004 135.00KM 9.500€ Garantía 1 AÑO
BMW X3 2.0D 150 C.V 04/2006 62.000KM 22.500€ Garantía 1 AÑO	BMW 525i 4p 192 C.V 06/2002 135.000KM 7.500€ Garantía 1 AÑO

¡Últimas unidades en Stock!
Vehículos con todas las garantías:
Garantía hasta 24 meses - Kilometraje garantizado
Revisión gratuita a los 2.000km -Asistencia europea en carretera

Móvil Castilla
C/ Navacerrada,20 - Segovia
Tel. 921433971

Pruébalos en:

► TOROS

Debut con éxito de la ganadería Sonsoles Hernando Aboín

En Otero de Herreros, David Luguillano obtuvo dos orejas; Emilio de Frutos, dos orejas y rabo; y Santiago Naranjo, dos orejas

PABLO PASTOR / OTERO DE HERREROS

Debutó como ganadera de bravo Sonsoles Hernando Aboín, y lo hizo con gran fortuna, puesto que los tres novillos lidiados y un cuarto para las peñas, mostraron condiciones positivas en razón directa a la casta, procedencia Nuñez, a cierto grado de bravura y como conjunto el encierro se ganó un notable alto. El primer ejemplar que lidia la nueva ganadera, fue un eral negro, marcado con el número 1 y de nombre "Trillador".

La plaza registró más de tres cuartos de aforo en tarde calurosa con fases de sol y nubes. Presidió el alcalde de la villa Ricardo Pérez y asistieron las guapas reina de las fiestas de damas de honor.

DAVID LUGUILLANO Cumple este año veinte de alternativa y aporta mucha torería, buena técnica y esa apuesta entre lo estético y lo gallardo. Lanceó con aplomo al novillo de abría plaza y que em-

bestía con la cara alta. Codicioso y repetidor fue humillando a medida que avanzaba la lidia hasta tomar el engaño con prontitud y templanza. Luguillano aplicó mulletazos sentidos en mayor medida en redondo, siendo el pitón izquierdo el mejor, pero el torero parece que se encontraba más a gusto por el otro lado. Tandas con rejajo, gusto y estética. Cadencia por ambas partes y en conjunto una faena de matices aplicables al toro fundamental. Mató feamente de estocada atravesada. No obstante le fueron concedidas las dos orejas.

EMILIO DE FRUTOS Pues parece o nos parece que el de Navalmanzano está toreando estos dos últimos años al menos con mayor hondura, sitio, firmeza y gusto torero. Es únicamente en festivales, pero se valora por la aportación torera, la ilusión que prevalece y que no ha decaído en los catorce años que lleva, diez de matador de to-

ros. Suaves y medidos lances a la verónica con revolera. Quite de Naranjo por gaoneras.

Trasteo eficaz y preciso como inicio de faena muleteril. Cita de frente en la distancia. Templados los pases en redondo, logados y con la planta quieta. Aceptables sin más dos tandas de naturales. Retorno al otro pitón y de nuevo fluyen los mulletazos sentidos y de medida trayectoria. Mejoró en una serie de naturales para finalizar con ayudados por alto y una estocada entera de efectos fulminantes que le valieron los máximos trofeos.

SANTIAGO NARANJO El joven colombiano ya tiene contratada su alternativa en Cali el 28 de diciembre con El Juli de padrino y Cayetano de testigo. Lanceó con quietud y ritmo con quite por delante. Brindó a Emilio de Frutos, compañero de cartel y empresario del festejo. A base de aguantar a un burel incierto y de difícil lidia, se aplicó en el toreo en re-



El paseillo en la tarde de Otero de Herreros. / P.P.

dondo especialmente llegando al tendido con emotividad. Valiente y con buena colocación, desgranó un toreo acorde con las condiciones del novillo. Destacaron unos primorosos mulletazos sin terminar de ligar pero con temple y largura. Faena de entrega y porfía rematada con una estocada con travesía. La condescendencia presidencial le concedió las dos orejas del tercero y último del festejo.

AMBIENTE Y CORDIALIDAD El

festejo programado únicamente con tres novillos, tuvo sus correspondientes connotaciones de torería y éxito ganadero sobre todo. Pero otros aspectos que por mi parte hay que tener en cuenta, son los factores de cordialidad en el ámbito de la plaza de toros. Dejo constancia del excelente comportamiento de las gentes del lugar y señalo a la peña "La herradura" grata y atenta con Andrés Hernando y conmigo al invitarnos a una exquisita limonada que palió el sofoco de la veraniega tarde.

OPORTUNIDAD ÚNICA

SE VENDEN
2 CHALETS EN ZONA DE PORREROS
VENDIDO

350 m² de parcela cada uno
Excelente precio
20% contado, resto subrogación
hipoteca constituida

Telf. 652 916 103

EN EL OTRO PERIÓDICO DE SEGOVIA

tú cuentas



eladelantado.com



Renovación de columnas en la Plaza Mayor de Pedraza. Dos columnas de la Plaza Mayor de Pedraza de la Sierra, cuyo deteriorado estado ya había sido advertido por la "Fundación Villa de Pedraza", han sido sustituidas en los últimos días por otros dos fustes, elaborados en piedra caliza. En la intervención, que ha logrado consolidar la estructura de los soportales más conocidos de la villa, se han respetado tanto las primigenias bases como los capiteles. / FOTO: EL ADELANTADO



NUEVO SEAT IBIZA GOOD STUFF. DEBERÍAS PROBARLO.
SEAT. PATROCINADOR PRINCIPAL DE LA GIRA EUROPEA DE SHAKIRA DE 2010.

Navegador TomTom • Llantas de aleación de 16" • ESP • Airbags frontales y laterales de cabeza y tórax • Climatizador Radio CD/MP3 con mandos en columna de dirección y 6 altavoces • USB • Cristales oscuros • Volante y pomo en piel Control de velocidad crucero • Ordenador de a bordo • Función Comming-home • Faros antiniebla

PLAN SEAT AHORA TIENES TODA LA GAMA SEAT AL **0 % TAE** A 36 MESES • HASTA 10.000 €
IMPORTE RESTANTE AL CONTADO • Y PLAN 2000E

PROVEEDOR OFICIAL DE LA PRESIDENCIA ESPAÑOLA DE LA UNIÓN EUROPEA.
PVP recomendado en Península y Baleares Ibiza SC 1.4 85 CV Style Good Stuff: 13.100 € (incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación, descuento promocional y Plan 2000E en comunidades adheridas). Oferta válida hasta 31/03/10. TIR: 0%. Com. Apertura: 0 €. Oferta Volkswagen Finance SA EFC válida hasta 31/03/10. Consumo ponderado: 3,7-6,6 l/100 Km. Emisiones de CO₂: 98-157 g/Km. Imagen acabado Style Good Stuff. REG: 10/1122. Información: 902 402 602

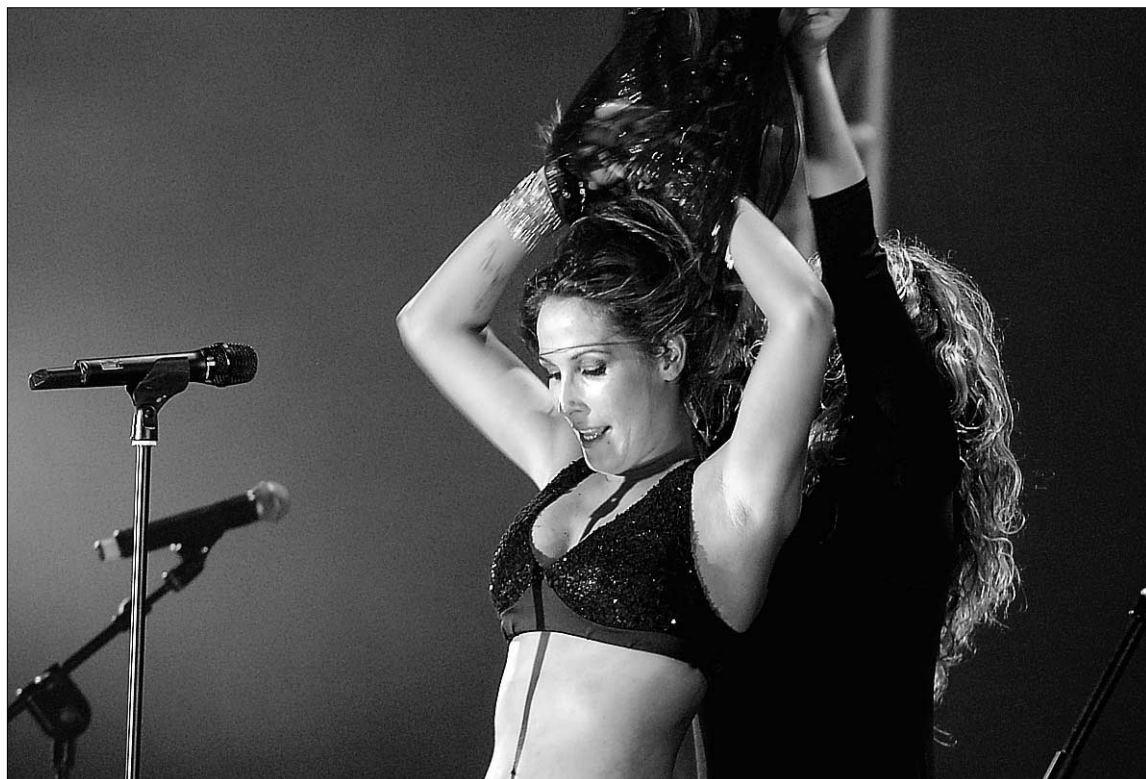
WWW.SEAT.ES/GOODSTUFF

GRUPO VOLKSWAGEN

HIGARSA AUTOMOCION, S.A. C. NAVACERRADA 25 - SEGOVIA - TELF. 921 420 200 - gerencia@higarsaautomocion.seat.es

VALVERDE DEL MAJANO

SEMANA CULTURAL



Momento en el que la artista se despoja de parte de su vestuario en plena actuación. / A. BENAVENTE

Malú Vive

La cantante madrileña agradó con el temperamento, la voz y su coreografía a las más de 6.000 personas asistentes al concierto

E. A. / VALVERDE DEL MAJANO

Aunque no obtuvo el masivo acompañamiento de público logrado por el concierto del año pasado de Carlos Baute y Marta Sánchez, la actuación de Malú en Valverde del Majano sí cosechó el respaldo de incondicionales y de otros muchos que por primera vez contemplaron a la artista. En total superaron los 6.000 asistentes.

Desde el comienzo de la actuación Malú demostró su temperamento, su control y poderosa voz, junto con una variada coreografía que hizo las delicias de los asistentes. De este modo conquistó a todo el público que prácticamente llenó el aparcamiento de las piscinas municipales, lugar consagrado ya para los conciertos del verano valverdano.

Con sensuales movimientos, la melena ondeando y con bruscos cambios de escala en su entonación que hacen de sus actuaciones espectáculos característicos, Malú encandiló al público, donde se dieron cita personas de todas las edades.

Y es que a pesar de su joven edad, a lo largo de sus nueve discos sacados al mercado, ha conseguido unir entre sus fans a contemporáneos y a adultos que valoran el estilo propio, de fusiones y donde no faltan los guiños flamencos y de pop, y donde sobre todo demuestra su desgarradora voz.

Sus canciones más conocidas como 'Toda' o 'Duele' hicieron que

El concierto se prolongó durante cerca de dos horas

todo el público participara con la cantante, incluso cuando se produjo un pequeño fallo de sonido, que no impidió que el concierto continuara gracias a la participación del público.

Malú centró su actuación en

su último disco, 'Vive', el apelativo que curiosamente se añade a menudo en Segovia a su folclorista más conocido y que nació en esta localidad.

La cantante también agasajó a su público con piezas consagradas de anteriores discos, como 'Si estoy loca', 'A esto le llamas amor', 'Enamorada' o su ya clásica 'Aprendiz' que la han hecho merecedora de los premios Amigo o el Dial recogido este año. En definitiva, casi dos horas de un buen concierto.



La voz y la coreografía de Malú agradaron al público. / A. BENAVENTE



Fans de todas las edades asistieron al concierto. / A. BENAVENTE

LA PARRILLA DE TEJADILLA

Menú Especial Todos los días

(comidas - cenas)

Primeros
 Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
 Croquetas caseras de jamón ibérico
 Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas en salsa verde
 Espárragos trigueros fritos
 Revuelto de morcilla con patatas paja
 Carpaccio de buey al queso de oveja
 Plato de cuchara
 Ensalada mixta
 Ensalada de solomillo con salsa de queso

Segundos
 Solomillo a la parrilla
 Entrecot a la parrilla
 Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
 Perdiz de tiro escabechada
 Lubina a la parrilla
 Chipirones a la plancha con compota de cebolla
 Dorada a la espalda

Postres
 Sorbete de mandarina al Cointreau
 Sorbete de limón al cava
 Brownie de chocolate
 Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
 Tiramisú en copa
 Pastel de queso
 Natillas caseras
 Arroz con leche casero
 Flan de huevo casero
 Leche frita

Teléfonos reservas:
921 44 21 49
921 43 43 23

Horario de verano:
 Abierto todos los días
 excepto la tarde del domingo
 y lunes todo el día

Menú Diario
 8 primeros y 8 segundos
 Incluye pan, vino y postre

25€

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

SE VENDE

VIVIENDA

EN EL CENTRO DE SEGOVIA

con 300 m² de jardín

Telf. 658 931 399

"Haz de tu boda un sueño irrepitable"

CA

COCHES ANTIGUOS

ROBERTO TAPIA OLMOS
 ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS
 670 89 00 60

Ciudadano @delantado

Opine sobre el concierto de Malú en Valverde en la web:
www.eladelantado.com

VALTIENDAS

Bodegas Zarraguilla organiza la segunda Cata para Mujeres

EL ADELANTADO / VALTIENDAS Bodegas Zarraguilla ha organizado la segunda Cata de Vinos Exclusiva para la Mujer, que tendrá lugar el 20 de agosto a las once de la mañana en Sacramenia. Bodegas Zarraguilla es una empresa familiar creada en 1997, que apuesta claramente por la calidad y la singularidad, y por una nueva manera de entender la Tempranillo.

La jornada comenzará con un coloquio, en el que participarán algunas figuras destacadas del mundo del vino, como María Isabel Mijares, vicepresidente de la Unión Española de Sumilleres; Pascual Herrera, director del Museo Provincial de Vino de Peñafiel; Francisco Monedero, escalador segoviano; y José Martín Sancho, diputado provincial del Área de Desarrollo Rural.

Tras la presentación y el coloquio, se catarán seis vinos por este orden: Espumoso, Blanco de Rueda, Rosado de Cigales, Tinto Roble, Z37 2006, de Bodegas Zarraguilla (vino tinto reconocido con 91+ por el prestigioso crítico norteamericano Robert Parker), y Dulce Tinto.

FUENTEPELAYO

CULTURA

La Coral y la Rondalla cerrarán las XVIII Jornadas Musicales

Este ciclo ha contado, entre otras, con la actuación de la Orquesta de Cámara de Segovia

EL ADELANTADO / FUENTEPELAYO Las XVIII Jornadas Musicales de Fuentepelayo, que comenzaron en el mes de abril, ya llegan a su punto final con dos de los conciertos programados para las próximas semanas. Este ciclo contó en los meses anteriores con sendas actuaciones de Juan Hedo & Adolfo Díaz, Mariachi "Águilas de Tijuana" y la Orquesta de Cámara de Segovia.

El próximo recital será el sábado que viene en el auditorio de la Casa de la Cultura de Fuentepelayo, con la actuación de la Rondalla Taller Cultural de Fuentepelayo. Esta agrupación musical está dirigida por José Ramón Bayón y cuenta con una veintena de componentes instrumentales. Además, la citada orquesta es capaz de cantar los temas que interpreta y, entre sus peculiaridades más sobresalientes, destaca la implicación del público que asiste a sus conciertos. Esta orquesta de pulso y púa ha actuado asiduamente desde su fundación por la práctica totalidad de los pueblos de nuestra provincia con motivo



La Coral Taller Cultural de Fuentepelayo actuará el domingo que viene en la localidad. /EL ADELANTADO

de sus fiestas o semanas culturales y goza de innumerables seguidores.

El canto polifónico también

tiene su espacio en la programación y así, coincidiendo con la Fiesta de la Virgen, el 15 de agosto a las 20,30 horas la Coral Taller Cul-

tural ofrecerá un cuidado repertorio de música tradicional y folklórica perfectamente diseñado por su director, Gustavo García.



Cabezuela celebró su 'cena en armonía'. Organizada por el Centro Cultural Cabezuela, la ya tradicional 'cena en armonía' acogió el pasado sábado por la noche a cerca de 600 personas que disfrutaron de una reunión gastronómica a base de caldereta y entremeses. La cita tuvo lugar en la Plaza Mayor del pueblo y contó además con un emotivo acto de agradecimiento a Marcelino Descalzo por la colaboración prestada al Centro Cultural, de modo que recibió una placa conmemorativa de manos de la presidenta de la asociación, Rocío de Pintos. Tras la cena hubo verbena amenizada por una disco-móvil. / FOTOS: EL ADELANTADO

Restaurante

La Parrilla del Sirenas

MENÚ DIARIO DE LUNES A VIERNES

8,50 € IVA incluido

MENÚ FINES DE SEMANA 17,50 € IVA incluido

- Amplia Carta de raciones y platos combinados
- Menús especiales para celebraciones (consúltenos)

C/ Juan Bravo, 30 Segovia

Teléfono de reservas: 921 46 26 54 coisacb@yahoo.es

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077

administracion@limpiezaseresma.net

Aldeas Infantiles

SOS



Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.

Asóciate o haz un donativo:

902 33 22 22

www.aldeasinfantiles.es

Aldeas Infantiles SOS de España

CUÉLLAR

CULTURA

La I Feria de Espectáculos Taurinos tendrá lugar del 27 al 29 de agosto

Se darán cita representantes de los municipios de Segorbe, Pamplona, Coria, Benavente, San Sebastián de los Reyes, Iscar, Peñafiel, y de varias federaciones y asociaciones taurinas

• La Asociación de Aficionados y Corredores del Encierro de la villa ha organizado la I Feria de Festejos Taurinos Populares que acogerá la nave central de la iglesia de San Francisco del 27 al 29.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

La Asociación de Aficionados y Corredores del Encierro de Cuéllar ha organizado la I Feria de Espectáculos Taurinos Populares, una cita que tendrá lugar coincidiendo con el inicio de las fiestas de la villa. Así la inauguración en la iglesia de San Francisco está prevista el viernes 27 a las 11.00 horas, y correrá a cargo del alcalde de la villa, Jesús García, y el certamen concluirá el domingo a las 14.00 horas.

El presidente del colectivo, Diego de Diego y Dyango Velasco, fueron los encargados de desgranar en la presentación, celebrada en la Sacristía de San Francisco, los detalles de esta presentación.

Los participantes en esta feria además del Ayuntamiento de Cuéllar y el colectivo organizador, serán el Ayuntamiento de Coria, la revista Bous al Carrer, la Asociación de Corredores, Aficionados y



Un momento de la presentación de la feria en la Sacristía de la iglesia de San Francisco. / GABRIEL GÓMEZ

Recortadores de Toros de España (ACARTE), la Federación Taurina de Valladolid, la Asociación Taurina El Encaste de Segovia, el Ayuntamiento de Segorbe, la Asociación El Encierro y el Ayuntamiento de San Sebastián de los Reyes, el Ayuntamiento de Iscar, el Ayuntamiento de Peñafiel, la Asociación Taurina Gente del Toro y el Ayuntamiento de Benavente,, la empresa Suerte Natural, Radio Te-

levisión Castilla y León, "Al límite", el Ayuntamiento de Ciudad Rodrigo y "San Fermín Encierro" (con su simulador del encierro) y el Ayuntamiento de Pamplona. Además se contará con tres exposiciones, una de pintura de Nuria Morán de Valladolid y dos de fotografía de David Muñoz de Cuéllar y de Santos Lorenzo de Medina del Campo. La feria incluye ponencias sobre los festejos de los ayunta-

mientos y colectivos participantes durante la jornada de viernes y las mañanas del sábado y domingo y otras actividades.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la I Feria de Espectáculos Taurinos Populares en www.eladelantado.com

Hoy se abre el plazo de inscripción para los caballistas que quieran participar en los encierros

N.P./ CUÉLLAR

Desde hoy y hasta el próximo martes 19 de agosto Estará abierto el plazo de inscripción para los caballistas interesados en participar en la conducción o acompaña-

miento del ganado de los encierros de la villa por el campo que tendrán lugar del 29 de agosto al 2 de septiembre. La documentación que deberán presentar los caballistas será una instancia con los

datos personales: nombre y apellidos, dirección, población, provincia, código postal y número de teléfono, fotocopia del carnet de identidad y fotocopia del seguro de responsabilidad civil del caba-

llo vigente y actualizado. Las solicitudes deberán presentarse en el registro de documentos del Ayuntamiento y en ellas se deberá indicar expresamente los días en que se pretende participar.




San Francisco

restaurante banquetes y eventos

en Cuéllar
avda. Camilo José Cela, 2
t. 921140009 - 142067 - info@hmsanfrancisco.com

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia Molinero

(C/ Santa Marina, hasta el 8 de agosto)

EXPOSICIONES

Sacristía de San Francisco

@mbos Mundos

Nave lateral de San Francisco

Exposición XXV Aniversario de Zeréa

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el

Castillo... 921 14 22 03.

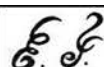
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local921140002
.....619374863
Guardia Civil921143420
Bomberos921140274
Juzgado921140004
Ayuntamiento921140014
Oficina de
Turismo921142203
Estación de
Autobuses921141513
Centro de Salud.....921142244
Urgencias921140820
Cruz Roja921140869
Correos921140817
Polideportivo921140910
Piscinas921140520
Club de Golf921142158



Agencia Funeraria Santa Teresa y La Purísima

Cuando más nos necesitas

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24
Tel: 921 42 58 10 921 14 03 27

Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar
Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar



El incendio de nivel 1 en León fue intencionado

■ El fuego que se originó en el monte Pajariel de Ponferrada y que alcanzó el nivel 1, fue intencionado y arrasó un total de cinco hectáreas. Por otra parte, al cierre de esta edición permanecía activo otro incendio en Barjas (León).



La Junta resuelve 5.000 expedientes de nuevos dependientes que recibirán su prestación en enero

El próximo ejercicio, las personas con grado 1 y nivel 2 se sumarán al Sistema para la Autonomía y a Atención a la Dependencia

• La cifra es simbólica, ya que podría hasta doblarse a partir de enero, momento en el que está previsto que las demandas de valoración crezcan de manera exponencial.

S. CALLEJA (ICAL) / VALLADOLID
La Consejería de Familia e Igualdad de Oportunidades tiene ya resueltos unos 5.000 expedientes de personas dependientes que comenzarán a recibir su prestación de forma automática en enero de 2011, fecha en la que la Ley de Dependencia prevé la incorporación de un nuevo grupo al Sistema para la Autonomía y la Atención a la Dependencia. En concreto, se trata de las personas que han sido valoradas con el grado I nivel 2 de dependencia que el próximo año se incorporarán como nuevo beneficiarios. No obstante, esta cantidad de 5.000 expedientes es una cifra simbólica, ya que podría hasta doblarse a partir de enero, momento en el que está previsto que las demandas de valoración crezcan de manera exponencial.

Así lo avanzó el consejero de Familia, César Antón, quien precisó que su departamento trabaja en

este sentido desde el inicio de la aplicación de la Ley, de modo que de forma paralela al análisis de solicitudes y emisión de resoluciones para los grupos que tenían derecho en cada momento de recibir las prestaciones, también ha ido atendiendo los otros casos para agilizar el sistema. Éste será el penúltimo grado en sumarse a la Ley, que se viene aplicando de manera gradual, y que en 2015 deberá estar íntegramente implantado. En ese momento se sumarán al sistema las personas con grado I nivel 1, de las que la Consejería tiene valoradas a unas 4.000.

Si se contabilizan las resoluciones emitidas hasta la fecha en la Comunidad, el 14,46 por ciento se corresponden con Grado I que son las que comenzarán a beneficiarse en 2011 ó 2015 de la Ley, en función de su nivel de dependencia. El 73,84 por ciento, es decir 50.837, se refieren a beneficiarios con derecho a prestación, por encima de la media nacional del 68 por ciento, y el resto, 12 por cien-

to, a personas que, según los baremos de reconocimiento fijados, no tienen ningún grado de dependencia.

No obstante, y pese a que la Comunidad «trabaja de forma seria y rigurosa» desde la aprobación de la Ley, Antón explicó que con la entrada de nuevos beneficiarios al sistema en enero de 2011 se plantea un nuevo problema ya que, a día de hoy, todavía las autonomías desconocen a qué prestaciones tendrá derecho este grupo. «El problema es que de nuevo vamos tarde, porque todavía no sabemos qué prestaciones hay que dar a este grupo», denunció Antón.

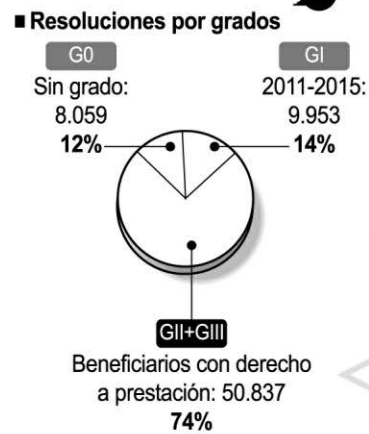
Además, recordó, en un escenario de ajustes presupuestarios donde la Junta ya ha dicho que las prestaciones y servicios serán prioritarios, que desde que se viene aplicando la norma, que «en teoría»

debería sufragarse a partes iguales entre el Estado y la Junta, el Gobierno de la Comunidad Autónoma «ha cumplido con creces, cosa que no ha hecho el Estado». «Si las aportaciones en los presupuestos

En Castilla y León el 87,51% de las personas dependientes con derecho reciben prestaciones

Balance de prestaciones por dependencia en Castilla y León

(datos a julio de 2010)



■ Beneficiarios con prestaciones concedidas

	Beneficiarios con prestaciones	% sobre el total de beneficiarios con derecho
■ Castilla y León	44.485	87,5
■ Ceuta y Melilla	1.585	85,5
■ Cantabria	12.157	84,5
■ La Rioja	6.955	83,4
■ País Vasco	34.705	82,9
■ Navarra	8.233	81,1
■ Aragón	23.427	80,7
■ Asturias	13.141	78,4
■ Andalucía	171.011	76,1
■ Murcia	20.718	74,5
■ Castilla-La Mancha	33.232	73,7
■ Cataluña	106.611	72,8
■ Extremadura	15.914	72,6
■ Baleares	8.769	65,9
■ Madrid	38.088	65,6
■ Galicia	31.649	63,1
■ C. Valenciana	36.123	56,7
■ Canarias	7.947	41,6
■ España	614.750	72,9

FUENTE: Consejería de Familia e Igualdad de Oportunidades

ICAL

de las distintas administraciones públicas tienen que ser iguales, claramente la Administración General del Estado dista mucho de cumplirlo», concluyó. En 2010, el presupuesto inicial del Estado es de 96,3 millones, y el de la Junta, de 389,8 millones, lo que suma 486,1 millones.

A tenor de los últimos datos de gestión del Sistema para la Autonomía y Atención a la Dependencia, correspondientes al 1 de julio de 2010, en Castilla y León el 87,51 por ciento de las personas dependientes con derecho reciben prestaciones, casi 15 puntos más que la media nacional.

Dos niños muertos y tres heridos graves al salirse un turismo de la vía en Briviesca

ICAL / BURGOS

Dos niños de 2 años y seis meses fallecieron en la madrugada de ayer en un accidente registrado en el kilómetro 28 de la AP-1, a la altura del municipio de Briviesca (Burgos), en dirección Burgos, donde un turismo se salió de la vía por el margen izquierdo, cruzó la mediana y la calzada contraria, sin colisionar por fortuna con ningún otro vehículo, para caer posteriormente por un precipicio.

En el suceso, que tuvo lugar a las 2.45 horas, otros dos menores y una mujer adulta resultaron he-

ridos de gravedad, mientras que un cuarto sólo tiene algunas heridas y permanece con carácter leve, según informaron fuentes del Servicio Castilla y León 112.

El Centro de Gestión de Tráfico comunicó que el suceso estuvo provocado por una distracción, que su vez fue causada por el cansancio del conductor del vehículo, un monovolumen Renault Scenic que traía a España a la familia, de origen británico y compuesta por un matrimonio y sus cuatro hijos.

Hasta el lugar se desplazaron varios agentes de la Guardia Civil,

una dotación del Cuerpo de Bomberos de la Diputación de Burgos para excarcelar a las personas atrapadas, una UVI móvil, una ambulancia de soporte vital básico y un equipo médico de Briviesca.

Los facultativos de Sacyl confirmaron el fallecimiento de los dos niños y atendieron al resto: una niña de seis años, L.C.H., un niño de cinco, Z.K.C.H, una mujer de 27 años, M.G.M., y el varón leve, con datos de filiación desconocidos. Este último, según informó el 112, prácticamente resultó ileso y acompañó a los

servicios sanitarios y a los heridos al Complejo Asistencial de Burgos, donde fueron evacuados todos ellos.

FIN DE SEMANA COMPLICADO.

Al margen de los dos muertos en el accidente de Burgos, hubo que lamentar otros 25 heridos durante un fin de semana muy complicado. En este sentido, hubo dos accidentes con cuatro heridos de diversa consideración en El Espinar (Segovia) y a la altura del Monasterio de Rodilla, en la provincia de Burgos.

Retenciones

Dos accidentes sin consecuencias personales registrados en la A-1, en la provincia de Burgos, y la A-6, en Valladolid, provocaron 20 kilómetros de retenciones entre ambas debido al intenso tráfico que estas vías soportan los domingos, principalmente en sentido Madrid.

Las mayores complicaciones de tráfico se registran en Ataquines, en el kilómetro 137 de la A-6, donde, pasadas las 18 horas, tuvo lugar un suceso en el que se vio implicado un camión articulado y que ha obligado a extremar la precaución en la zona debido a los trabajos para la retirada del vehículo y que llegó a provocar retenciones de hasta 18 kilómetros.



Un campeón para un aniversario



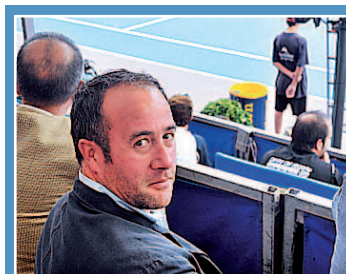
02-03

Adrian Mannarino no pudo superar la mayor ambición de Daniel Gimeno-Traver



05

Javier Martínez y Pedro Muñoz señalaron que "el Open ha cubierto los objetivos"



06

Miguel Ignacio González: "Un buen broche de oro a unas grandes bodas de plata"



07

Carmelo di Dio: "La organización del torneo ha confirmado las expectativas"



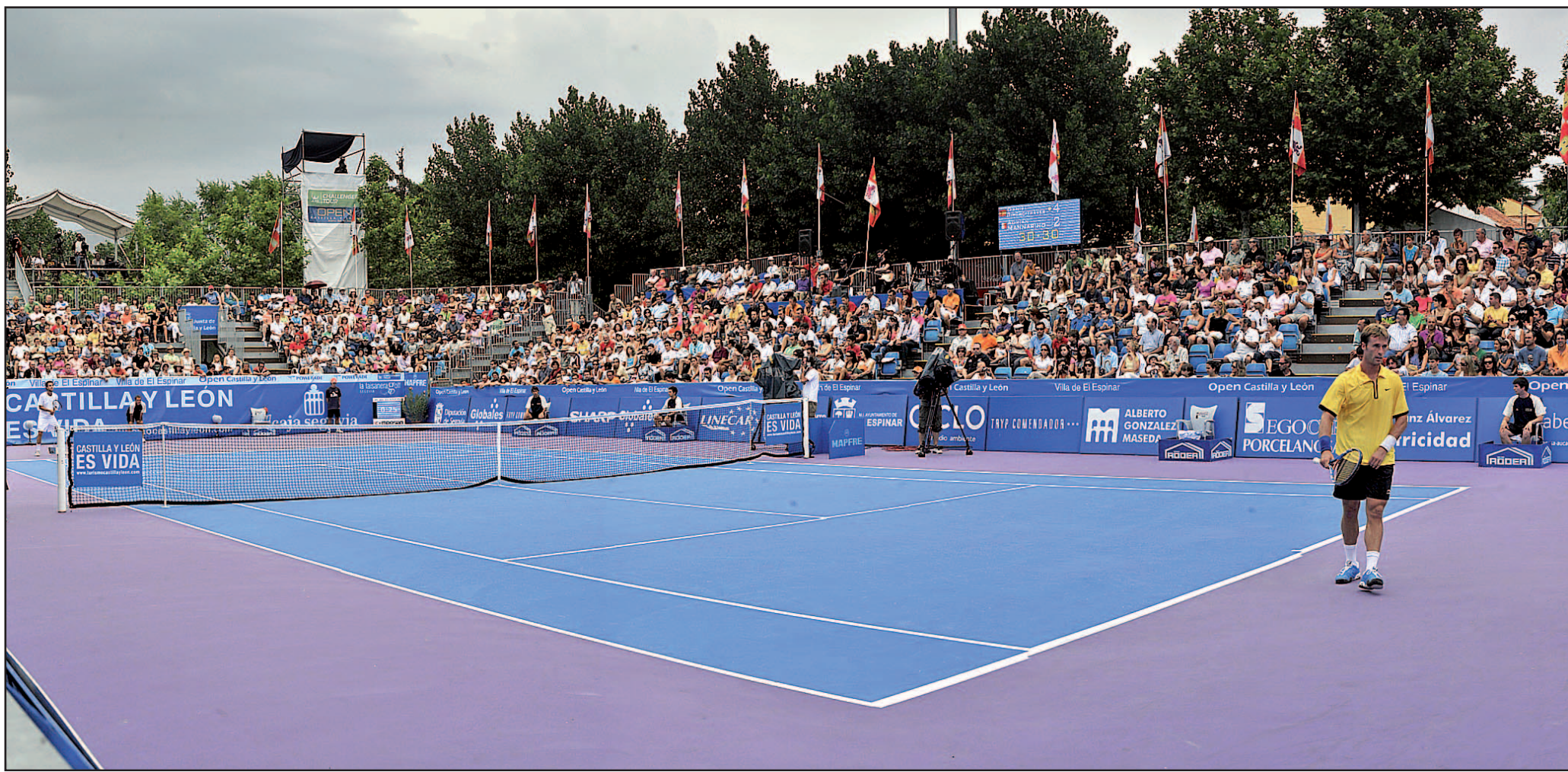
CASTILLA Y LEÓN
HAY UN CAMINO EN TI



CASTILLA Y LEÓN

CASTILLA Y LEÓN ES VIDA





Daniel Gimeno-Traver se dirige a uno de los recogepelotas durante un momento del partido contra Adrian Mannarino que se disputó en la pista central del Open Castilla y León, llena en sus gradas.

Daniel Gimeno-Traver cerró dos mangas ganando el Open Castilla y León

La vigésima quinta edición del Open Castilla y León de tenis concluyó con la victoria en el cuadro individual de Daniel Gimeno-Traver, que logró imponerse al francés Adrian Mannarino en una accidentada final que comenzó a las doce y media de la mañana, y concluyó pasadas las tres de la tarde debido a la suspensión por el fuerte aguacero que cayó sobre las instalaciones del torneo. No se libra el Open de la lluvia en su partido final, ya que el año pasado también sucedió lo mismo en el último partido del torneo que disputó Feliciano López también ante Adrian Mannarino.

Curiosamente el jugador francés, veterano en finales en El Espinar, entró en el encuentro sin la tensión necesaria, cediendo de manera consecutiva los primeros cinco puntos del primer set. En apenas 15 minutos, Gimeno-Traver ya había logrado romper en dos ocasiones el saque del jugador galo, endosándole un 4/0 que parecía dejar sentenciada la primera

manga.

Sin embargo, el tenista galo fue poco a poco entrando en el partido, y a base de colocar bolas sin demasiado peso, pero cerca de las líneas, consiguió ir forzando los errores de Gimeno-Traver, que

raquetazos

Mannarino entró demasiado frío en el partido, y en menos de cuarto de hora se vio con un 4/0 en contra

comenzó a pasar por muchos apuros para mantener su saque.

El servicio, que había sacado de no pocos apuros al jugador español durante el campeonato, comenzó a fallarle en la recta final

del primer set. Jugando únicamente con segundos saques, Gimeno-Traver se veía obligado a trabajarse mucho los puntos desde el fondo, con un escaso acierto, ya que al querer imprimir más potencia a la bola, ésta se le marchaba lejos de la línea.

Adrian Mannarino avanzó hasta el 4/2, tuvo dos bolas de ruptura para el 4/3, y finalmente consiguió romper por segunda ocasión el saque del español para colocarse con 5/4 y servicio para igualar la primera manga. Sin embargo el francés, que había hecho lo más difícil como era superar dos breaks en contra, falló en el momento en el que peor lo pasaba Gimeno-Traver. Dos bolas que se marcharon por la línea de fondo, y otra más que se estrelló en la red le pusieron en bandeja al valenciano la victoria en la primera manga, que acabó logrando por 6/4.

En los primeros juegos del segundo set las nubes comenzaron a amenazar con descargar sobre las

instalaciones del Open Castilla y León. Mannarino, que yendo por detrás en el marcador ya se había quejado de molestias en la espalda y la rodilla, quiso parar el partido en cuanto cayeron las primeras gotas, pero su petición no en-

raquetazos

Gimeno-Traver no sentenció, y la primera manga se decidió en el décimo juego por un ajustado 6/4

contró eco en el juez de silla, por lo que el encuentro continuó con ambos jugadores mostrando solvencia con su saque hasta que, con 6/5 para Gimeno-Traver y 0-15 con servicio del francés, la llu-

via comenzó a caer con verdadera fuerza, llevando el partido a la suspensión.

Como el Open ya tiene experiencia en finales lluviosas, los operarios de mantenimiento del torneo no tardaron ni un minuto en saltar a la pista con las toallas y los secadores en cuanto el agua dejó de caer sobre las instalaciones del torneo. Ellos fueron quienes se llevaron una de las ovaciones de la mañana, porque el trabajo que llevaron a cabo para tener la pista apta para el juego en el menor tiempo posible fue muy encomiable.

El encuentro se reanudó pasada cerca de una hora desde la suspensión, y lo hizo con Mannarino ganando su saque, lo que llevaba el segundo parcial a la muerte súbita.

En el tie-break, Mannarino volvió a ser el jugador inseguro de los primeros juegos del partido, y con dos errores no forzados le puso la victoria en bandeja a Gimeno-Traver. El tenista español, va-



El Espinar - San Rafael - La Estación



PUERTA DE CASTILLA Y LEÓN





meses mágicos León

lenciano de nacimiento y castellonense de adopción, no desaprovechó la ocasión de sentenciar el choque, y ante la ovación de los aficionados que volvieron a abarrotar la pista central del Open a pesar del parón por la lluvia, cerró

raquetazos

La lluvia llevó a la suspensión del partido durante más de una hora. En la reanudación el español fue mejor

el partido en la primera bola de partido que tuvo.

Es la segunda ocasión consecutiva en la que el cabeza de serie número uno consigue la victoria en el torneo. Gimeno-Traver no lo

tuvo nada fácil en las primeras rondas del torneo, pero supo agarrarse a la pista, y de esta manera conseguir la primera victoria en pista rápida de su carrera deportiva.

Los aficionados ovacionaron al campeón, que cierra así dos meses mágicos en los que se metió en las semifinales de Stuttgart y Gstaad, y ganó la final del Mejor Challenger del Mundo ganando la nada desdeñable cifra de 75.000 euros en premios, pero también reconocieron el buen trabajo realizado por Adrian Mannarino, que a pocos días de empezar el torneo estaba en el hospital y no sabía si iba a poder jugar el Open, y a base de coraje consiguió llegar a la final.

Al finalizar el choque, Daniel Gimeno-Traver reconoció ante los aficionados que "ahora ya sé por qué este torneo es el Mejor Challenger del Mundo", mientras que Mannarino se lamentó de su mala suerte, que le ha llevado en dos años consecutivos a llegar a la final, pero no a ganar el torneo.



Daniel Gimeno-Traver celebrando el triunfo al terminar la final del Open Castilla y León.



INCORPORA
WELLNESS CENTER

INSTALACIONES:

- 3.000 m² de instalaciones.
- 4 salas de actividades dirigidas.
- Sala de ciclo indoor.
- Piscinas cubierta climatizada.
- 4 pistas de padel.
- Jacuzzi y baño de vapor.
- Rayos uva.
- Parking gratuito.

SERVICIOS:

- Sistema de entrenamiento Wellness System.
- Entrenadores personales.
- Cursos de natación y padel (todas las edades y niveles).
- Clases dirigidas "Les Mills": Body-pump; Body-combat; R.P.M (ciclo indoor); y muchas otras, como: Batuka, Defensa personal, Pilates, Yoga, o Stretching.
- Club del corredor.

HORARIO DE APERTURA:

- Laborables de 8:30 a 23:00 h.
- Sábado de 9:30 a 14:30 h. y de 16:30 a 20:30 h.
- Domingo y festivos de 9:30 a 14:30 h.



Adrian Mannarino disputando la final en la pista central del Open.

Mannarino: "No tengo suerte en el Open, pero lo volveré a intentar"

El viernes pasado estaba en el hospital, hoy ha llegado a la final del torneo. Es de suponer que estará contento a medias.

Estoy muy contento de haber llegado, cuando estaba en el hospital no me podía ni mover y no pensaba que pudiera disputar el campeonato, y mucho menos llegar a la final. Me da pena porque ha sido un partido un poco complicado y ya que estaba en la final me hubiera gustado ganarla, aunque estoy muy contento de haberla disputado.

La entrada al partido no ha sido la mejor...

Lo mismo que me ha pasado hoy, me pasó el otro día en otro partido. Daniel hoy ha comenzado muy fuerte, he intentado cambiar de táctica para jugarle mejor pero en esta ocasión Daniel estaba jugando mejor. La suerte la ha tenido en el juego del 5-4, y al final ha resultado ser mejor Dani.

¿Ha pensado que con la suspensión por la lluvia podía cambiar el partido?

Esto le vino mucho mejor a

Dani que a mí, que no he estado con mi entrenador en toda la semana y él ha podido estar hablando con el entrenador de las tácticas que tendrían que usar y esto le ha beneficiado más a Dani que a mí, porque él ha entrado mucho más centrado y con más información.

¿Cómo se ha sentido en el torneo de El Espinar?

Definitivamente no tengo suerte aquí. Aunque las condiciones de la pista rápida para mí son muy buenas, aquí siempre tengo mala suerte al llegar a la final, pero el próximo año lo volveré a intentar, aunque el trato ha sido excelente, me he sentido como en casa.

¿Cómo ha visto a Daniel Gimeno-Traver en el partido?

Daniel ha jugado muy bien y muy fuerte. No había tenido oportunidad de verle jugar aquí a excepción del otro día un poco cuando jugó con mi amigo Millot. Pero sé que Daniel lleva dos meses muy fuerte y ganando, lo que demuestra que está mucho mejor que yo.

Gimeno-Traver: "Quién me diría que iba a ganar en pista rápida"

Quién le iba a decir al principio de temporada que iba a ganar un torneo de pista rápida

Quién me lo iba a decir... pero era uno de los objetivos el mejorar en pista rápida y poder sacar puntos también en rápida. Lograr el objetivo es algo muy positivo y además haberlo hecho a mitad de temporada.

El esfuerzo merece la pena.

Sí, la verdad es que el parón no sabía si lo iba a superar, he comenzado a pelotear y me encontraba las piernas un poco pesaditas. Pero como bien dices ha merecido la pena el esfuerzo y el resultado final es lo que te queda.

¿Sabía que iba a empezar a protestar en cuanto empezara a llover un poquito?

Sí, él estaba un poco viendo todas las bolas malas, que si la pista patinaba... es norma que cuando vas perdiendo siempre te molesta todo un poco más y cuando vas ganando te da todo un poco igual y lo que quieres es seguir. De todas maneras, al final sí que tenía un poco de razón y la pista patinaba, pero yo no decía nada porque le veía tan incómodo que no iba yo a ponerme también de su lado, yo iba aguantando.

Lo tenía muy bien para conseguir un set fácil, pero luego se ha complicado.

Con el 4-0, he empezado muy bien tanto de derecha como de revés. Quizá no haya sido mi mejor día con el saque. Con 4-0 no pensaba que me comenzaran a ir tan mal las cosas, él ha subido el ritmo de juego y eso me ha sorprendido un poco. En esos momentos lo he pasado un poco mal, él ha conseguido igualar el marcador pero por suerte he conseguido hacerme con el set.

¿Qué ha pensado cuando ha visto empezar a caer el aguacero?

El agua siempre beneficia al que va por abajo, aunque por mucho que luego él entre presionado, tiene más tiempo para recapacitar y pensar qué es lo que tie-



Daniel Gimeno-Traver jugando la final del Open Castilla y León.

ne que hacer para darle la vuelta. Y tú que vas ganando no necesitas cambiar las cosas. Después del punto del 6-5 que había sido largo y me lo había llevado yo, me ha perjudicado más que lo que me ha ayudado. Pero lo importante es que me lo he llevado yo.

Ya sabe lo que es ganar el mejor Challenger del mundo

Yo había oído hablar muy bien de Segovia, pero nunca habíamos venido porque siempre elegíamos

tierra. Este año hemos hecho la apuesta de jugar más en rápida e intentar sacar puntos y el que este torneo se juegue en altura también es una ayuda para preparar el US Open. Nos han tratado como en casa, nos han tratado increíblemente.

Ayer le costó un poco entrar en el partido y hoy ha sido todo lo contrario

He entrado muy centrado pero después he llegado muy justito.



- Apertura ininterrumpida desde las 9:00 de la mañana
- Menú del día incluido fin de semana
- Raciones, desayunos y meriendas
- Cocina tradicional y de mercado
- Servicio de bar y terraza-jardín
- Local climatizado



www.restauranteazabache.info

Restaurante Azabache

C/ Paseo de San Juan 12 A, San Rafael. Telf. 921 17 24 08 (Segovia)

Martínez y Muñoz, de acuerdo: “Hemos cumplido con los objetivos marcados”

El director del Open Castilla y León, Javier Martínez, realizó un balance de la semana del torneo, señalando que “hemos cumplido los objetivos que nos habíamos marcado. Hoy la pista estaba llena y preciosa, y esto se ha visto en muchísimos canales de televisión. Hemos tenido una repercusión mediática muy importante, y además ha venido mucha gente de muchos lugares distintos de España al torneo por lo que nos han indicado distintos hoteles de Segovia así como el oficial del torneo. Creo que no hemos defraudado al supervisor de la ATP, porque no nos hemos dormido en los laureles, sino que hemos demostrado y consolidado el trabajo que hicimos el año pasado y lo hemos mejorado”.

Destacó Martínez el comportamiento del ganador del torneo, “que ha demostrado tener un comportamiento profesional y humano fantástico, de él y de todo su equipo, hacia el torneo. Todos los jugadores han colaborado con nosotros, han dado clinics cuando se les ha pedido, han firmado autógrafos a todos los niños...”.

El director del Open deseó que Gimeno-Traver continúe subiendo puestos en el ranking, “y ojalá a Daniel le sirva como a todos los campeones que ha tenido El Espinar, que mejore su tema de la pista rápida y se convierta en uno de los grandes del tenis español. Y ojalá El Espinar vuelva a llevar al tenis español a uno de los grandes”.

El listón está alto después de la vigésimo quinta edición, y el objetivo pasa ahora por superarlo en la vigésimo sexta. Martínez está convencido de que el torneo puede mejorar, “no hay que poner en duda que las próximas ediciones van a ser cada vez mejores. Nosotros lo que tenemos que hacer es forzar la máquina para que cada año sea un poquito más. Y sobre todo hay mucha gente de España que viene a ver el torneo, y eso es muy importante porque empieza a ser un motor muy importante para la zona”.

Por su parte, el presidente de honor del torneo, Pedro Muñoz, destacó que “el nivel medio de asistencia ha subido y el nivel medio del juego que se ha desarrollado en la pista también es superior. Cuando empezamos esto hace 30 años más o menos ningún español ganaba un set, y era casi



Javier Martínez y Pedro Muñoz sujetan el trofeo del mejor challenger del mundo del Open Castilla y León.

impensable el que íbamos a tener los campeones que tenemos ahora. Por eso hay que destacar que El Espinar es parte importante en el desarrollo y el impulso del tenis español”.

Muñoz puso el énfasis en un aspecto muy importante en el torneo, “y no es otro que el hecho de que en este torneo se junten emo-

ción y entusiasmo con profesionalidad. Lo más difícil que hay en este tipo de torneos es no perder el equilibrio del entusiasmo, la generosidad, la cortesía la hospitalidad, con el hecho profesional. El torneo ha logrado ese equilibrio y no ha de perderlo nunca porque si eso pasa, no se va a poder seguir mejorando”.

El presidente de honor del Open lanzó el reto a Javier Martínez con la organización de un torneo femenino, “que es una mezcla entre asignatura o ilusión pendiente pendiente. El torneo ha de crecer con el tenis femenino, porque estas son las señas de identidad del torneo, apoyamos al tenis base y hacemos que este

torneo sea un transmisor desde el anonimato al estrellato de muchos jugadores. Ahora hemos de intentar hacerlo con las chicas. El mejor objetivo que podemos tener y lo mejor que podemos darle al tenis español es tocar el tenis femenino y esto nos va a ayudar a volver a ser diferentes y a seguir creciendo”.



Junta de
Castilla y León



M.I. AYUNTAMIENTO DE
EL ESPINAR



Diputación
de Segovia



2016
SEGOVIA
CANDIDATURA
CAPITAL EUROPEA
DE LA CULTURA

la entrevista

Miguel Ignacio González: "Un buen broche de oro para unas grandes bodas de plata"

El director general de Deportes de la Junta de Castilla y León, Miguel Ignacio González, repitió la experiencia de asistir a la final del Open Castilla y León, como ha venido haciendo en las últimas ediciones. El número dos de la consejería de Cultura, Turismo y Deportes valoró de manera especial el esfuerzo organizativo que ha llevado a cabo el torneo en sus bodas de plata.

El torneo cumple 25 años, que se dice pronto, y con la Junta apoyando desde el principio, algo que también es un esfuerzo para la institución. ¿No es así?

Creo que sí, pero es un esfuerzo agradecido, porque no hay más que ver ahora el resumen de lo que ha sido esta semana, en repercusión mediática, lo que ha sonado el nombre de El Espinar en torno a todas las noticias de deportes en España... creo que esto es lo importante. Yo siempre lo he dicho, hay dos eventos importantísimos en el verano deportivo español, que son la Copa del Rey de Vela y el Open de tenis de El Espinar. Este torneo ha reflejado en sus bodas de plata lo que es un gran evento deportivo, consolidado desde hace muchísimo tiempo, y sobre todo con la lealtad de patrocinadores como en este caso la Junta de Castilla y León y todos los que nos acompañan en este viaje. Yo creo que es un magnífico torneo y por eso somos el mejor challenger del mundo.

¿Cómo se lleva eso de saber que hay una crisis económica

que impide tener recursos económicos, y aun así querer apoyar a un torneo como éste, como se lleva esa dicotomía desde la Junta de Castilla y León?

Pues se lleva muy mal. Hay que explicarlo mucho, pero yo creo que cuando se explican las cosas con el convencimiento de lo que es la repercusión de este torneo, deportiva y socialmente hablando, y periodísticamente también, al final se reconoce. A mí me toca sensibilizar un poquito a mi consejera, aunque ella es la más sensibilizada de todas. Siempre he dicho que mi consejera es un lujo para el deporte, porque es una persona que lo quiere mucho y el tenis le encanta. Además ella, a su vez, tiene que elevarlo a instancias superiores y así lo vamos apoyando. Cruzaremos los dedos para seguir manteniendo este nivel, y que el año 26 sea tan bueno como este 25.

Como usted bien dice, el torneo de El Espinar nos sorprende año a año.

Es cierto, el torneo siempre nos sorprende y siempre me pregunto qué nos tendrá preparado Javier (Martínez) para el año que viene. Pero verdaderamente yo creo que eso es lo bonito de El Espinar, que cada año hay una cosa nueva. Este año no sabíamos con qué nos iban a sorprender y nos traen la Copa del Mundo de fútbol. La han tenido aquí todos los segovianos, todos los castellano-leses, todos los madrileños que



El director general de Deportes, entregando el trofeo a Daniel Gimeno-Traver

se han acercado a verla, algo por lo que verdaderamente se nos ha puesto la carne de gallina, aparte de por el tenis. Es todo un lujo tenerla en nuestra tierra, en Castilla y León, de donde es el seleccionador nacional, que es de Salamanca, también dos jugadores que han nacido en nuestra comarca, uno en Salamanca y otro en Burgos. Es magnífico haberla tenido aquí al lado de la Ensaladera. Sobre todo hay que destacar que ha sido un buen broche de oro para unas

grandes bodas de plata.

Quizá uno de los eventos que más desapercibidos ha pasado entre tanto brillo de la Copa del Mundo, sea la creación del club de tenis de El Espinar, porque el hecho de que los niños practiquen deporte es algo que desde la Junta se ha tenido muy en cuenta.

Sí. Además ha sido una lucha que hay que reconocérsela al alcalde de El Espinar, porque ha estado detrás de nosotros, porque se

ha empeñado no sólo en tener tenis en verano, sino que mantenerlo durante todo el año y con la majestuosidad que le da el que reconoce que no son los mejores tiempos para pedir, pero sí de ir poco a poco trabajando con nosotros, luchando por tener tenis durante todo el año en el municipio. Creo que estas instalaciones seguirán creciendo, se irán consolidando y tendremos todavía unas mejores instalaciones que con las que hoy contamos.

raquetazos

"El Open cada año nos sorprende, va creciendo poco a poco y la lealtad de patrocinadores como la Junta ayuda a ser el mejor challenger"

JOYAS DE BELLOTA

DOMINGO DEL PALACIO, S.A.
C/ REYES CATÓLICOS, 10
POL. IND. DE ALCOBENDAS 28108 MADRID
TLF: 916620994 FAX: 916620907

EN SEGOVIA:
DISTRIBUCIONES ALIMENTARIAS SAN LORENZO S.L.
AVDA. DEL SOTILLO, 3
40196 LA LASTRILLA (SEGOVIA)
TLF: 921429872 FAX: 921433260



Carmelo di Dio: "El torneo ha confirmado las expectativas"

El supervisor designado por la ATP en el Open Castilla y León para la edición de 2010, Carmelo di Dio, que también se desplazó a El Espinar en el año 2009, realizó un somero balance del torneo. Sus palabras, siempre medidas hasta el límite, orientan claramente el sentido del informe que enviará a la Asociación de Tenistas Profesionales acerca del torneo, "que ha confirmado toda la capacidad organizativa que ya demostró el año pasado".

Siempre comedido en sus co-

mentarios y valoraciones, en ningún momento el supervisor de la Asociación de Tenistas Profesionales se "mojó" a la hora de designar al torneo de El Espinar como serio candidato a obtener por segundo año consecutivo el trofeo de Mejor Challenger del Mundo, pero sí dejó claro que "este es un torneo distinto en un año distinto con aspectos distintos. Pero desde el punto de vista organizativo el torneo ha estado al mismo nivel del año pasado, y a la altura del Mejor Challenger del Mundo".

El informe que Carmelo di Dio entregó a la ATP acerca del Open Castilla y León en su edición de 2009 resultó definitivo para que el torneo alcanzara la distinción de Mejor Challenger del Mundo. Di Dio destacó entonces, entre otras cuestiones, la presencia física de los representantes de las instituciones públicas en el Open durante muchas de las jornadas de competición, el entusiasmo de la organización y el ambiente de colaboración de todos aquellos que trabajan en el torneo.



Carmelo di Dio, con la pista central al fondo.



Ángel Losada

Ángel Losada: "El apoyo de la Junta hacia el Open tiene mucho sentido"

El director general de Comunicación de la Junta de Castilla y León, Ángel Losada, demostró su cariño al torneo asistiendo a la final del mismo, y dejó patente el apoyo de la institución regional al Open: "El papel de la Junta de Castilla y León es el de apoyar al deporte y a los eventos que puedan proyectar al exterior la imagen de Castilla y León. Eventos como éste pueden proyectar el deporte y la cultura de nuestra región, y por ello tiene sentido el apoyo de la Junta hacia este Open".

El retorno que el torneo realiza a las instituciones que le apoyan es considerado por el director general de Comunicación como "acorde con la inversión. Ojalá pudiéramos invertir más en eventos como éste, que nos ofrece un retorno en imagen, en proyección de Castilla y León, que tiene que ver con experiencias de personas que pueden contar... ésta es una de las actividades en términos de inversión de imagen".

La creación del club de tenis de El Espinar también es vista con buenos ojos desde la entidad regional, ya que la promoción del deporte es otro de los objetivos de la Junta, "y un evento deportivo ha de tener una continuidad", puso de manifiesto Losada. "No podemos conformarnos con tener tenis sólo durante un año, sino que esta proyección de Castilla y León se ha de mantener con una serie de actividades entre torneo y torneo. Todos los proyectos de los que se puedan beneficiar los ciudadanos de Castilla y León serán bien vistos por la Junta", finalizó.



OPEN CASTILLA Y LEÓN VILLA DE EL ESPINAR
1986 - 2010

caja  segovia
Forma equipo contigo

Los secretos de prensa

En un lugar del torneo de cuyo nombre no quiero acordarme...o sí. La sala de prensa es uno de los sitios que más pasan desapercibidos para el público que viene a visitar el Open Castilla y León, aunque en ella siempre hay gente trabajando, y visitando a los trabajadores. Más de uno no sabe ni si quiera que diez personas se encuentran al final de la calle principal, en una carpa o fuera de ella...dependiendo del momento, porque el trabajo que realizamos muchas veces requiere de calle más que de carpa, realizando algo tan importante como la información del Open.

Es un lugar de encuentro entre compañeros que trabajan en el mismo oficio y que llegan hasta esta carpa para informarse de todo lo sucedido, porque otra cosa no, pero en la sala de prensa no se nos escapa ni una. Bueno, hay que ser modestos, y está claro que aunque queramos tener una gallina, sí, sí, no un pulpo, una gallina que nos pronostique la final, no la encontramos, con lo cual esa se nos escapa.

Podemos presumir de ser un

grupo que, aunque algunos acabemos de conocernos hace ocho días, tenemos una relación excelente y así el trabajo va rodado. Nuestra labor consiste en proveer a todos los medios de comunicación de las noticias que suceden en el torneo, hacer un dossier cada mañana con los artículos que aparecen acerca del Open en los diferentes medios, realizar las conexiones de radio, facilitar imágenes a las televisiones, actualizar las redes sociales, la página web del torneo y su blog, hacer el diario oficial y fotografiar los momentos más relevantes. Para ello, todos y cada uno de nosotros se esfuerza al máximo consiguiendo un resultado excelente.

Aunque el trabajo mande, hay muchos momentos divertidos en los que los rostros serios y concentrados y el silencio habitual, pasan a ser caras risueñas, carcajadas e incluso piernas cruzadas en señal de lo que ustedes se pueden imaginar. En los ocho días del Open Castilla y León trabajamos codo con codo durante muchas horas seguidas, olvidándonos por completo de lo que ocurre fuera

La base del éxito es el trabajo bien hecho y en la sala de prensa diariamente se demuestra el empeño por conseguirlo



Algunos miembros del equipo de prensa en la carpa donde trabajan durante toda la semana.

del torneo, sin saber ni preocuparnos por otra cosa que no sea el Open, y de esta manera se crean vínculos y se comparten anécdotos difíciles de olvidar. Es complicado conseguir que todos los miembros de la sala de prensa coincidamos juntos en la carpa, porque la información es lo primero y es necesario estar siempre

en el lugar donde acontece la noticia.

Muchas de las personas que trabajan en este lugar, son totalmente imprescindibles, y se demuestra con la cantidad de veces que se acercan los compañeros de otros medios a agradecer el trabajo realizado por el equipo. Los días pasan y el cansancio se acumula,

“No tenemos potencia” diría el señor Sulu, de la película Star Trek, pero hasta él, ejerciendo de director por unos minutos, obvió esa frase porque en la sala de prensa siempre te encontrarás con alguien trabajando para que, con el esfuerzo de todos, este torneo crezca y se convierta en algo más importante de lo que ya es.

Diputación de Segovia

NUESTROS PUEBLOS
son nuestro trabajo

www.dipsegovia.es

Un equipazo para un aniversario

Pensar que el Open Castilla y León dura nueve días, desde el sábado de la previa al domingo de la final, es equivocarse de parte a parte. El torneo de El Espinar dura exactamente 365

días, los que transcurren desde el lunes posterior al domingo de la final, cuando en la reunión de balance se estudian los errores y se tratan de buscar las soluciones, hasta el mismo domingo del año siguiente cuando, a las cuatro de la tarde, se empiezan a desmontar las instalaciones.

Y pensar que el torneo de El Espinar es sólo Javier Martínez, o sólo Pedro Muñoz, o sólo Jesús Martínez, es también equivocarse de parte a parte. El Open Castilla y León lo forman todos y cada uno de los trabajadores que forman el equipo. Todos son imprescindibles, porque si alguno de ellos fallara, el torneo también fallaría.

Pero hay cinco personas en este torneo sin las que este Open sería mucho más difícil de hacer.

Varias de ellas fueron homenajeadas en la cena oficial del torneo por Javier Martínez, y otras directamente no quieren estar en primer línea, sino que trabajan mucho mejor en la sombra. Si en algún momento Mari Cruz Alonso, Beatriz Martínez, Matías Rujas, Álex de la Zarza y Pere Torras son los imprescindibles

Mari Cruz Alonso no tiene tiempo para casi nada, porque siempre está ocupada. El "milagro de El Espinar" es que ella siempre consiga que los problemas que surgen a la hora de coordinar un evento de estas características se consigan solucionar. Claro que ella hace mucho más que "sólo" eso, pero sí hay que enumerar todos los papeles que Mari Cruz ha de tocar

durante la semana del Open (y la anterior, y la anterior de la anterior...) a lo mejor no había líneas suficientes para llenar esta página.

Pere Torras se enamoró de este torneo la primera vez que vino, y ya no lo ha abandonado. El sorteo, el orden del día de partidos, los jueces árbitros, las peticiones del supervisor de la ATP... que todo ello funcione a la perfección es obra suya. Sabe desarrollar su trabajo como nadie, y si tiene que ponerse el "traje" de faena para que un fotógrafo pueda tomar una buena instantánea, pues también lo hace.

Puestos a hablar de "traje de faena", la labor que desarrolla Alex de la Zarza al frente del equipo de mantenimiento es increíble. Está siempre localizable, siempre dispuesto a poner de su parte para que el Open sea el mejor posible... y siempre con dos elementos característicos en su indumentaria, e imprescindibles para el buen desarrollo del torneo: Una brida, que nunca se sabe lo que hay que sujetar en un momento

dado, y un sentido del humor sencillamente envidiable.

Sentido del humor, y pocas ganas de "salir en los papeles" no le faltan a Matías Rujas, presidente de Estructuras Röder y el principal culpable de que las instalaciones del Open estén finalizadas en tiempo récord. Gracias a él, y a la labor de sus operarios, todos los demás trabajamos mucho mejor.

Beatriz Martínez es la jefa de prensa del torneo de El Espinar, y posiblemente una de las trabajadoras que menos partidos de tenis de este Open ha visto a lo largo de sus 25 años de histo-



De arriba a abajo: Matías Rujas, Alex de la Zarza, Pere Torras, Beatriz Martínez y Mari Cruz Alonso.

ria. Siempre en la carpa de prensa, siempre con tareas pendientes, que lo acontecido en el torneo encuentre su eco en los medios de comunicación es, en

gran medida, gracias a su esfuerzo.

Evidentemente el Open Castilla y León no son sólo estas cinco personas, pero no podría ser

lo que hoy es si ellos faltaran. Haber logrado celebrar las bodas de plata del torneo con el equipo de trabajo que ellos representan es, sencillamente todo un lujo.

raquetazos

El Open Castilla y León lo forman todos y cada uno de los trabajadores que forman el equipo humano

raquetazos

Mari Cruz Alonso, Beatriz Martínez, Matías Rujas, Álex de la Zarza y Pere Torras son los imprescindibles

— Coordinador Suplemento —

Jesús Martínez

— Textos —

Javier Martín

Gema Pastor

— Fotografías —

Pedro Luis Merino

Kamarero

José María
LA COCINA TRADICIONAL SEGOVIANA DE HOY

Disfrute del Torneo y de la buena mesa con la atención de un servicio cercano y selecto.

Cronista Lecea, 11 (junto a Plaza Mayor). 40001 Segovia
Reservas: 921 461 111 - 921 466 017. Bar: 921 460 272. Fax: 921 466 129
www.rtejosemaria.com / e-mail: correo@rtejosemaria.com

DISTRIBUIDORA NOE

C/ GREMIO PELLEJEROS PARCELA S-35
POLÍGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA 40195
(SEGOVIA) TEL. Y FAX: 921 44 22 87



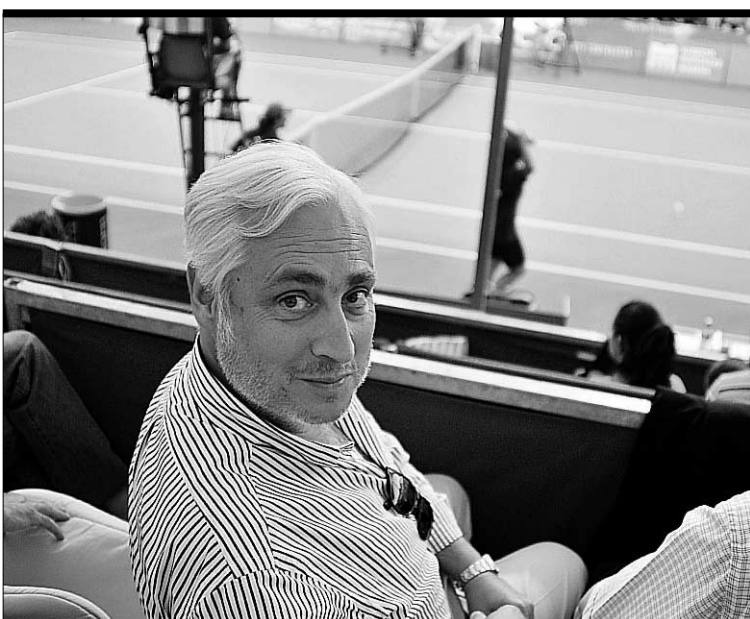
Visita de conocidos periodistas. Algunos de los periodistas especializados en tenis en este país visitaron un año más el Open Castilla y León. Una visita que aprovecharon para fotografiarse junto a la Copa Davis: Miguel Luengo (Efe), Mercedes, Arseni Pérez (TVE), María del Amor, Yolanda y Nacho Calvo (TVE), y Juan Carlos Díaz (TVE) -en la fotografía-. Junto a ellos Fernando Carreño (Marca) y María Eugenia; y directores de medios regionales como Germán Camarero (Efe), Luis Miguel Torres (Ical) y Mónica, y el director de Comunicación de la Junta de Castilla y León, Ángel Losada, y Pilar. Todos ellos pudieron disfrutar no solo del tenis, sino del patrimonio segoviano a través de una visita privada al Alcázar de Segovia, por gentileza del patronato encargado de su mantenimiento y conservación, que preside el general Ricardo Sotomayor, y una cena en el restaurante Cándido.



Ana Redondo, con el torneo. La portavoz del PSOE en las Cortes regionales, Ana Redondo, visitó las instalaciones del torneo acompañada por varios procuradores de su grupo como Mónica Lafuente, portavoz de Medio Ambiente; Ildefonso Sanz, teniente alcalde de Aranda de Duero; María Blanco, Charo Gómez del Pulgar y Octavio Cantalejo.



Visita del director comercial del Club de Campo. El director comercial del Club de Campo, Matías Barahona, visitó un año más el Open Castilla y León. Llegó de la mano de Matías Rujas, titular de Estructuras Röder, empresa que además del montaje del Villa de El Espinar se encarga de todos los eventos deportivos que se disputan en el Club de Campo, entre otros el Campeonato de Europa de Saltos. En la fotografía, junto a Antonio Horcajo (dcha), presidente del Centro Segoviano de Madrid.



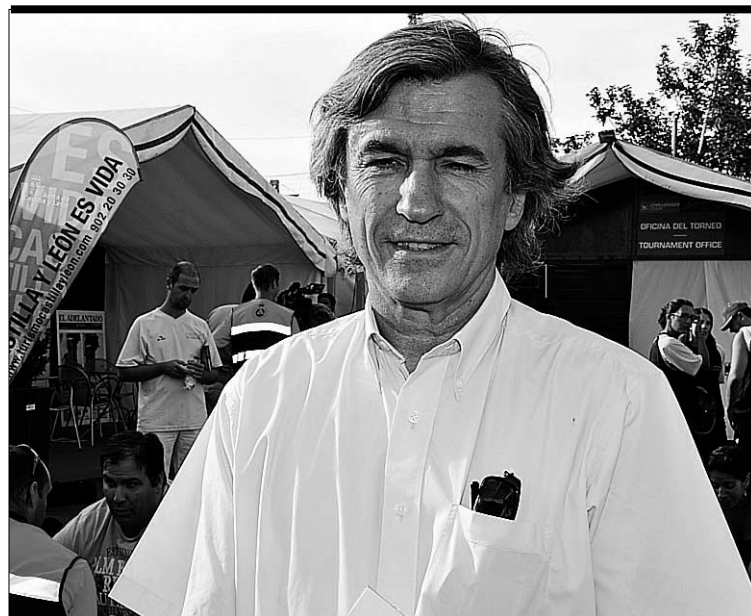
El poder judicial, en el palco. El magistrado segoviano José Luis Concepción, presidente del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, tuvo la oportunidad de disfrutar del tenis durante la jornada de cuartos de final del torneo.



Un delicioso concurso de tapas. Las instalaciones del Open Castilla y León acogieron durante la semana del torneo la presentación del I Concurso de Tapas de Verano del Municipio de El Espinar que se celebrará entre el 20 y el 22 de agosto. Un total de 15 establecimientos participarán en esta iniciativa, cuyo ganador será elegido por elección popular.



Buena música en la central. La Banda Municipal de Música de El Espinar celebró su tradicional concierto en la noche del sábado. Ante la atenta mirada de cientos de espectadores que poblaron las gradas de la pista central, la banda mostró un excelente nivel, que fue reconocido por las ovaciones que recibieron por parte del público asistente.



Alfonso del Álamo. El director general de Emergencias de la Comunidad de Madrid, Alfonso del Álamo, natural de San Rafael, visitó las instalaciones del Open Castilla y León, donde coincidió con el director general del Medio Natural, José Ángel Arranz.



Premios de Escaparatismo. Pastelería Yagüe ganó el IV Concurso de Escaparatismo Open Castilla y León, con una tarta que sirve de soporte para la felicitación al torneo por su 25 edición, adornada con pequeñas raquetas y con 25 pelotitas de tenis de chicle.



La vuelta a Castilla y León, solidaria con el torneo. El director de la Vuelta a Castilla y León, José Luis López Cerrón, las instalaciones del Open Castilla y León, y aprovechó para asistir al encuentro de cuartos de final que disputó Daniel Gimeno-Traver. López Cerrón acudió al torneo acompañado por el jefe de prensa de Alberto Contador, Jacinto Vidarte.



El CSD, también presente. El subdirector general del Consejo Superior de Deportes, Ángel Luis López de la Fuente, visitó el mejor challenger del mundo. En su recorrido estuvo acompañado por el presidente de honor, Pedro Muñoz, por el presidente de la Federación Aragonesa, José Antonio Senz de Broto, y por el de la Murciana, Antonio García Alarcón.



"Rat y Los Indisciplinados", o "Bola de break". Desde la jornada del viernes los encuentros de tenis que se disputaron en la pista central fueron amenizados durante los descansos por el grupo musical "Rat y Los Indisciplinados" que durante el Open apostaron por cambiar su nombre al de "Bola de break". El nombre del grupo fue lo mismo, la calidad musical se mantuvo siempre a un alto nivel.



El supervisor partió el cochinillo. El supervisor de la ATP en el Open, Carmelo di Dio, tuvo la oportunidad de cumplir la tradición de partir el cochinillos en las instalaciones de restaurante Cándido, donde fue "asistido" por Alberto López.



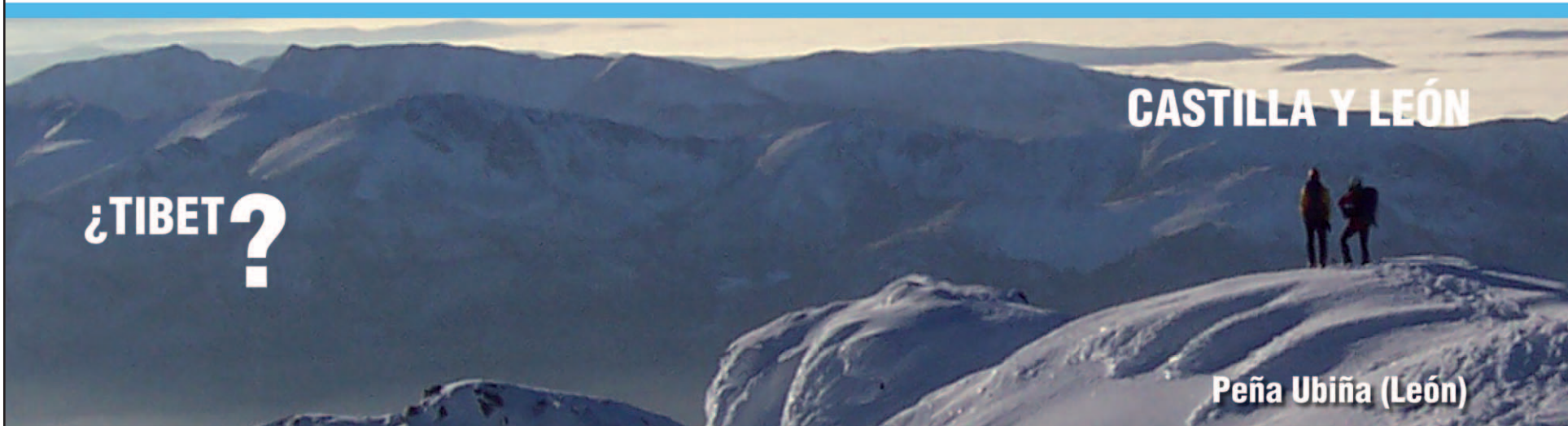
Un puntillo muy canalla. La formación espinariega "El Puntillo Canalla" se encargó de amenizar en el village del torneo los prolegómenos de la cena oficial del Open Castilla y León. El grupo es un proyecto musical que nace como asociación cultural en 2002, con el objetivo y finalidad de dar a conocer un tipo de música y espectáculo alternativo a los repertorios de calle interpretados por las charangas tradicionales.



CASTILLA Y LEÓN

en una escapada

VERÁS MUNDO



CASTILLA Y LEÓN ES VIDA

www.turismocastillayleon.com
902 20 30 30



CASTILLA Y LEÓN



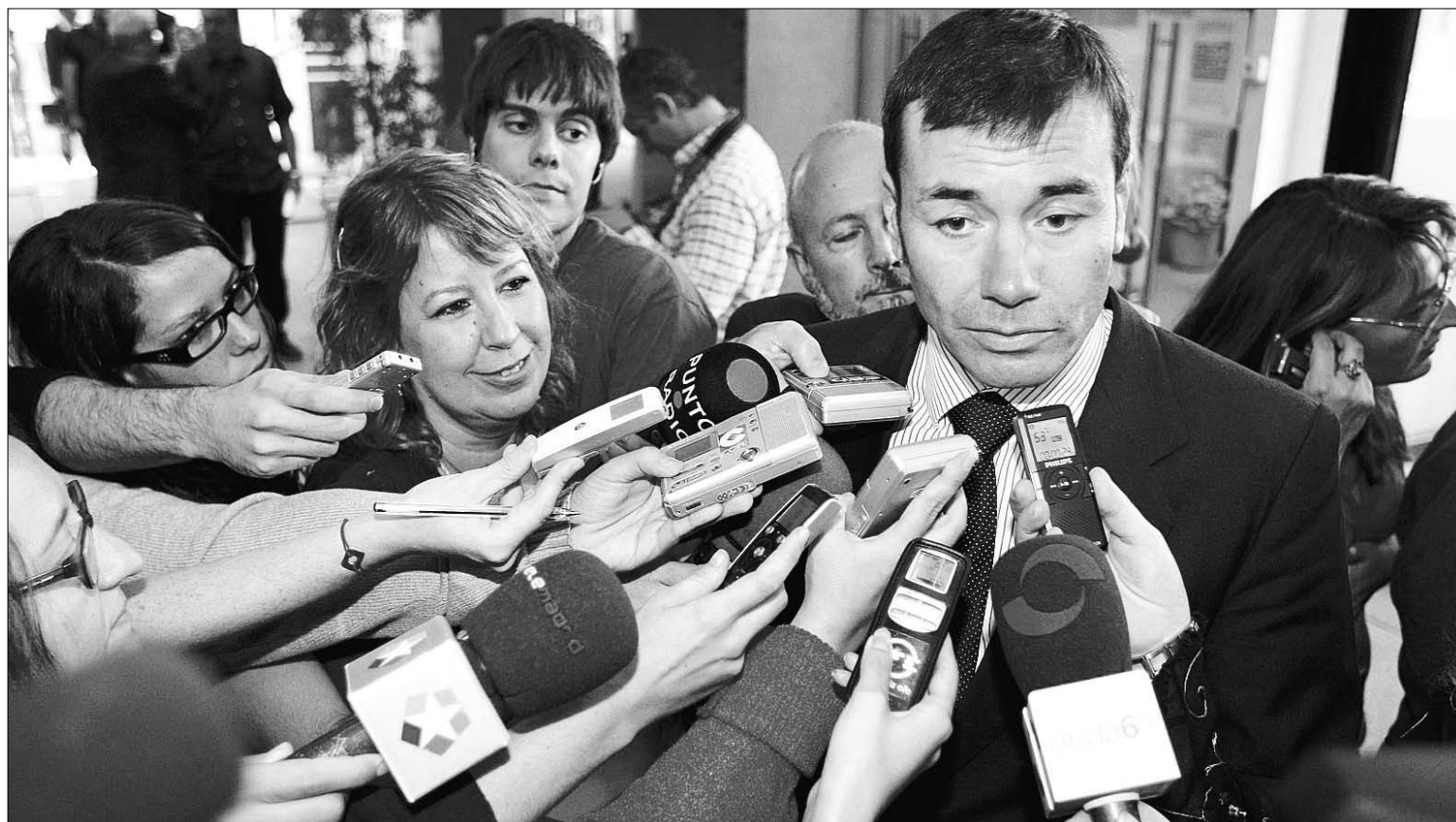
'GENERALITAT' VALENCIANA

Cospedal está «convencida» de que Camps será candidato ■ La secretaria general del PP, Dolores de Cospedal, se mostró ayer «convencida» de que el actual presidente del Gobierno de Valencia, Francisco Camps, será el candidato de su partido a los comicios autonómicos, a pesar del proceso judicial que hay abierto contra él por el caso Gürtel.

LA FRASE

«El futuro de España no puede ser decidido por un solo territorio, sino por todos los españoles»

M. ÁNGEL REVILLA
PRESIDENTE CANTABRIA



Tomás Gómez se jugará ser cabeza de cartel a la Presidencia de Madrid por el PSOE en unas elecciones primarias. / EFE

Habla Jiménez

La ministra de Sanidad, Trinidad Jiménez, hará hoy un paréntesis en su descanso estival y desvelará si competirá con el secretario general del PSM, Tomás Gómez, para ser candidata del PSOE a la Presidencia de la Comunidad de Madrid. Todo parece indicar que ambos se enfrentarán el 3 de octubre en unas elecciones primarias, toda vez que el presidente del Gobierno y líder del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero, ya se decantó recientemente por Jiménez al señalar que tenía una «buena» opinión de Tomás Gómez y una «buena, buenísima» de la ministra de Sanidad. Dos horas de reunión el sábado entre Zapatero y Gómez, que se desarrolló con discreción y sin aviso previo, no sirvieron para convencer al dirigente socialista madrileño de que abandonara su idea de encabezar la lista de su partido a los próximos comicios autonómicos en Madrid.

Un sector del PSM pide a Gómez que se retire para poder ganar

El alcalde de Collado Villalba se muestra sorprendido por la decisión del líder socialista de presentarse a unas primarias y dice que la elección está «fuera de lugar» y «enfrenta» al PSOE

• La secretaria de Organización socialista, Leire Pajín, defiende la esencia «profundamente democrática» del partido y subraya que en sus filas no se elige a 'dedo' al candidato.

AGENCIAS / MADRID

Unas primarias desvelarán definitivamente quién será el candidato de los socialistas madrileños a la Presidencia de la Comunidad de Madrid, una vez que el líder del Partido Socialista de Madrid (PSM), Tomás Gómez, confirmara su decisión de no retirarse de la pugna electoral interna. A pesar de dicha iniciativa, algunos dirigentes del PSM criticaron ayer el empeño de Gómez de querer ser el cabeza de lista a la Comunidad de Madrid y le reclamaron que se aparte para dejar paso a una persona con más opciones, porque lo importante es ganar las elecciones en mayo de 2011.

En estos términos se expresó el alcalde de Collado Villalba, José Pablo González, asombrado por la postura de Tomás Gómez, que le parece «fuera de lugar» y que conduce a un enfrentamiento con la Ejecutiva Federal por el «lamentable» deseo del líder socialista ma-

drileño de ser «candidato a toda costa», opinó.

Desde su punto de vista, los partidos políticos están para ganar las elecciones al servicio de los ciudadanos y, para ello, tienen que presentar a los mejores y a los preferidos de los votantes.

También la diputada del PSM en la Asamblea de Madrid Pilar Sánchez Acera es de ese mismo parecer, al señalar que el objetivo de los socialistas tiene que ser «ganar las elecciones y desbancar del Gobierno regional a Esperanza Aguirre», y no el de «ser candidato».

Ambos pusieron el acento en que es la primera vez en la que un dirigente autonómico no atiende los requerimientos de la dirección federal del partido y de su secretario general, José Luis Rodríguez Zapatero, amparándose, además, en una supuesta independencia que el PSM «nunca ha tenido», porque se mueve con una estrategia federal.

Frente a Tomás Gómez, Sánchez Acera ve con más posibilidades a la ministra de Sanidad, Trinidad Jiménez, según las encuestas de la Ejecutiva Federal del PSOE, de manera que, a su juicio, ella debería ser la candidata a la Presidencia de la Comunidad.

Sánchez Acera dijo que Jiménez «conoce la realidad madi-

PERFIL

El alcalde más votado

Hijo de emigrantes, Tomás Gómez nació en 1968 en Enschede (Holanda), pero su familia regresó a España cuando él tenía poco más de dos años y se instaló en Parla. Apasionado de la música, practicante habitual de deporte y amante de la pintura, Gómez se afilió al PSOE cuando tenía 20 años y llegó a ser secretario de las Juventudes Socialistas de su ciudad mientras se licenciaba en Económicas. Con apenas 30 años, en 1999, decidió dar el salto a la política activa y resultó elegido candidato del PSOE a la Alcaldía de Parla en un proceso de primarias. En los comicios de ese año, el PSOE ganó con mayoría simple. Pero en sus segundas elecciones municipales, en 2003, se convirtió en el alcalde más votado de España. Cuatro años después, en 2007 revalidó la mayoría. Quizás por eso, ese año en Ferraz se fijaron en él para que se hiciera cargo de las riendas del partido en Madrid después de la dimisión de Rafael Simancas.

leña» y que en su responsabilidad actual «ha hecho cosas bastante importantes», como la gestión de la gripe A o el impulso a la Ley de Dependencia.

González, mientras tanto, negó que el PSM tenga miedo a unas primarias, porque son unos mecanismos «absolutamente democráticos», pero precisó que en este caso son «la peor solución posible», porque tendría que haberse producido un acuerdo.

Rebatió además a la secretaria de Política Autonómica del PSM, Maru Menéndez, a quien recordó que no existe ninguna resolución por la cual se haya nombrado a Gómez oficialmente candidato.

PRIMARIAS IMPUESTAS. Después de la reunión mantenida el sábado entre el secretario general del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero, y el líder de los socialistas madrileños, Tomás Gómez, el jefe del Ejecutivo no tuvo otra opción que recurrir a la convocatoria de primarias para elegir el candidato a la Presidencia de la Comunidad de Madrid, ya que Gómez se mantuvo firme en la postura de presentarse como candidato.

Tras la cita, la dirección federal emitió un comunicado en el que se anunciaba que el PSOE había decidido «apostar por los meca-

nismos de democracia interna que rigen en el partido para la elección de candidatos a las próximas elecciones autonómicas y municipales en la Comunidad de Madrid».

Por su parte, la secretaria de Organización del PSOE, Leire Pajín, defendió ayer que su partido es «profundamente democrático» y que «a diferencia del PP, no se eligen a dedo los candidatos».

Así, apostó por que el proceso de elección interna tenga «la madurez democrática y la normalidad» con que se viven estas situaciones en el PSOE, y aseguró que los militantes elegirán «al mejor candidato o candidata».

De este modo, añadió que el secretario general de PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero, y el secretario general del PSM, Tomás Gómez, realizaron una «reflexión conjunta» en un encuentro celebrado el sábado, en el que acordaron celebrar elecciones primarias en el supuesto de que se presente otro candidato.

De este modo, expresó que no tiene «ninguna duda» en los militantes, que «tienen mucho que decir» y que «elegirán al que creen que será el mejor».

Por lo que respecta al Partido Popular, la secretaria de Organización del PP de Madrid, Ana Isabel Mariño, afirmó que duda de que haya primarias en el PSM para elegir al candidato, y criticó que los madrileños «tengan que soportar las frivolidades y los caprichos de José Luis Rodríguez Zapatero».

Mariño afirmó que «Tomás Gómez ha utilizado esta polémica para salir del ostracismo y darse a conocer tanto en Madrid como en el resto de España». Mariño añadió que el problema de Gómez «no es solo que Zapatero le haya querido apartar de entre sus favoritos, sino que no ha sabido hacer propuestas que interesen a los ciudadanos».

FINLANDIA

El Mundial de sauna acaba con la muerte de uno de sus finalistas ■ El Mundial de sauna que el sábado se celebró en Heinola (Finlandia) acabó en tragedia con la muerte de uno de los dos finalistas. Tras seis minutos en la cabina a una temperatura de 110 grados, el ruso Vladimir Ladyschenski -a la izquierda de la foto- sufrió un colapso y falleció.



LA CIFRA

35

Son las toneladas de pulpo, carne ó cal-deiro y empanada que se repartieron ayer en la Fiesta del pulpo de O Carballiño (Orense), a la que asistió personal del acuario donde vive el pulpo Paul.

La 'Generalitat' autoriza 200 festejos taurinos en Tarragona

La polémica prohibición de las corridas en Cataluña a partir de 2012 no impide que el Gobierno regional permita celebrar otro tipo de espectáculos, como los toros de fuego

• El 'Parlament' ha blindado ciertos festejos, como los 'bous embolats', en los que ponen teas ardiendo en las astas de los animales, ya que no incluyen la muerte de las reses.

AGENCIAS / BARCELONA

La *Generalitat* de Cataluña ha autorizado para este año más de 200 festejos taurinos en 26 municipios del sur de Tarragona, que no se han visto afectadas por la decisión acordada por el *Parlament* de prohibir las corridas de toros en 2012. Los festejos, conocidos con el nombre de *correbous*, se celebrarán en 32 núcleos urbanos. También se incluyen variantes como los *bous embolats*, que suponen colocar dos teas ardiendo en las astas del toro, y los *capllaçats*, en los que se ata con una soga la testuz del toro que portan los mozos.

La plataforma Prou!, principal promotora de la censura de las corridas y que para ello consiguió recoger 180.000 firmas, ha declarado que estas celebraciones también son una «tortura». Sin embargo, en los debates que se han realizado en la Cámara regional, los partidos han destacado en que la diferencia radica en

UPyD critica que el veto a la Fiesta Nacional no se ha hecho pensando en los derechos de los animales

que los festejos populares de Tarragona no incluyen la muerte del animal.

Este tipo de espectáculos están muy extendidos y gozan de muy buena salud en la citada provincia, incluso en municipios gobernados por ERC y CiU, dos de los partidos que con sus votos permitieron la prohibición de las corridas de toros en Cataluña.

El grueso de estos festejos taurinos se inicia a mediados de agosto, coincidiendo con las fiestas patronales de numerosas localidades como Amposta, Deltebre, Ulldecona y Terres del'Ebre. En este último, el arraigo de estos entretenimientos es indiscutible. En la zona se confía en que el *Parlament* sea capaz de «blindar» la fiesta de los *correbous*, a pesar de las quejas de las asociaciones en defensa de los derechos de los animales.

El *Consell* de Garanties Esta-

tutàries ha dictaminado esta semana que la Proposición de ley de regulación de las fiestas tradicionales, adoptada por el *Parlament*, se adecua a la Constitución Española y al *Estatut*, si bien la normativa catalana sobre esta materia pretende asegurar la continuidad de este tipo de festejos en los municipios que los han celebrado tradicionalmente.

APOYO DE LOS ALCALDES. Todos los alcaldes de las localidades donde se realizan este tipo de festejos coinciden, independientemente de su color político, en defender sus costumbres y tradiciones. Miquel Alonso, alcalde de Sant Carles de la Ràpita explicó que existe «un manual de buenas prácticas que se respeta a rajatabla».

Las agrupaciones culturales impulsoras de las fiestas mayores, peñas taurinas y ganaderos reconocen sentirse acorralados por los animalistas, a los que consideran que el *Parlament* ha dado alas. Aunque también aseguran estar dispuestos «a lo que haga falta» para defender un elemento sin el que no entienden sus celebraciones.

«Recoger firmas es relativamente fácil, pero no es tan sencillo salir aquí, en estas calles, y decir a la gente que se prohíben los *correbous*», precisó.

Por su parte, la portavoz nacional de Unión, Progreso y Democracia (UPyD), Rosa Díez, sostiene que la prohibición de las corridas de toros no se ha hecho pensando en los derechos de los animales. «Eso no se lo cree nadie, ni por presión de los nacionalistas, que los ha habido siempre y no triunfaban». Su conclusión es que todo se ha debido al «entreguismo» y «pasividad» de los socialistas, que en su día fueron incapaces de zanjar la cuestión.

Así, para Díez, con independencia de que haya «buena fe» en favor de los derechos de los animales, en la prohibición se estaba pensando «en un acto de nacionalismo e irredentismo ante cualquier cosa que suene a España y a fiesta nacional». Lo considera «una paletada, en el fondo, como si dijeran: *Ya que no podemos ser lo que queremos ser vamos a fastidiar a los demás*».



Los espectáculos taurinos en Cataluña están creando polémica. / VALDIVIELSO

Estrés y miedo cuando se les coloca fuego

El presidente de Veterinarios Taurinos, Juan José Badiola, afirma que los toros sufren «un fuerte estrés y miedo» cuando se les coloca fuego en sus astas, manifestándose así en relación al mantenimiento de los *correbous* en Cataluña. «Los animales, en general, tienen siempre cierto temor al fuego, por lo que un toro con bolas de fuego en sus astas que le sirven de defensa, padece una alteración de su sistema nervioso; de ahí que mantengan esa reacción tan irritable».

Sin embargo, añade que al astado se le ponen protecciones para que el fuego «no le caiga en la piel» ni llegue a afectar a sus cuernos. «Salvo que estén mucho tiempo con fuego, no se queman».

También recuerda que la normativa de la Unión Europea es muy estricta a la hora de minimizar el sufrimiento animal y no ha tocado el tema de los toros al entender que se trata de «una expresión y tradición de un pueblo y un país, y es consciente de que no puede acabar con ella por las buenas».

► DOÑANA

Controlan la enfermedad que afecta a un gran número de lince en cautividad

EFE / SEVILLA

Técnicos del programa de cría en cautividad del lince ibérico han detectado y controlado la Enfermedad Renal Crónica (ERC) que afecta a unos 25 de los casi 80 ejemplares de este proyecto, tres de los cuales ya han fallecido, y que han asociado a suplementos de su alimentación.

La detección de esta enfermedad y la implementación de medidas para combatirla han permitido incluso una mejoría en el estado de salud de algunos de los lince enfermos, aunque no entre la decena de ejemplares que sufrían esta patología en un estadio avanzado, según explicaron fuentes del programa de cría en cautividad del lince ibérico.

Los primeros síntomas de la ERC se comenzaron a evidenciar a comienzos de 2009 cuando felinos del programa de cría en cautividad empezaron a manifestar anomalías como beber y orinar mucho o mostrar inapetencia, circunstancia que se agravó posteriormente hasta derivar en la denominada Enfermedad Renal Crónica, que en los casos más avanzados dañaba de forma irreversible los riñones de estos felinos.

Tres de los lince diagnosticados de ERC, Cromo, Garfio y Ecológico, han muerto en los últimos meses a causa de esta patología cuyo descubrimiento motivó la convocatoria de un grupo de 24 expertos para que analizara esta enfermedad, que se ha concentrado entre los ejemplares del centro de cría de El Acebuche (Doñana).

MEJORÍA. Tras practicar numerosos chequeos y análisis, los especialistas han asociado este episodio de ERC con los efectos nocivos de suplementos alimenticios facilitados a estos felinos, bien por el efecto patógeno de alguno de sus contenidos o por la intensidad de las dosis que se facilitaban.

La eliminación de la dieta de los lince en cautividad del causante de esta enfermedad no solo ha frenado el brote de ERC, sino que también ha permitido una mejoría para la mayoría de los ejemplares enfermos, excepto para los que padecen esta enfermedad en un estado irreversible.

INDONESIA

Un cómic pretende alejar a los jóvenes del terrorismo ■ Indonesia intenta apartar a sus jóvenes del terrorismo con un cómic que narra la vida de uno de los integristas que participaron en los atentados de Bali en 2002 y ahora cumple cadena perpetua tras arrepentirse. *Ketika Nurani Bicara* (Cuando habla la conciencia) saldrá a la venta en septiembre.



LITERATURA

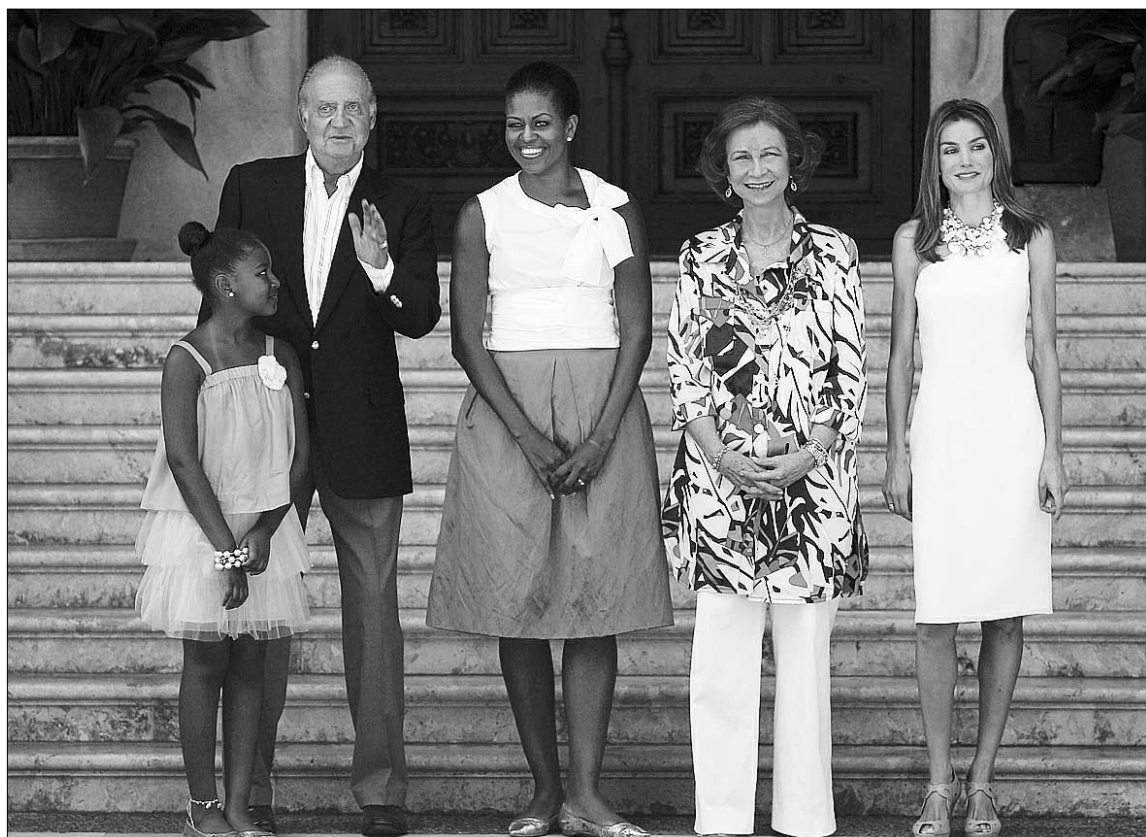
María Dueñas, revelación del año con 'El tiempo entre costuras' ■ Con más de medio millón de copias vendidas de *El tiempo entre costuras*, María Dueñas se ha convertido en la revelación editorial del año. Ambientada en el Protectorado de España en Marruecos durante la dictadura franquista, la obra compite con Arturo Pérez Reverte o Stieg Larsson.



LA FRASE

«Un grupo nuevo lo tiene muy difícil. Debe ser muy original porque hay muchos clones de lo que ya existe»

HUECCO
CANTANTE



Los Reyes y la Princesa de Asturias ejercieron de anfitriones en la última jornada de Michelle Obama y su hija en España. / EFE

Michelle Obama concluye sus vacaciones españolas con los Reyes en Marivent

La primera dama de EEUU y su hija almuerzan en Mallorca con los Monarcas y la Princesa de Asturias antes de volver a Estados Unidos

• Aunque no estaba previsto que la niña posara en la foto oficial, finalmente su madre la llamó para que se incorporase al grupo, donde se colocó junto a Don Juan Carlos.

EFE / PALMA

La primera dama de EEUU, Michelle Obama, y su hija Sasha compartieron ayer sus últimas horas de vacaciones españolas con los Reyes y la Princesa de Asturias en el Palacio de Marivent, donde la Infanta Elena acudió también con sus dos hijos tras el almuerzo para saludar a las invitadas.

La agenda privada en Mallorca de la esposa y la hija menor del presidente Obama se limitó a esta visita a Marivent, invitadas por los Monarcas, que duró menos de dos horas y se ciñó en su mayor parte al tiempo del almuerzo.

Michelle y Sasha llegaron al Palacio pasadas las 12,30 horas, después de completar por carretera el trayecto que conducía a la residencia veraniega de la Familia Real desde el aeródromo militar de Son

Sant Joan, donde había aterrizado el avión de la fuerza aérea estadounidense en el que viaja, procedente de Málaga.

En el aeródromo la esperaban el presidente balear, Francesc Antich, y el delegado del Gobierno en el archipiélago, Ramón Socías, así como el jefe de la Casa del Rey, Alberto Aza, y los embajadores estadounidenses, Alan Solomont, y español en EEUU, Jorge Dezcallar.

AFECTUOSOS. Los Reyes y Doña Letizia bajaron los escalones de la entrada al palacio para recibir a Michelle Obama y su hija al pie del automóvil en que hicieron su entrada, y saludaron afectuosamente a ambas.

A petición estadounidense, estaba previsto que Sasha no formara parte de la foto de familia, y el Rey veló para que se cumpliera ese deseo, pero la madre de la pequeña la llamó para que se incorporara al grupo y posó también para los numerosos medios gráficos, con un vistoso vestido rosa y amarillo, junto a Don Juan Carlos, antes de acceder los cinco al interior de la residencia.

Gazpacho andaluz con guarni-

ción, suprema de rodaballo a la plancha, escalopines de ternera a la mostaza, arroz oriental con salteado de setas y *tumbet* mallorquín, todo ello regado con un vino blanco de Rueda y un tinto de Rioja, fueron los platos que pudieron degustar las invitadas estadounidenses antes de probar como postre una selección de frutas cortadas con helado.

El Rey obsequió además a Michelle Obama con una semilla de plantas hortícolas españolas para que pueda enriquecer con ellas su huerto, y la Reina eligió unos collares de artesanía y bisutería balear como detalle de bienvenida para la primera dama, para Sasha y para su hermana mayor, Malia, que se encuentra estos días en un campamento de verano en EEUU.

En Marivent no estuvo presente el Príncipe, que llegó por la tarde a Madrid después de representar a España en la investidura del presidente colombiano Juan Manuel Santos, y tampoco la Infanta Cristina.

Las dos turistas abandonaron la isla en torno a las 14,15 horas tras embarcar en un avión con destino a Washington.

PANORAMA

FILATELIA

El edificio de Correos de Vitoria, imagen de la última 'Tarjeta del Correo' emitida

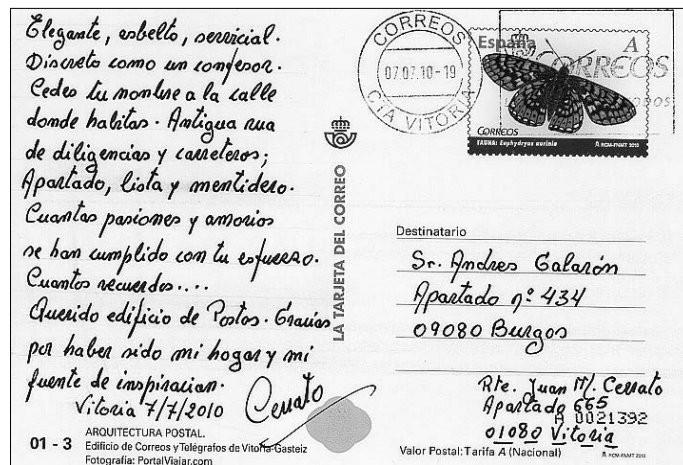
ANDRÉS GALARÓN

«Elegante, esbelto, servicial. Discreto como un confesor. Cedes tu nombre a la calle donde habitas...». Así empieza Juan Manuel Cerrato un bello alegato dedicado en una tarjeta prefrenqueada de Correos al edificio de la Sociedad Estatal Correos y Telégrafos S.A. de Vitoria. Y es que esta notable edificación ha sido objeto de la anual emisión a esta fórmula para el correo bajo la denominación de *Arquitectura postal 2010*.

Son numerosas las modalidades que en nuestros días facilitan el intercambio epistolar. Son piezas que a su vez prestigian la filatelia española y enriquecen el trabajo de coleccionistas y aficionados. Así ocurre con la tarjeta del correo, una nueva versión de lo que a lo largo de la historia de la comunicación fue denominada *Tarjeta entero postal*. El primer ejemplar circulado en España data del mes de junio de 1995.

La tarjeta prefrenqueada objeto del comentario fue emitida el 1 de junio de 2010. Lleva en su anverso una imagen de la fachada de la oficina principal de Correos en la capital vasca. En su reverso, el signo de franqueo reproduce el sello Euphydryas Aurinia, de la emisión mariposas del pasado 1 de abril, llevando la letra A impresa lo que la acredita para circular en el ámbito nacional sin importar los aumentos de las tarifas en el tiempo. Su tirada es ilimitada.

Construido en 1925 este edificio ya fue llevado a un sello de 20 pesetas dentro de la serie *Europa* de 1990. Su estilo neoplateresco refleja las casastorre tan típicas en Álava, en la línea arquitectónica del primer tercio del pasado siglo. Para terminar nuevas palabras de Juan Manuel, quien en este recinto desarrolló su tarea profesional: «Querido edificio de Postas. Gracias por haber sido mi hogar y mi fuente de inspiración».



La tarjeta remitida por Juan Manuel Cerrato laudatoria al edificio.

LEGISLACIÓN

Carla Antonelli: «Aún no existe normalidad ante los transexuales»

La actriz y activista política Carla Antonelli cree que aunque «existen leyes» que protegen al colectivo de homosexuales, transexuales y bisexuales, «la normalización no existe todavía en la sociedad española» como demuestra que «siga habiendo insultos por la calle, peguen palizas a lesbianas

o se nieguen a alquilar pisos a homosexuales». Al margen de la interpretación, su activismo político le ha llevado a participar en numerosos debates, de lo que está «muy orgullosa», pero esta izquierdista confiesa asegura «no beber las aguas por nadie» y dice que, si tiene que «alzar la voz», lo hace.

CRÓNICA SOCIAL

Cristian Gálvez y Almudena Cid se dan el 'sí quiero' ■ El presentador de *Pasapalabra*, Cristian Gálvez, y la ex gimnasta Almudena Cid se casaron ayer en Torrelodones tras tres años de noviazgo.



RISTORANTE



CENTROEUROPA

Una borrasca deja nueve muertos en Alemania, Polonia y la República Checa ■ Al menos nueve personas han perecido en las últimas 48 horas por las inundaciones que afectan al sureste de Alemania, el suroeste de Polonia y el norte de la República Checa tras las lluvias torrenciales provocadas por la borrasca Viola, que ha desbordado numerosos ríos.

LA FRASE

«La ventaja de Obama es que no es un cínico como Nixon, ni un ignorante como Ronald Reagan»

FIDEL CASTRO
DICTADOR CUBANO



Varios hombres sacian su hambre tras recibir alimentos en una zona afectada por las inundaciones de Nowshera, provincia de Khyber-Pakhtunkhwa. / BILAWAL ARBAB (EFE)

Las inundaciones dejan un drama sanitario en el norte de Pakistán

Miles de supervivientes padecen diarrea o infecciones de la piel, mientras se teme que aparezca el cólera tras contaminarse gran parte de la red de suministro de agua potable

• Las lluvias monzónicas están haciendo ahora subir el caudal del río Indo a su paso por el sur del país, y han provocado grietas en dos importantes presas de esta zona.

IGOR G. BARBERO (EFE) / ISLAMABAD Las inundaciones, que han dejado una dramática situación sanitaria en el norte de Pakistán con miles de casos de diarrea o infecciones de la piel, anegaron ayer cientos de pueblos en el sur del país tras agrietar dos importantes presas.

«La situación sanitaria es muy peligrosa. La mayoría de los afectados sigue sin recibir atención médica días después» del inicio de la crisis, explicó el subdirector de Salud de la Media Luna Roja en Pakistán, Irfan Ullah.

a la provincia noroccidental de Khyber-Pakhtunkhwa.

Según datos facilitados por Ullah, de 15.000 pacientes tratados por sus equipos, la mayoría padecían diarrea, sarna u otro tipo de enfermedades de la piel.

La ONU, por su parte, confirmó el viernes la existencia de al menos 5.000 casos de diarrea.

Pero estas cifras son solo la punta del iceberg en un paisaje desolador en el que las aguas han destruido viviendas, puentes y también muchos centros médicos situados en los bancos de los ríos.

Hasta 600.000 personas están bloqueadas en el noroeste y prácticamente solo son accesibles a través de helicópteros o barcos, según alertó en un comunicado la Oficina de las Naciones Unidas para la Coordinación de Asuntos Humanitarios (Unocha).

«El mayor problema al que nos estamos enfrentando es la destrucción de infraestructuras. Solo en el valle de Swat (norte) unos 60 puentes se han derrumbado. La asistencia no llega», amplió el portavoz en el país surasiático del Comité In-

ternacional de la Cruz Roja, Michael O'Bryan. Esta fuente explicó que «las inundaciones han contaminado el agua en amplias zonas», por lo que «se ha puesto en marcha un mecanismo para garantizar que, si hay brotes (de enfermedades), podamos afrontarlos».

O'Bryan descartó que hayan aparecido ya brotes de cólera -algo de lo que habían informado otras fuentes humanitarias-, y matizó que se trata hasta la fecha de diarreas menores, problemas gástricos o de la piel, algo -dijo- «habitual» en este tipo de catástrofes.

«Consideramos que (el riesgo de propagación de enfermedades)

es serio -advirtió-. El agua está muy contaminada, así que tenemos a expertos e ingenieros explorando pozos, potabilizando agua y reparando suministros».

Las lluvias monzónicas que dejaron atrás este dramático escenario están haciendo subir ahora el caudal del río Indo, que ya está causando estragos en el sudeste de un país que tiene cerca del 15 por ciento de su territorio -120.000 kilómetros cuadrados- anegado.

«La situación continúa empeorando en la provincia de Sindh (sur). Muchas zonas se han inundado total o parcialmente. Calculamos que en las últimas horas entre 330 y 340 poblaciones han quedado bajo el agua», explicó un portavoz de la Autoridad Nacional de Gestión de Desastres (NDMA).

Además, dos importantes presas en el tercio central de la región, las de Guddu y Sukkur, se empezaron a agrietar el sábado tras superar el límite de su capacidad.

Las inundaciones han causado al menos 1.600 muertos desde finales de julio y afectado directamente a 12 millones de personas.

Las crecidas, las más graves en 80 años, se han cobrado al menos 1.600 vidas desde finales de julio

► TENSIÓN EN ASIA

Corea del Norte apresa un buque pesquero del Sur y dice que entró en sus aguas

EFE / SEÚL

Un pesquero surcoreano con siete personas a bordo fue detenido ayer en aguas de la costa oriental de la península coreana por las autoridades de Corea del Norte, según fuentes de la guardia costera surcoreana consultadas por la agencia local Yonhap.

Un responsable de vigilancia costera aseguró que la tripulación del *Daeseung*, cuatro surcoreanos y tres chinos, está siendo investigada por las autoridades norcoreanas por violar sus aguas.

El barco dejó de enviar señales de radio a su puerto de origen, situado en la localidad de Pohang, el sábado, mientras regresaba de faenar en una zona pesquera conjunta del Mar de Japón. Este área se sitúa a unos 270 kilómetros frente a la costa de Musudan-dong, en Corea del Norte.

La desaparición sucede en un momento especialmente tenso, ya que Corea del Sur lleva a cabo desde el jueves maniobras militares marítimas en el Mar Amarillo (costa occidental de la península coreana) que finalizarán hoy.

Pyongyang amenazó con represalias «físicas» por los ejercicios militares de cinco días en los que su vecino intenta poner a prueba su capacidad para responder a un ataque submarino como el que, según Seúl, sufrió su corbeta *Cheonan* el pasado 26 de marzo por parte del Norte.

El gran despliegue militar ha sido fuertemente criticado por Pyongyang, que indicó esta semana que las maniobras son una «provocación militar deliberada» dirigida a invadir su territorio.

El incidente del *Cheonan*, en el que murieron 46 tripulantes surcoreanos y que Seúl atribuye a un ataque norcoreano, también motivó a finales de julio cuatro días de maniobras conjuntas entre Corea del Sur y EEUU en el Mar del Este, vistas como una demostración de fuerza ante el régimen de Kim Jong-il.

Precisamente ayer, el presidente de Corea del Sur, Lee Myung-bak, realizó el mayor reajuste de Gobierno de su mandato, que afecta al cargo de primer ministro y a siete ministros de su Gabinete, tras la derrota de su partido en las elecciones regionales del pasado mes de junio.

DEPORTES

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
LUNES 9 DE AGOSTO DE 2010

23



POLIDEPORTIVO

Finales del Interpueblos ■ El Campeonato Interpueblos celebró las finales de fútbol sala, con San Rafael 'A' masculino y Torrecaballeros femenino como ganadores; frontenis, en las que ganaron Hontanares de Eresma masculino y Aldehuelas de Sepúlveda femenino; y fútbol siete, con Garcillán primero.

EL DATO

Un total de 130 equipos de toda la provincia de Segovia participaron en las competiciones de fútbol sala, frontenis y fútbol siete

Pedro Rivero: "Quiero volver a jugar en ACB el año que viene"

El base segoviano afronta su etapa en el CB Murcia con el objetivo de repetir el ascenso que logró esta temporada con el CAI Zaragoza

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

Es todo un trotamundos del baloncesto. Ponferrada, Madrid, Gandía, Cantabria, Cáceres, León, Tenerife, Los Barrios, Sevilla y Zaragoza han disfrutado con su buen hacer sobre las canchas. Pero Pedro Rivero no se olvida de su Segovia natal, y aprovecha buena parte de sus días libres para recargar pilas en su ciudad y con los suyos. Así, el base segoviano de 31 años apura en estos momentos su periodo de descanso antes de comenzar una nueva andadura profesional, esta vez en un CB Murcia con el que espera repetir el éxito de la pasada campaña, en la que fue uno de los protagonistas de la consecución del ascenso a ACB de un histórico como el CAI Zaragoza.

¿Qué tal están transcurriendo sus vacaciones?

Muy bien. Están siendo bastante más largas que otros años, ya que al haber acabado primeros en la temporada no tuvimos que jugar play off, y eso se nota. Pero ya hay muchas ganas de empezar a entrenar.

¿Cómo fueron sus últimos días en Zaragoza?

Al final de la temporada no sabía si iba a continuar o no en el CAI, porque terminaba contrato y después había que llegar a unos acuerdos para seguir, como es normal. Al final no se acordó nada, y en el momento que desde Zaragoza me lo anunciaron ya empecé a buscar en-

tre las alternativas que me estaban ofreciendo otros equipos, pero siempre con tranquilidad.

Y ahora toca Murcia. ¿Cómo afronta este nuevo reto?

Este proyecto lo afronto con muchas ganas, ya que es muy parecido al del año pasado en Zaragoza. El equipo que se está haciendo es muy competitivo, y creo que tenemos una plantilla suficiente para estar entre los tres primeros y luchar por el ascenso.

Su experiencia en la categoría ha tenido que ser fundamental para que se fijara en usted un equipo que quiere volver a la ACB. ¿Cómo lo valora?

El haber estado en muchos clubes de la LEB ha sido muy importante. Ya te conocen los árbitros y los rivales, y al ser más maduro ayudas más a los compañeros. Esto es algo que destacan mucho todos los equipos.

¿Qué objetivos profesionales le faltan por cumplir en estos momentos?

Ciertamente, el haber jugado en ACB es uno de los objetivos que siempre te marcas desde que empiezas en el baloncesto. El ascender con un equipo también es algo especial. Pero ahora lo que me planteo es volver a jugar en ACB, si es posible el año que viene, y aprovechar estos cuatro o cinco años que me quedan de carrera profesional, que ojalá los pa-



El base Pedro Rivero se encuentra en Segovia de vacaciones antes de comenzar la pretemporada. / JUAN MARTÍN

se con el CB Murcia y en la máxima categoría.

Cuando viene a Segovia, ¿aún le queda tiempo para jugar al baloncesto con sus amigos de aquí?

La verdad es que sí. Aunque no puedo venir mucho por Segovia, cuando lo hago siempre me apetece jugar aquí, como cuando

participé en el All Star que se celebró en junio. Me lo paso muy bien cuando me reúno con ellos en la cancha. De todas maneras, siempre que me junto con mis amigos de Segovia de lo que menos hablamos es de baloncesto, aunque suelo preguntarles acerca de las novedades de este deporte en la ciudad.

¿Y qué le cuentan? ¿Cómo ve la situación del baloncesto en Segovia?

Que a todos nos gustaría ver a un equipo de baloncesto segoviano lo más arriba posible, aunque sabemos que es complicado. Hay que ir poco a poco, pero en Segovia hay gente suficiente para poder empezar a formar ese equipo.



www.movimientoblumotionsegovia.com

WE MOVE
¿quieres moverte con nosotros?



POLIDEPORTIVO CAMPEONATO INTERPUEBLOS 2010

El Interpueblos vivió los partidos finales en fútbol sala, frontenis y fútbol 7

Los conjuntos ganadores fueron San Rafael 'A', Hontanares de Eresma y Garcillán en categoría masculina; y los equipos femeninos de Torrecaballeros y Aldehuelas de Sepúlveda

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

El pabellón de Carbonero el Mayor sirvió como sede de los partidos finales del Campeonato Interpueblos, vigésimo Trofeo Diputación, en la modalidad de fútbol sala.

En categoría masculina el conjunto de San Rafael 'A' se impuso a Villacastín 'C' por 4 goles a 2, proclamándose campeón. El tercer clasificado fue Matabuena, que venció por 3 a 0 a Marugán.

En féminas, el equipo vencedor fue el de Torrecaballeros, al vencer en la final por un ajustado 3 a 2 a Muñozpedro.

La tercera plaza se la ganó el San Cristóbal B, que derrotó por 2-0 al Cuéllar.

Así concluyó una competición de fútbol sala que reunió este año a 49 conjuntos masculinos y a 10 femeninos, disputándose un total

de 142 partidos en el caso de los hombres y 28 en el de las mujeres.

FRONTENIS. Por otro lado, en el frontón de Hontanares de Eresma se vio cómo se llevaba el campeonato el equipo de la localidad que albergó las finales. Así, el conjunto masculino de Hontanares se impuso al de Fresneda de Cuéllar por un marcador de 23 a 18, mientras que en la lucha por el tercer puesto el ganador fue El Espinar, que venció a Duruelo B por 25 a 13.

En cuanto a la categoría femenina, el triunfo final fue para las integrantes del equipo de Aldehuelas de Sepúlveda, que impidieron que las de Hontanares de Eresma repitieran el éxito de los hombres ganando el partido por 25 a 15.

En el choque por el tercer y cuarto puesto, Duruelo fue el claro

vencedor, y muestra de ello fue el resultado de 25 a 5 ante El Olmillo.

En este deporte participaron 29 equipos masculinos, que jugaron 166 encuentros; y 6 conjuntos femeninos, que celebraron 34 partidos en total.

FÚTBOL SIETE. En cuanto a la modalidad de fútbol siete, en la que solamente hubo competición masculina, Garcillán fue el ganador de la final disputada en el campo de La Mina de Palazuelos de Eresma. El resultado final fue de 3 goles a 0 ante Espirido. Por otro lado, Boceguillas se impuso por 4 a 2 a Zarzuela del Pinar en el encuentro por el tercer y cuarto puesto.

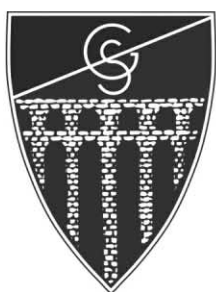
Esta deporte reunió a 36 conjuntos que disputaron 98 partidos a lo largo del Campeonato Interpueblos.



De arriba a abajo, los equipos de San Rafael 'A' de fútbol sala, Aldehuelas de Sepúlveda de frontenis y Garcillán de fútbol siete. / EL ADELANTADO

Un sueño, Una ilusión... puro sentimiento!!

¡Contagia la pasión de nuestros colores a tu familia, amigos o compañeros y trae un nuevo socio a la Gimnástica Segoviana. Te llevarás entradas para vivir de primera mano los partidos de pretemporada que juega la SeGO en casa!



**GIMNÁSTICA
SEGOVIANA C.F.**
www.gimnasticasegoviana.com

Gimnástica Segoviana. Contigo, formamos un equipo de primera.



PRIMERA DIVISIÓN

La cantera entiende a 'Ibra'

Los más jóvenes y el sueco aprovechan la oportunidad en la victoria del Barcelona

GUOAN	BARCELONA
0	3

GUOAN: Yang Zhi, Lu Jiang, Xu Yunlong, Zhang Yonghai, Maurice Ross, Yang Hao, Zhu Yifan, Xu Liang, Walter Martínez, Joel Griffiths y Wang Changqing.

BARCELONA: Pinto, Adriano, Sergi Gómez, Abidal, Maxwell, Jonathan dos Santos, Sergi Roberto, Víctor Vázquez, Messi, Edu Oriol y Nolito. También jugaron Ilie Sánchez, Armando, Milito, Muniesa, Keita, Riverola, Víctor Sánchez, Ibrahimovic, Benja y Jonathan Soriano.

ÁRBITRO

Wang Zhe (CHN). Sacó tarjeta amarilla a Ibrahimovic (min. 85).

GOLES

0-1, min. 11: Sergi Roberto. 0-2, min. 14: Nolito. 0-3, min. 89: Ibrahimovic.

EFE / PEKÍN

El Barcelona cerró ayer con una nueva victoria su gira asiática, después de derrotar con solvencia pero sin excesiva brillantez al Beijing Guoan en el Estadio Olímpico de Pekín.

En una jornada de intenso bochorno, el equipo chino saltó al campo con ganas, impulsado por la ilusión, y en los primeros minutos a los visitantes les costó hacerse con el gobierno del partido.

No obstante, un chut lejano de Adriano, sustituto del clásico titular Dani Alves en el carril derecho, marcó el inicio del despertar 'culé'.

En el minuto 11, un contraataque llevado por Edu Oriol por la banda izquierda desembocó en un pase de la muerte de éste para Sergi Roberto, que solo tuvo que empujar la pelota al fondo de la red.

Apenas tres después, un centro desde la derecha de Adriano fue rematado de volea por Nolito, absolutamente ignorado por la defensa local en el segundo palo.

La 'Guardia Imperial', apodado con el que se conoce a la escuadra china, se ofuscó y solo el hondu-



Zlatan Ibrahimovic anotó el último tanto del conjunto de Pep Guardiola. / DAVID GRAY (REUTERS)

reño Walter Martínez puso algo de sentido al ataque. Por ejemplo, dio una eficaz asistencia en profundidad al australiano Griffiths, que no acertó a batir a Pinto.

Con el compromiso ya controlado debido al marcador, el conjunto de Pep Guardiola impuso su estilo de toque y adelantó la defensa casi hasta la línea del centro del campo.

El público chino empujaba con fe ciega cualquier mínima acción

de mérito de los anfitriones, aunque sin duda el más jaleado fue Leo Messi, que, desde la posición de ariete, llevó de cabeza a la zaga. El argentino no anotó, pero lanzó dos veces a los palos.

Para la segunda mitad, el preparador azulgrana cambió a todo el equipo a excepción de Pinto, que salvo sorpresa mayúscula será titular en la Supercopa.

Precisamente un error del portero gaditano, que agarró con las

manos un pase atrás de su defensa, supuso la mejor ocasión del Beijing Guoan. Llegó en el minuto 53, aunque el chut indirecto fue desviado por la barrera.

En la recta final, los barcelonistas se echaron un poco hacia atrás para dejar correr el reloj. Los pequineses aprovecharon la circunstancia para venirse arriba, aunque con más ruido que nueces. En una jugada aislada, Ibrahimovic puso el 0-3 desde fuera del área.

Nueva remontada del Real Madrid

Pedro León e Higuaín, en dos ocasiones, ponen las dianas del conjunto 'merengue'

LA GALAXY	REAL MADRID
2	3

LA GALAXY: Ricketts (Saunders, min. 45), Berhalter (De la Garza, min. 63), Franklin (Leonardo, min. 63), González (Jordan, min. 75), Dunivant (Lewis, min. 71), Juninho (Klein, min. 63), Stephens (Cazumba, min. 71), Birchall (Kovalenko, min. 45), Donovan (Kirovski, min. 63), Mathis (Bowen, min. 25) y Buddle (Magee, min. 45).

REAL MADRID: Dudek (Casillas, min. 45), Ramos (Arbeloa, min. 45), Albiol (Pepe, min. 45), Garay, Drenthe (Marcelo, min. 45), Lass (Xabi Alonso, min. 45), Diarra (Gago, min. 45), Di María (Cristiano Ronaldo, min. 45), Granero (Pedro León, min. 45 / Morata, min. 89), Van der Vaart (Canales, min. 45 / Fernández, min. 93) y Benzema (Higuaín, min. 45).

ÁRBITRO

Arkadiusz Prus (EEUU). Mostró tarjeta amarilla a Gregg Berhalter (min. 57), de LA Galaxy.

GOLES

1-0, min. 40: Todd Dunivant. 2-0, min. 45+: Landon Donovan (de penalti). 2-1, min. 52: Gonzalo Higuaín. 2-2, min. 62: Gonzalo Higuaín. 2-3, min. 71: Pedro León.

EP / LOS ÁNGELES

El Real Madrid concluyó ayer su etapa de preparación en Estados Unidos con una trabajada victoria ante Los Ángeles Galaxy, uno de los equipos destacados de la MLS y frente al que tuvo que remontar en una buena segunda parte para hacerse con el triunfo.

El técnico José Mourinho aprovechó el encuentro para seguir haciendo pruebas y repartió a sus principales estrellas entre los dos tiempos. La contienda se desequilibró a favor de los visitantes cuando aparecieron en el césped Gonzalo Higuaín y Cristiano Ronaldo. El primero puso el acierto goleador y el segundo, la brillantez.

También se contempló el debut en pretemporada de los campeones del mundo españoles de la plantilla; Sergio Ramos, Álvaro Arbeloa, Xabi Alonso e Iker Casi-

llas gozaron de sus primeros minutos. Este privilegio no correspondió al alemán Sami Khedira, uno de los fichajes, quien aún deberá esperar.

Merece la pena destacar que Pedro León, tras pasado por el Getafe a la escuadra 'merengue', anotó su primera diana con la camiseta blanca.

PEPE Y MOURINHO. La mala noticia de la contienda la protagonizó Pepe. El defensa terminó «con molestias en el sóleo de la pierna izquierda», según reflejó el parte médico, y quizá se haya producido una lesión muscular.

Por otro lado, Mourinho reconoció tras el partido que pretende reforzar la zaga. Dejó entrever que llegará un hombre veterano: «Necesitamos a un jugador con experiencia en esa zona».



Higuaín marcó y Pepe se lesionó.

INGLATERRA



Alex Ferguson, con el trofeo.

La Community Shield, para el United frente al Chelsea

CHELSEA	MAN. UNITED
1	3

CHELSEA: Hilario, Ferreira (Bruma, min. 79), Terry, Ivanovic, Ashley Cole (Zhirkov, min. 79), Essien, Obi Mikel (Drogba, min. 60), Lampard, Kalou, Anelka (Sturridge, min. 61) y Malouda (Benayoun, min. 73).

MANCHESTER UNITED: Van der Sar, O'Shea, Vidic, Evans, Da Silva (Smallin, min. 71), Carrick (Giggs, min. 79), Scholes (Fletcher, min. 80), Park Ji-Sung (Nani, min. 46), Valencia, Owen (Berbatov, min. 46) y Rooney (Hernández, min. 46).

ÁRBITRO

Andre Marriner (Inglaterra).

GOLES

0-1, min. 41: Valencia, en el área, tras recibir un servicio magistral de Rooney desde el lado derecho. 0-2, min. 76: 'Chicharito' Hernández culmina un pase de Valencia. 1-2, min. 83: Kalou acorta distancias. 1-3, min. 92: Berbatov, con clase, levanta el balón por encima del meta del Chelsea.

EP / LONDRES

El Manchester United logró alzarse ayer con la Community Shield, trofeo equivalente a la Supercopa de España, tras vencer al Chelsea gracias a los goles de Valencia, Hernández y Berbatov, que dejaron sin efecto el tanto de Kalou y vengaron el orgullo de los 'diablos rojos', mancillado por los londinenses la temporada pasada.

El reinado de los de Alex Ferguson en Inglaterra acabó en la anterior campaña, ya que el conjunto de Carlo Ancelotti conquistó la Premier League y la FA Cup.

En la primer oportunidad que se le presentó a los de Manchester en el nuevo curso, comenzaron a tomarse la revancha. Una diana de Valencia antes de llegar al descanso, otra de 'Chicharito' en la segunda parte y una postera de Berbatov sentenciaron el compromiso. El bloque 'blue' no se rindió hasta que el 1-3 subió al marcador.

Merece la pena destacar la labor de Paul Scholes, que llevó la batuta durante todo el duelo. El veterano centrocampista decidió que era el día perfecto para desequilibrar con sus pases largos, y ofreció un auténtico recital a los aficionados.

BALONCESTO

La 'roja' gana el Torneo de Vitoria contra Eslovenia

Después de haberse impuesto el pasado sábado con contundencia a Lituania, la selección española continuó ayer con su preparación para el Mundial de Turquía y se llevó el Torneo de Vitoria. En esta ocasión, los hombres de Sergio Scariolo superaron a Eslovenia sin apenas apuros por 88-68. La escuadra patria comenzó poco inspirada, pero un tiempo muerto del preparador italiano provocó un cambio en el guión. Al descanso, la 'roja' ya vencía por 46-30, hecho que quitó emoción al resto del duelo.

FÓRMULA UNO

Alonso se ve con unas opciones de éxito del 50%

Fernando Alonso, piloto español de Ferrari, afirmó ayer que tiene «el 50% de posibilidades» de ganar el Mundial de Fórmula Uno. «En esta escudería, en cada carrera estamos casi obligados a lograr la 'pole position' y vencer, ya que si no es así, el resultado se considera débil. Aunque ya lo suponía, me ha llamado mucho la atención y me parece bonito. Sentimos pasión porque conocemos en qué equipo competimos».

CICLISMO

Etapa y triunfo final de Samuel Sánchez en la Vuelta a Burgos

El corredor español Samuel Sánchez (Euskaltel) se hizo ayer con la victoria final en la XXXII edición de la Vuelta a Burgos, tras imponerse en la quinta y última etapa de la ronda, cuyo trazado discurrió entre Vilviestre del Pinar y las Lagunas de Neila e incluyó 155 kilómetros. El asturiano llegó a la línea de meta junto a Ezequiel Mosquera (Xacobeo Galicia), al que batió en el sprint. Así, el italiano del Katusha Giampaolo Caruso, que inició la jornada como líder, se quedó sin premio.

HOCKEY HIERBA

España, quinta en el Trofeo de Campeones

La selección patria de hockey hierba derrotó ayer a Nueva Zelanda por 3-2, terminó en el quinto puesto del Trofeo de Campeones, que se ha disputado en Moenchengladbach (Alemania), y se clasificó para disputar la próxima edición. Con respecto a la final del evento, Australia cumplió los pronósticos y conquistó el título a costa de Inglaterra (4-0). Los oceánicos dominaron desde el principio y no concedieron ninguna opción a los adversarios.

NATACIÓN

EUROPEO DE BUDAPEST



Andrea Fuentes (i) y Ona Carbonell acabaron lejos de las rusas, pero satisfechas con su premio. / LASZLO BALOGH (REUTERS)

Repetición de la jugada

Las 'sirenas' españolas de sincronizada obtienen otras dos platas, esta vez en dúo y combo

AGENCIAS / BUDAPEST

No se rompieron las 'quinielas' con respecto a la actuación del conjunto español de natación sincronizada en el Europeo de Budapest. Las pupilas de Anna Tarrés cerraron una fantástica labor, si bien se mantuvieron por detrás de las rivales rusas.

Las 'sirenas' nacionales ya obtuvieron el pasado sábado dos medallas de plata, una en solo y otra por equipos, y ayer consiguieron idéntico botín, en este caso en las modalidades de dúo y combo.

Por la mañana, la pareja formada por Andrea Fuentes y Ona Carbonell terminó segunda en su disciplina, después de interpretar la pieza llamada *Asturias*, de Isaac Albéniz.

Las españolas lograron 96.700 puntos, por 98.700 de las medallistas de oro, Natalia Ischenko y Svetlana Romashina, y 93.400 de las ucranianas Daria Iushko y Kseniya Sydorenko.

Se trató del primer metal en una final de dúo para Carbonell, nacida en 1990 y relevo en el ejercicio de la catalana Gemma Mengual, la competidora que ha dado popularidad a la sincronizada en el territorio patrio.

Por la tarde, la escuadra se hizo con una nueva plata en la final de combo. El bloque acumuló 97.000 puntos, Rusia concluyó con 98.300 y Ucrania, con 94.100.

El equipo estuvo formado por Clara Basiana, Alba Cabello, Ona Carbonell, Margalida Crespi, Andrea Fuentes, Thais Henríquez, Paula Klamburg, Irene Montruchio, Irina Rodríguez y Cristina Salvador.



El bloque patrio se sobrepuso a la ausencia de Gemma Mengual. / PETER ANDREWS (REUTERS)

Con la música de *Escalera hacia el cielo*, de Led Zeppelin, el grupo recibió una nota de 48.400 en la apreciación técnica y de 48.600 en la artística.

POR LA 'FOTO FINISH'. En otro orden de cosas, la española Margarita Domínguez se quedó con la miel en los labios en la prueba de 25 kilómetros de la disciplina de aguas abiertas: perdió la medalla de bronce después de que los jueces revisaran la 'foto finish'. Se la arrebató, con el mismo tiempo, la italiana Martina Grimaldi.

Turno para otras figuras

Una vez cubierta la primera semana del campeonato, centrada esencialmente en la sincronizada, que tan buenos resultados ha traído para la delegación nacional, llega el momento de contemplar otras pruebas. Mireia Belmonte, Erika Villaécija, Rafa Muñoz y Aschwin Wildeboer constituyen las mejores bazas del equipo español en las pruebas de natación, que comienzan esta mañana. De los cuatro, tres competirán hoy, aunque solo Belmonte, campeona europea de los 200 estilos hace dos años en Eindhoven (Holanda), tendrá posibilidades de participar en una final; en concreto, en la de los 400 estilos. Muñoz en 50 mariposa y Wildeboer en 100 espalda saltarán a la piscina, pero para tratar de superar eliminatorias y semifinales. Además, los aficionados también podrán ver a Juan Miguel Rando en los 100 espalda. Ahora que ya se ha dejado atrás el mal trago de la comparecencia de Muñoz ante el Panel Antidopaje de la Federación Internacional, el conjunto patrio aspira a brillar.



TRANSPORTES

La plantilla de Auto Res estudia incumplir los servicios mínimos

Los trabajadores de Auto Res están animando a CCOO y UGT a que hagan «algo más» en las jornadas de huelga, por lo que no se descarta que se acuerde en asamblea incumplir los servicios mínimos a partir del 13 de agosto, próximo día de un paro que ayer afectó a unos 4.000 viajeros.

LA CIFRA

20.000

Son los millones de dólares que tendrá que entregar la petrolera británica BP a un fondo creado para responder por las pérdidas económicas ocasionadas tras el derrame de crudo en el Golfo de México.

Blanco: «Se me está acabando la paciencia con los controladores»

El ministro de Fomento puntualiza que AENA lleva negociando casi «cinco años» con los trabajadores aéreos, a los que reprocha que «siempre piden trabajar menos y cobrar más»

• El sindicato se reunirá el jueves para decidir qué día propone como jornada de paro, pero insiste en que no convocará la huelga si se reanuda la negociación sobre el convenio.

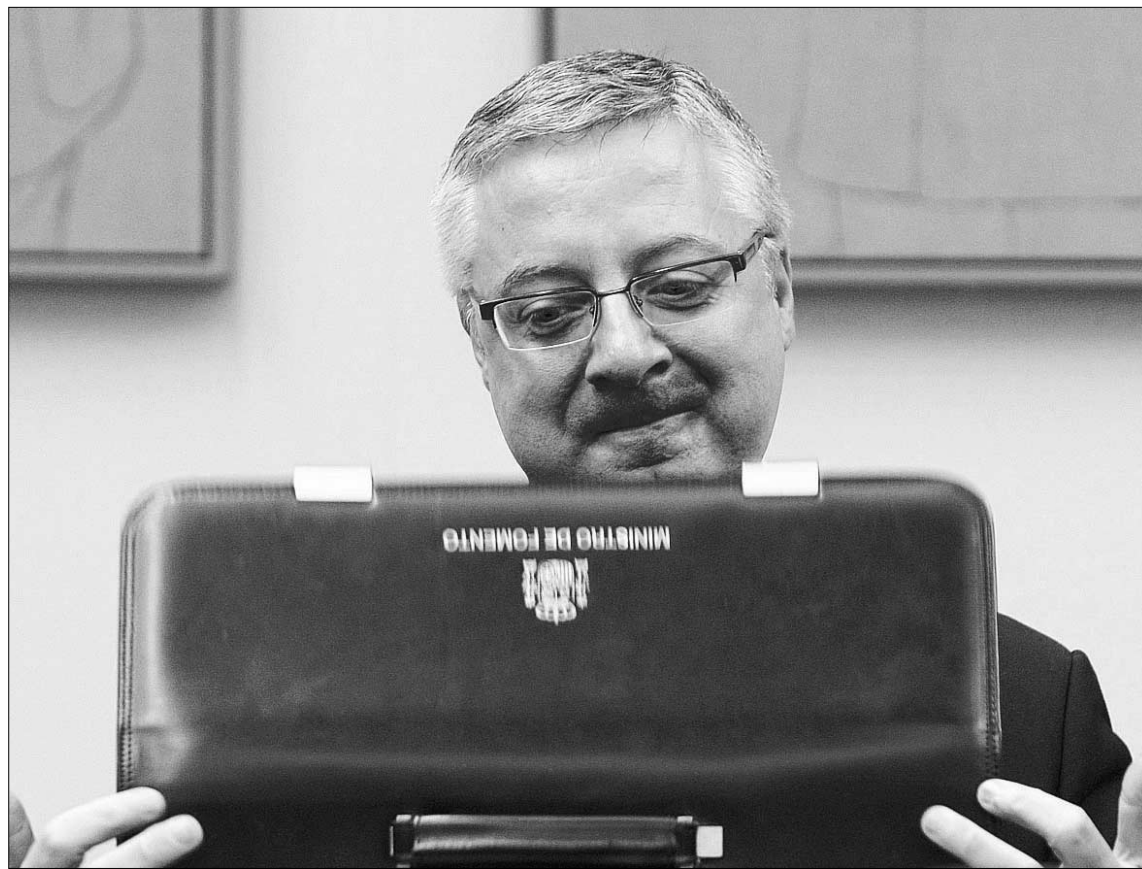
AGENCIAS / O CARBALLINO (ORENSE)
El ministro de Fomento, José Blanco, decidió ayer tensar del todo la cuerda entre AENA y los controladores, respecto al conflicto laboral que libran desde hace días, y advirtió de que la paciencia, pese a ser «infinita», se «está acabando». El titular ministerial exigió a los trabajadores aéreos que lleven a la mesa de negociación representantes con «autoridad» para asumir los compromisos y acepten el «arbitraje» externo para llegar a acuerdos.

El dirigente estatal avisó de que se «lleva demasiado tiempo negociando», casi «cinco años», y reprochó que los controladores, que están «causando» un «grave daño» a la economía y turismo, «siempre piden trabajar menos y cobrar más».

«Estamos dispuestos a avanzar en aquellos temas que supongan mejorar las condiciones de actividad y descanso, dispuestos a hablar de condiciones laborales, pero no estamos dispuestos a hacer nada que vulnere la ley», contrapuso el ministro.

Blanco criticó que este colectivo lleva «demasiado tiempo tratando de dificultar el tránsito aéreo», con lo que recalcó que es «el momento de que digan si van a ir a la huelga o no».

En este sentido, instó a los funcionarios aéreos a aprovechar la oportunidad de «acordar», porque



El titular de Fomento atacó a los actuales representantes del USCA y dijo que no tienen «autoridad suficiente». / EFE

«no pueden tener a toda la sociedad en vilo». «Les hemos propuesto que, desde la independencia, alguien arbitre. Tienen que responder a esa oferta antes de vernos en la obligación de tomar otras decisiones», exhortó.

El ministro recordó que se estuvo a punto de alcanzar un compromiso, pero añadió que «los que negocian no tienen autoridad suficiente», indicó. «No nos parece serio, queremos negociar con gente que asuma los avances y los compromisos que se alcanzan», reclamó Blanco, quien certificó-

que sigue «minuto a minuto» la mesa de negociación. Solo en ella, señaló, es «donde se pueden sustanciar los acuerdos», tras lo que apeló a «pactar» para «no seguir mareando la perdiz».

VUELTA DE TUERCA. Por su parte, la Unión Sindical de Controladores Aéreos (USCA) está esperando a que sea el Ministerio de Fomento el que cambie su posición y acepte continuar la negociación, ya que sus representantes «fueron los que se levantaron de la mesa», afirmó su portavoz, Daniel Zamit.

El Comité Ejecutivo de USCA se reunirá el jueves «con el fin de dar más a tiempo a Fomento» para que les llame de nuevo, reiteró Zamit. En el supuesto de que ese día se convoque el paro, éste podría empezar a partir del día 22 de agosto, para cumplir el plazo legal de 10 días de preaviso.

Asimismo, insistió en que «mientras AENA esté en la mesa de negociación no habrá ninguna huelga» y aseguró que si los «avances» se trasladan a un «papel firmado», retirarían la posibilidad de los paros.

BREVES

INFRAESTRUCTURAS

El Gobierno retoma en Cataluña obras ahora rescindidas

■ El *conseller* de Política Territorial y Obras Públicas, Joaquim Nadal, afirmó ayer que el Ministerio de Fomento aligerará el recorte en infraestructuras en Cataluña por la crisis, de forma que algunas obras rescindidas «podrían encontrar un encaje presupuestario para retomarlas muy rápidamente». El Gobierno había explicado en julio que rescindiría cinco contratos de obras nueva por más de un millón de euros de los 182 que mantiene en esa región, sobre lo que ahora Nadal tiene «indicios positivos» tras la llamada del secretario de Estado de Infraestructuras, Víctor Morlán, quien le transmitió «noticias esperanzadoras».

JUBILADOS

Corbacho promete subir las pensiones dentro de dos años

■ El ministro de Trabajo e Inmigración, Celestino Corbacho, prometió ayer que las pensiones subirán por encima del IPC en 2012 cuando el Gobierno recupere el equilibrio presupuestario para compensar el «sacrificio» del próximo año, afirmó el titular ministerial. El ministro explicó que si a finales de 2012 se han alcanzado los objetivos de recorte del déficit que se ha marcado el Ejecutivo, él mismo será quien haga la propuesta para recuperar «el sacrificio» que ahora se ha pedido a los pensionistas.

LABORAL

UGT advierte al Ejecutivo de que no endurezca la prestación del paro

■ El secretario general de UGT, Cándido Méndez, advirtió ayer que si el Gobierno decide endurecer las condiciones para mantener la prestación por paro, lo que conseguirá será «echar más carne en el asador de la huelga general», y confió en que «no se pretenda utilizar como atajo el debate de la reforma laboral en el Senado para deteriorar la protección por desempleo». Méndez respondió así a las palabras del ministro de Trabajo, Celestino Corbacho, quien recientemente apostó por retirar la prestación de desempleo a las personas paradas que no acepten una oferta de trabajo que les haya ofrecido la Administración.

Las ventas de coches eléctricos suman 16 unidades, lejos del objetivo del Gobierno

EUROPA PRESS / MADRID

Las matriculaciones de coches eléctricos se situaron en solo 16 unidades durante los siete primeros meses de este año, una cifra muy alejada de los objetivos planteados por el Gobierno, que aspira a que en 2011 se comercialicen 20.000 vehículos de este tipo.

Los datos de ventas de estos automóviles en 2010 tienen una

doble lectura. Por una parte, se ha producido un aumento exponencial en relación con 2009, ejercicio en el que únicamente se matriculó un coche eléctrico en el país.

No obstante, las 16 unidades comercializadas en lo que va de año ponen en cuestión los objetivos incluidos en la Estrategia Integral del Vehículo Eléctrico, presentada el pasado mes de abril por el

propio presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero.

Así, este documento contempla unas previsiones de ventas y plantea como objetivo a medio plazo que en el año 2014 circulen por las carreteras españolas un total de 250.000 coches eléctricos e híbridos enchufables.

En las etapas intermedias, el Ministerio de Industria establece la

previsión de alcanzar una flota de 2.000 unidades entre 2009 y 2010 (en el marco del programa piloto denominado Movele). Para 2011, el objetivo sería comercializar 20.000 coches eléctricos, cifra que se elevaría a 50.000 unidades en 2012, a 70.000 unidades en 2013 y a 110.000 unidades en 2014, siempre según los cálculos del departamento que dirige Miguel Sebastián.

R. D.

► **TURISMO "CON MOTOR"**. Aquellas personas que buscan pasar unas vacaciones cargadas de momentos inolvidables, de antiguas tradiciones, de fiestas en la calle, de naturaleza en estado puro, de autenticidad, de pueblos con sabor, de actividades al aire libre, de vinos con Denominación de Origen, de productos artesanos, de naturalidad... tienen una cita en la Ribera del Duero este verano. Los pueblos de la Ruta del Vino Ribera del Duero están muy cerca de nuestra capital y cualquier punto de la provincia, por lo que el viaje es cómodo y nada largo.

Uno de los pueblos con más actividad cultural en verano es Peñafiel, que acoge del 14 al 18 de Agosto sus fiestas patronales, declaradas de Interés Turístico Regional. Famosos son sus encierros en la medieval plaza del Coso y el tradicional "Chúndara", un desfile de peñas al que los vecinos arrojan agua desde los balcones. Mucha es la afición taurina en la tierra. En esta localidad se celebran corridas de toros y encierros. Desde la década de los años 80 recuperó, además, una tradición ancestral: las sopas de ajo que toman los mozos antes de las carreras.

La XXXII edición de la Fiesta de la Vendimia de la Ribera del Duero tendrá por anfitriones a los vecinos de Moradillo de Roa, municipio nombrado por la Junta de Gobierno en Burgos para acoger este evento. La fecha se ha fijado para el último fin de semana de septiembre, aunque es todavía provisional y dependerá de la evolución de la temporada.

La consejera de Agricultura y Ganadería, Silvia Clemente, será la Pregonera de Honor y la atleta palentina Marta Domínguez será distinguida como Bodeguera de Honor, un título que se otorga a personalidades relevantes en diferentes ámbitos profesionales con el fin de contar con excelentes 'embajadores' de los vinos y la comarca de Ribera del Duero. Durante el último año, este título lo llevó el seleccionador Vicente del Bosque que, en la ceremonia de investidura, tuvo unas palabras premonitorias, al declarar su deseo de "tener una buena cosecha, tanto la del vino como nosotros en el Mundial de Sudáfrica 2010".

Música, y de la buena, ofrecen los Veranos Culturales de Milagros. La Plaza Mayor acoge un cartel con músicos de lujo. Los amantes de la buena música podrán disfrutar del mejor blues de la mano del saxofonista neoyorquino Lou Marini, fundador de The Blues Brothers Band y conocido por sus colaboraciones con artistas como Eric Clapton, Stevie Wonder, Aretha Franklin, Rolling Stones o James Taylor. Los Veranos Culturales de Milagros celebran en 2010 su XXV Edición.

Del 20 al 22 de Agosto tiene lugar en Baños de Valdearados una de las fiestas más representativas de la comarca, la bacanal romana. Uno de los mosaicos más antiguos y mejor conservados de la época de los romanos se halla precisamente en esta localidad. Y está dedicado al dios Baco, el dios del vino. En su honor se celebran unas bacanales donde se recrea el mundo romano y se rinde honor a la cultura del vino.

Aranda de Duero también hace gala de una oferta cultural en verano rica en tradiciones. Todos los sábados de Agosto, las calles del centro de la capital de la Ribera acogerán una Feria original y novedosa: ArteAranda. Artistas de todas las disciplinas y procedentes de todos los rincones de España se darán cita para mostrar al público sus obras. Un atractivo turístico extra para los visitantes que quieran conocer los encantos de este pueblo castellano.

Los viernes de agosto en Aranda se reservan a otra iniciativa con gran éxito de participación: el Certamen Internacional de Bandas de Música, que va ya por su décima edición.

BUQUE INSIGNIA DE VOLKSWAGEN

El Phaeton llega al mercado español

M. C.

La última versión del buque insignia de Volkswagen, el nuevo Phaeton, llegará en el próximo septiembre al mercado español, incorporándose al segmento de gama alta con una importante serie de excelentes cualidades y modernos adelantos técnicos, tanto en su interior como en la mecánica y en el diseño.

En el equipamiento tecnológico más vanguardista que incorpora este Phaeton destaca la nueva generación de sistemas de radionavegación con utilización de servicios "online" a través de una función de Google basada en Internet. Además, de forma opcional, se puede instalar un sistema de reconocimiento de señales de tráfico, que funciona a través de una cámara y convierte a este modelo en el primer automóvil del mundo capaz de reconocer señales de prohibición de adelantamiento. Asimismo, al completo equipamiento de serie que hereda de su versión anterior, con suspensión neumática,



Un renovado y poderoso Phaeton / VOLKSWAGEN

sistema de radionavegación, Climatronic de 4 zonas y tracción 4Motion, entre otros, el nuevo Phaeton añade el control de distancia de aparcamiento delantero y trasero y los faros Bi-Xenon autodireccionables. El Phaeton estará disponible en tres motorizaciones, una diesel de 3.0 litros TDi con potencia de 240 CV y dos de gasolina, con un motor de 3.6

V6 de 280 CV con caja de cambios automática Tiptronic de seis velocidades y con el poderoso 6.0 W12 de 450 caballos, que permite escoger entre dos configuraciones, una de cinco plazas con banqueta trasera de tres asientos y otra de cuatro plazas. Los precios van desde 79.180 euros a 147.490.

Volvo onCall celebra diez años

M. C.

El sistema Volvo onCall de asistencia para casos de emergencia de Volvo Cars cumple diez años y lo celebra con un nuevo lanzamiento y nuevas prestaciones. La oferta se ha simplificado y el precio se ha reducido considerablemente.

Volvo Car Corporation fue el primer fabricante de automóviles que ofreció a sus clientes un sistema de comunicación por GPS que permitía establecer contacto con un operador las 24 horas del día en una situación de emergencia. El operador conoce la posición exacta del vehículo y, si es necesario, puede enviar asistencia al conductor.

El sistema puede ser activado manualmente por el conductor pulsando el botón de emergencia en una situación que no revista gravedad o puede activarse automáticamente en caso de un accidente grave. Si se despliegan los airbags o los pretensores de los cinturones de seguridad, el sistema se activa y envía información sobre la posición del vehículo al centro de Volvo onCall. Si el conductor no res-



El sistema onCall cumple diez años / VOLVO

ponde cuando el operador llama, se emite un aviso al servicio de ambulancias y a la policía. Se espera que en 2014 la legislación de la EU exija que todos los fabricantes de vehículos ofrezcan un sistema de asistencia para casos de emergencia. El sistema incluye un teléfono móvil incorporado que tiene integra-

da una tarjeta SIM para llamadas de emergencia o asistencia. Hay también una ranura para una tarjeta SIM adicional que puede utilizarse para resto de llamadas. El teléfono incorporado es más útil y tiene mejor recepción que los móviles normales. Volvo onCall también es compatible con el sistema Volvo Bluetooth.

2 Únicas Parcelas
de 1.000 m²
150.000 €
(cada parcela)

Urbanización Montecorredores
(a 200 m de la circunvalación)

Construcciones Cardiel, s.a.

INFORMACION:
921 42 75 19
699 307 702

Aldeas Infantiles SOS

Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.



Asóciate o haz un donativo: **902 33 22 22**



Aldeas Infantiles SOS de España

www.aldeasinfantiles.es

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID (NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

Table with columns: DÍAS DE CIRCULACIÓN, MADRID CHAMARTÍN, SEGOVIA GUIOMAR, VALLADOLID CAMPO GRANDE. Rows include LMXJV, SD, LMXJV, SD, LMXJVSD, LMXJVSD, LMXJVSD, LMXJV, LMXJVSD.

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

Table with columns: DÍAS DE CIRCULACIÓN, VALLADOLID CAMPO GRANDE, SEGOVIA GUIOMAR, MADRID CHAMARTÍN. Rows include LMXJV, LMXJV, LMXJV, SD, LMXJVSD, LMXJVSD, LMXJVSD, LMXJVSD, LMXJVSD, VSD.

AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Large table showing train schedules from Segovia to various destinations like Madrid, Burgos, Vitoria, etc. Columns include 'Tipo de tren', 'Número de tren', 'Circulación', and arrival times.

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

Table for SEGOVIA-MADRID bus routes. Columns: LUNES A VIERNES LABORABLES, SÁBADOS LABORABLES, DOMINGOS Y FESTIVOS. Rows show departure times for various destinations.

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

Table for MADRID-SEGOVIA bus routes. Columns: LUNES A VIERNES LABORABLES, SÁBADOS LABORABLES, DOMINGOS Y FESTIVOS. Rows show departure times for various destinations.

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

Table listing bus departure times from Segovia for various destinations like Arevalo, Ayllon, Bernardos, etc. Includes sections for 'LUNES A VIERNES LABORABLES' and 'SÁBADOS LABORABLES'.

Table listing bus departure times from Segovia for various destinations like Arevalo, Ayllon, Bernardos, etc. Includes sections for 'DOMINGOS Y FESTIVOS'.

SALIDAS HACIA SEGOVIA

Table listing bus departure times to Segovia from various destinations like Aldeacorvo, Aguilafuente, Arevalo, etc. Includes sections for 'LUNES A VIERNES LABORALES' and 'SÁBADOS LABORABLES'.

Table listing bus departure times to Segovia from various destinations like Arevalo, Ayllon, Bernardos, etc. Includes sections for 'DOMINGOS Y FESTIVOS'.

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación

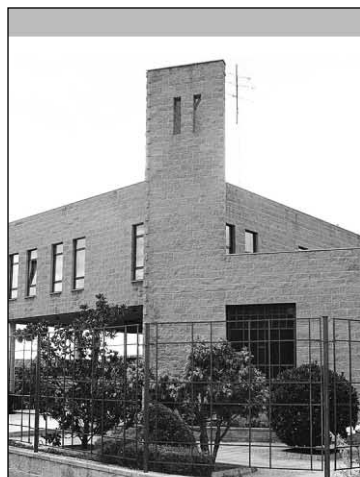
AUTOBUSES

Table of bus schedules for Segovia, Cantalejo, and Aranda from Monday to Friday. Includes times for routes between these locations and Segovia.

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y VALLADOLID

Table of bus schedules between Segovia, Valladolid, and Cuéllar. Shows departure and arrival times for routes in both directions.

Ayuntamiento de CEDILLO DE LA TORRE (SEGOVIA)
INFORMACIÓN pública relativa a la aprobación inicial de las Normas Urbanísticas Municipales e Informe de Sostenibilidad Ambiental de Cedillo de la Torre (Segovia).



Agencia Funeraria Santa Teresa
Cuando más nos necesitas
Trabajamos en toda la provincia
Atención permanente 24 horas 902 02 23 24

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Informa: Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a.

Ayuntamiento de ESCALONA DEL PRADO (SEGOVIA)
EDICTO DE APERTURA DE INFORMACIÓN PÚBLICA ESTACIÓN BASE DE TELEFONÍA MÓVIL

ANUNCIOS BREVES
921 46 12 12

EL ADELANTADO
C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com

TRABAJO

- TRABAJO POR horas. Limpieza y plancha. Lunes a viernes 659387173.
TIENDA TODO cien necesita personal. Turnos mañana o tarde. 905445054.
ANIMADORES PARA actos públicos en Castilla y León. Trabajo seguro. 983293157

ALQUILERES

- SE ALQUILA piso en Vicálvaro (Madrid). A 200 metros de la Universidad Rey Juan Carlos.
ALQUILO PISO en zona Los Castillos. Tres dormitorios. Calefacción y agua central. 607516767.

ENSEÑANZA

- OPOSICIONES AUXILIAR Administrativo Sacyl. Grupos intensivos.
OPOSICIONES CELADOR Sacyl. Grupos intensivos. Información: Centro Pitágoras. Avda. Fernández Ladreda, 28. Segovia. Teléfono 921462258.

RELAX

- ABSOLUTA DISCRECIÓN. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado.
SUPER NOVEDAD Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812.

tú cuentas eladelantado.com
EN EL OTRO PERIÓDICO DE SEGOVIA

RECIÉN DIVORCIADA. Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago yo. 636366297.

CHICA DE pueblo. Estudiando en Segovia. Busco sexo gratis. 686199116.

MADURA PECHUGONA. Separada caliente. Para sexo sin compromiso. Recompensa. 636366261.

TRAVESTI ADRIANA. Novedad Segovia. Morena. Piel canela. Cuerpo modelo. 23x6 dotación. 150 pecho. Completísima. 64894346. www.mundoanuncio.com.

ARGENTINA RUBIA, sexy, delgadita. Superorgasmica Griego. Francés natural www.mundoanuncio.com 672806255.

CONTACTOS

CONTACTOS REALES
803 423 507
SOLO CHICOS
Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

VIUDA. 40 Años. Muy ardiente. Necesito sexo. No cobro. 608077712.

¡Hazme lo que quieras!
803 553 652
Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

TAROT

NORA. TAROT. Magia blanca: Rituales de pareja, protección, prosperidad. 806544090.

Tarot de Analía
806 416 468
902 884 526
Consulta 15€
Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

Guía de Servicios Profesionales y Salud

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia* De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas* publicidad@eladelantado.com

ELECTRICIDAD SANZ Y GARCÍA S. L.
 INSTALACIONES EN GENERAL
 • MAXIMA CALIDAD • ULTIMA TECNOLOGIA
 • BUEN PRECIO • SERVICIO Y ATENCION PERSONALIZADO.
 PRESUPUESTO SIN COMPROMISO
 CONSÚLTENOS. QUEDARÁ TOTALMENTE SASTIFECHO
 Telf.: 921 49 53 00 C/ El Norte Nº3 40141 Abades sanzycarcia@gmail.com

Compro Antigüedades

A SER POSIBLE CASAS COMPLETAS

Muebles
Cuadros
Tallas
Retablos
Lámparas
Libros

Cómic
Juguetes
Relojes
Coches
Motos
Etc...

Telefono 609 010 468 - 629 201 170
911 968 226
danieldjuan@gmail.com

ÁLVARO
BICICLETAS, RESPUESTOS Y EQUIPACIÓN
COLCHONES Y BASES
LÁMPARAS, LAVADORAS Y FRIGORÍFICOS

DTO. HASTA 50%

C/ Canongía, 10 Cantimpalos
Telf.: 921 49 60 45

SE VENDE CHALET INDIVIDUAL A LA ENTRADA DE ESPIRDO EN CONSTRUCCIÓN
TELF. 607 59 06 32

El Fogón de Valentina



Calle la Sierra, 12. 40420 Navas de Riofrío

Menú Diario
 Auténtica comida casera
GRAN CARTA y mucho más

Teléfonos de reserva:
921 48 01 82
658 93 63 91

Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad
921 43 72 61

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EL ADELANTADO.com

ARCO
921471474
 ¡Toda clase de facilidades para hacer realidad sus sueños!
 Visítenos, con la confianza de quien visita a unos amigos. Juntos encontraremos la fórmula de pago y la financiación que mejor se adapte a su economía.

FINANCIA
caja segovia
Euribor + 0,15
EL 100%
Y LOS GASTOS E IMPUESTOS

ROBLEDO T
4ª FASE

DOS ÚLTIMOS GRANDES CHALET DE LUJO AISLADOS PARCELA 1.000 M²







CLASE ENERGÉTICA : A
 EFICACIA DE LAVADO : A
 EFICACIA DE SECADO : A

LIMPIEZA DE VEHÍCULOS A DOMICILIO
sin agua.

ECO WASH Delegación Ecowash Segovia
 www.ecowash.es
 653 243 616

Residencia 3ª Edad Prádena Salud
 Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

PROMOCIONES ESPECIALES PARA EL VERANO

tel: 921 507 385
 609 25 26 27 - 607 16 09 75
 c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

INMOBILIARIA MANSINO
 Símbolo de eficacia nuestras ofertas

VENDE CHALET EN HONTANARES
 145M². 3 DORMIT. 3 BAÑOS. SALÓN Y COCINA AMUEBLADA ¡GARAJE! ¡PARCELA DE 280M²! Ref.12096

VENDE CHALET EN ZAMARRANALA
 200M². 4 DORMITORIOS. 3 BAÑOS. SALÓN Y COCINA AMUEBLADOS ¡GARAJE! ¡180M² DE BONITA PARCELA! Ref.12221

VENDE CHALET EN LA LASTRILLA
 240M² CON 3 DORMIT. 3 BAÑOS. JARDÍN INDIVIDUAL Y PISCINA COMUNITARIA. GARAJE Y TRASTERO ¡PRACTICAMENTE NUEVO! ¡SÓLO 265.000 €! (44.000.000 PTAS) Ref.12099

VENDE CHALET INDIVIDUAL EN EL SOTILLO.
 440M² CONSTRUIDOS GARAJE 3 COCHES BODEGA-PARCELA 800M². ¡DE DISEÑO! ¡INFORMESE! Ref.12238

VENDE CHALET DE NUEVA CONSTRUCCIÓN EN EL CARRASCALEJO (PALAZUELOS).
 210M² DE VIVIENDA. 3 DORMIT. CON LA POSIBILIDAD DE HACER OTRO MÁS. 3 BAÑOS. COCINA AMUEBLADA. BODEGA. LAVADERO. ¡GARAJE 2 COCHES! ¡PARCELA 350M²! Ref.12100

VENDE CHALET INDIVIDUAL EN TORRECABALLEROS.
 325M². 5 DORMIT EN PLANTA SALÓN Y 2 BAÑOS. COCINA AMUEBLADA. ¡GARAJE 160M²! ¡PARCELA 1600M²! Ref.12306

VENDE CHALET EN URBANIZACIÓN MONTELAVIÑA.
 280M². 4 DORMIT + ÁTICO. 3 BAÑOS. AMPLIO SALÓN Y COCINA AMUEBLADA ¡GARAJE 2 COCHES! ¡JARDÍN INDIVIDUAL! ¡ZONAS COMUNES CON PISCINA! Ref.12135

VENDE CHALET EN MARUGÁN. URBANIZACIÓN PINAR JARDÍN.
 195M² CONSTRUIDOS. EN 2 DORMITORIOS. 2 BAÑOS. AMPLIO SALÓN Y COCINA. GARAJE 34M². CUIDADA PARCELA DE 2.520M² ¡180.000 €! Ref.12303

TEL.: 921 44 30 31

Este espacio para profesionales lo tienes en

guía de servicios profesionales y salud




ESTRELLA
 GRUPO GENERALI
SEGUROS

Matías Andray

CAMPAÑA PLANES DE PENSIONES
 Trae el actual y te damos el 2%*
ES EL MOMENTO...

C/ Reina, 5 LA GRANJA (Segovia)
 Tel/Fax. 921 47 39 89
 Plaza Mayor, 3 ABADES 921 49 51 55
 C. José Zorrilla, 58 SEGOVIA 921 11 90 77
 m.andray@laestrella.es
 Móvil: 667 56 56 36

Visite **CHALET PILOTO**

OFERTA 30% descuento

INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE

RAMIREZ T

CALIDAD
 C/ Calandria, 8
 SAN ILDEFONSO
 arco-ramirez.com

SUDOKU

1		5		3		2		4
	4		7				9	
		2		6	1	8		
8			2					3
	1			5	3		2	
		3				7		5
7			6		2	5		
	8	9		1				3
5			3	4				8

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

SIETE DIFERENCIAS



CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

HORIZONTALES.- 1: Villa y río de Chile.- 2: Al revés, cierto establecimiento. Preposición. Al revés, interjección.- 3: Estilo de natación. Ciudad de Francia.- 4: Animadversión.- 5: Carta de la baraja. Parte del poema dramático, que sigue a la prótasis y precede a la catástrofe.- 6: Trozo de tela cortado en sesgo. Embarcación.- 7: Anuda. Adverbio de cantidad.- 8: Matrícula de coche. Término. Isla griega de las Cícladas.- 9: Rendirnos beneficio o utilidad anualmente una cosa.- 10: Letra repetida. Vejez exenta de los achaques propios de esta edad.- 11: Sulfato de calcio hidratado. Del verbo ser.

VERTICALES.- 1: Departamento y ciudad de Bolivia.- 2: Diminutivo de nombre de mujer. Interjección.- 3: Marcharos. Interjección.- 4: Natural de cierta isla del Mediterráneo. Poco agraciadas.- 5: Letra repetida. Al revés, letra griega. Bola que, al empezarse cada mano del juego del billar, se coloca en un punto de la cabecera de la mesa.- 6: Provincia española.- 7: Envíes. Terminación verbal.- 8: Transforman un cuerpo por la acción del oxígeno o de un oxidante. Preposición.- 9: Donostiarra.- 10: Municipio de Valencia. Gastaba poco a poco.- 11: Plural de letra. Volumen, conjunto, reunión (PI).

SOLUCIONES

CRUCIGRAMA

Masas.
10: Gandía. Rofa.- 11: Oes.
dan. Tras.- 9: Easonense.
te.- 7: Remitas. Ar.- 8: Oxi-
5: BB. IP. Mingo.- 6: Alican-
Iros. Ea.- 4: Matés. Feas.-
bamba. 2: Rosita. Ay.- 3:
VERTICALES.- 1: Cochabambas.
Yeso. Seas.
nos.- 10: A. Agerasla.- 11:
8: Ma. Fin. Tera.- 9: Rentar-
Bies. Canoa.- 7: Ata. Más.
ROPA ANCORADA
GRUTAS LEA L
APALISADOS L
O P T A T I V O S

DEDUCCION

Masas.
Vecina
dan. Tras.- 9: Easonense.
te.- 7: Remitas. Ar.- 8: Oxi-
5: BB. IP. Mingo.- 6: Alican-
Iros. Ea.- 4: Matés. Feas.-
bamba. 2: Rosita. Ay.- 3:
VERTICALES.- 1: Cochabambas.
Yeso. Seas.
nos.- 10: A. Agerasla.- 11:
8: Ma. Fin. Tera.- 9: Rentar-
Bies. Canoa.- 7: Ata. Más.
ROPA ANCORADA
GRUTAS LEA L
APALISADOS L
O P T A T I V O S

SUDOKU

8	5	2	6	3	9	4	1	7
4	8	9	5	1	7	6	3	2
7	3	1	6	8	2	5	4	9
2	6	3	1	4	9	7	8	5
9	1	7	8	5	3	4	2	6
8	5	4	2	7	6	9	1	3
3	9	2	4	6	1	8	5	7
6	4	8	7	2	5	3	9	1
1	7	5	9	3	8	2	6	4

HORÓSCOPO

ARIES 21 marzo a 19 abril.
No se exceda en la mesa. Hoy le tendrán como un ángel de bondad y ésa será su mayor alegría. En el amor todo volverá muy pronto a su cauce normal.

TAURO 20 abril a 20 mayo.
Altibajos emocionales. Agilizará sus temas pendientes de pago o de financiación. En el amor, se ha rodeado de personas que le aconsejan mal.

GÉMINIS 21 mayo a 20 junio.
Salud regular. No obre a la ligera; piense que es su porvenir lo que está en juego. Serenidad será la nota dominante en el terreno afectivo.

CÁNCER 21 junio a 22 julio.
Debería recuperar su buena forma física. No se deje engañar por falsas promesas y no piense en cambiar de trabajo. Posibilidades en el amor.

LEO 23 julio a 22 agosto.
Problemas de tipo circulatorio. El trabajo se presenta hoy discreto. Buen momento para conocer a alguien diferente y confiar en él.

VIRGO 23 agosto a 22 sept.
Goza de una salud envidiable. Momento idóneo para los negocios y las finanzas. Debería evitar cierta amistad que no le conviene.

LIBRA 23 sept. a 22 octubre.
Se sacrificará y volcará por un amigo que necesita de su ayuda. Sus relaciones personales y de pareja serán difíciles y tensas.

ESCORPIO 23 octubre a 21 nov.
Salud buena. Trate de complacer a sus superiores, y tendrá mayores oportunidades. En el amor no se preocupe por lo que ya pasó.

SAGITARIO 22 nov. a 21 dic.
Salud pésima. De usted y nadie más depende sacar un beneficio propio. Se sentirá inquieto por las palabras del ser amado.

CAPRICORNIO 22 dic. a 19 enero.
Dolor lumbar. Buena noticia que le permitir desarrollar nuevas actividades. Exteriorice sus sentimientos en lugar de encerrarse en sí mismo.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.
Salud sin cambios. Debería realizar unos cuantos reajustes en su empresa. En el amor sea sincero consigo mismo y quítese la venda de los ojos.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.
Procure cuidar un poco más su salud. Su economía será brillantísima, en su rendimiento laboral. En el amor venza la timidez y no se sienta cohibido.

JEROGLÍFICO

PERRO
O
51

Político español

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

B	U	C	L	E	S	2
C	E	D	R	Ó	N	3
M	A	N	T	E	L	3
A	L	P	I	N	O	3
C	H	I	S	T	E	3
B	O	V	I	N	A	4

EC A

AUTODEFINIDO

FACULTATIVOS LLENOS DE MALEZA										LISA, PLANA
									CONSONANTE ALARGADOS CINCUENTA INTRATABLE	
									ACUDID FIEL CUEVAS DISTRIBUYEN	
									AGARRADERO ANCLA PRENDAS	
									DE HUESO CONJUNCIÓN FAMILIA PLANTAS A LA QUE PERTENECE EL EBANO	
									COLOSO TRATAMIENTO INGLÉS ACCEDER	
									DIOS NÓRDICO DEL TRUENO AFERESIS DE AMOR	MONTAÑA VOLCÁNICA HAREN
									AFRENTA VOCAL INVENTABA	ASNOS SALVAJES UNO DECADENCIA
									VALORACIÓN NOMBRE DE VARÓN DEVOTO	VOCAL FUI UTIL PARA UN FIN
NÚMERO EN ALCALA, GRADUADO MÁS ANTIGUO DE UNA FACULTAD									CARNE QUE CUBRE DIENTES PRONOMBRE PERSONAL	
									ACLAME, APLAUDA DESGRACIA GRANDE LETRA REPETIDA	
									INDIGENTES INTERJECCIÓN AZUFRE LETRA GRIEGA	JUEGO DELANTERO DE LA CUREÑA DE CAMPANA (PL) PREPOSICIÓN
									PIMIENTA DE LA INDIA UNO CONTEMPLE	
									BEBA ASPIRANDO MUN. MÁLAGA CIEN	
									EMBARCACIÓN INACTIVIDAD	CONTRACCIÓN MATRÍCULA DE COCHE

EL TIEMPO



El sol sale a las 07:20 y se pone a las 21:23

NUEVA 10/08 CRECIENTE 16/08 LLENA 24/08 MENGUANTE 01/09

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Las temperaturas subirán en toda España?

Entre el período 2011 - 2100 las temperaturas se incrementarán en toda la península. El ascenso será menor en las regiones costeras por el efecto termorregulador del mar u océano.

Sam Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com

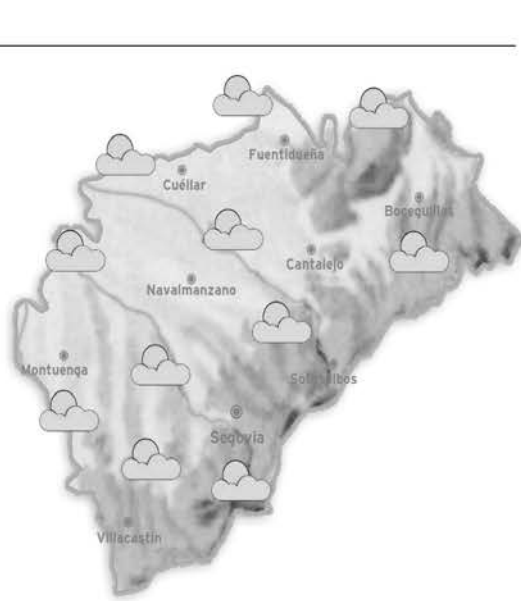


HOY

34° MÁX.
21° MÍN.

Algo nuboso a nuboso

La nubosidad será variable la mañana del lunes. Por la tarde el cielo estará bastante nuboso, y por la noche se sucederán las nubes y los claros. Tormentas vespertinas. Temperaturas sin cambios. Los termómetros oscilarán entre 21°C de mínima y 34°C de máxima. Soplarán vientos moderados del sureste. Rolarán a suroeste y disminuirán a flojos por la tarde.



MAÑANA

Pocas nubes

33° MÁX.
20° MÍN.

Se apreciarán algunas nubes poco importantes la mañana del martes. Por la tarde, algunas nubes poco importantes, y por la noche se verá el cielo poco nuboso.

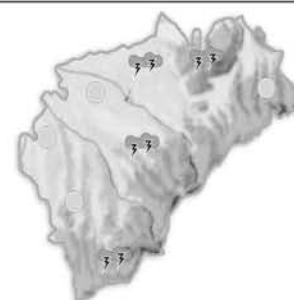


MIÉRCOLES

Despejado

33° MÁX.
20° MÍN.

El cielo estará despejado durante todo el miércoles. Temperaturas sin cambios. Mínimas alrededor de 20°C, máximas en torno a 33°C. Vientos del oeste de intensidad floja.



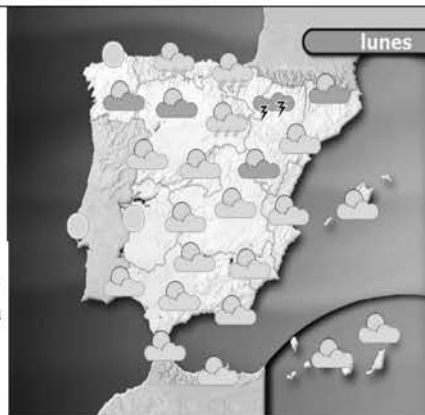
NIVELES DE LOS EMBALSES	Burgomillodo	Linares	Vencías
Últimos datos disponibles	14 CAPACIDAD	58 CAPACIDAD	5 CAPACIDAD
hm ³	10 NIVEL ACTUAL	43 NIVEL ACTUAL	5 NIVEL ACTUAL

VIENTO	RAYOS UV	SENSACIÓN TÉRMICA
24 km/h	Índice de radiación muy alto	28°
DIRECCIÓN	COTA DE NIEVE	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN
Noroeste	4000 m	40%

EN ESPAÑA

HOY

Los chubascos aparecerán por la mañana en el norte del país. Durante la tarde se reforzarán más en Navarra, Aragón o Cataluña, Guadalajara o Soria. De manera más esporádica caerán en el resto. Temperaturas sofocantes.



MAÑANA

Jornada canicular en la mayor parte de España, pero sobre todo en la mitad sur. Se recuperarán los cielos más despejados en general, si bien en el extremo norte todavía se verán fenómenos tormentosos aislados.

MIÉRCOLES

Dominará el sol. Riesgo de tormentas débiles en la zona del Pirineo y el Sistema Ibérico. Por la noche se cubrirá en el Cantábrico, donde podría llover muy débilmente. Se mantendrán las máximas muy elevadas en la mitad sur.

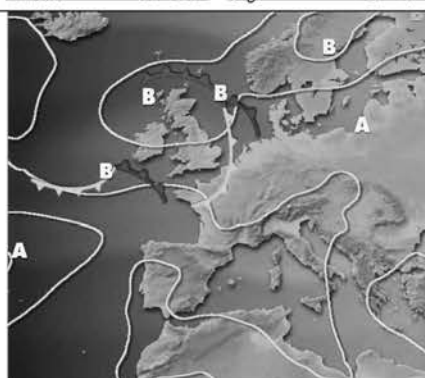
TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

	MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN
A Coruña	23°	18°	Cáceres	39°	25°	Guadalajara	36°	16°	Madrid	36°	23°
Albacete	37°	20°	Cádiz	34°	25°	Huelva	36°	24°	Málaga	32°	24°
Alicante	33°	22°	Castellón	32°	22°	Huesca	32°	21°	Melilla	31°	23°
Almería	35°	25°	Ceuta	29°	24°	Jaén	37°	24°	Murcia	36°	22°
Ávila	34°	21°	Ciudad Real	40°	25°	Las Palmas	26°	22°	Ourense	34°	19°
Badajoz	40°	24°	Córdoba	40°	26°	León	30°	15°	Oviedo	25°	18°
Barcelona	29°	23°	Cuenca	36°	20°	Lleida	35°	21°	Palencia	30°	16°
Bilbao	25°	19°	Girona	31°	20°	Logroño	31°	18°	Palma	32°	19°
Burgos	30°	13°	Granada	37°	23°	Lugo	27°	17°	Pamplona	29°	17°
									Pontevedra	34°	16°
									S. Sebastián	25°	19°
									Salamanca	35°	18°
									S.C. Tenerife	29°	21°
									Santander	24°	20°
									Segovia	34°	21°
									Sevilla	40°	26°
									Soria	31°	14°
									Tarragona	30°	22°
									Teruel	35°	17°
									Toledo	39°	21°
									Valencia	32°	23°
									Valladolid	35°	18°
									Vitoria	27°	17°
									Zamora	35°	19°
									Zaragoza	35°	22°

EN EUROPA

HOY

El anticiclón dominará desde las Azores hasta el interior de Europa, haciendo que las borrascas, poco profundas, circulen por las Islas Británicas y el sector escandinavo. Los frentes permanecerán alejados de nuestro país.



	MÁX	MÍN
Amsterdam	23°	13°
Atenas	31°	25°
Belgrado	29°	16°
Berlín	26°	18°
Berna	26°	11°
Bruselas	26°	12°
Bucarest	32°	18°
Estocolmo	23°	16°
Londres	23°	14°
Moscú	36°	22°
París	26°	17°
Praga	22°	15°
Roma	33°	18°
Varsovia	26°	17°

BONOLOTO

Viernes 6 de agosto

11 28 29 30 44 47

Complem. 7 Reintegro 7

BONOLOTO

Miércoles 4 de agosto

6 12 19 27 37 43

Complem. 11 Reintegro 6

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 5 de agosto

16 24 27 41 48 49

Complem. 31 Reintegro 1

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 7 de agosto

10 13 15 20 28 30

Complem. 35 Reintegro 1

GORDO PRIMITIVA

Domingo 9 de agosto

22 24 25 29 34

Nº Clave (Reintegro) 3

EUROMILLONES

Viernes 7 de agosto

13 25 28 29 42

Estrellas 4 5

EL 7/39

Jueves 5 de agosto

2 10 24 30 36

37 38 Reintegro 8

Domingo 9 de agosto

3 7 10 17 28

29 35 Reintegro 8

ONCE

Domingo 8 de agosto Serie: 010 **00417**

Sábado 7 de agosto **84643**

Viernes 6 de agosto **16436**

Jueves 5 de agosto **23128**

Miércoles 4 de agosto **74554**

Martes 3 de agosto **60712**

Lunes 2 de agosto **97556**

SUPER ONCE DE LA ONCE

Domingo 8 de agosto

2 11 13 14 15

20 21 30 35 44

48 54 62 65 72

74 75 76 77 78

> ESTE VERANO VIAJA SEGURO

REVISIÓN GRATUITA de neumáticos, frenos y amortiguadores

Oferta válida hasta finales de agosto de 2010

www.drivercenter.es

RIGARVE

Crta. de Soria, 25 C/ Guadarrama, 38
40196 La Lastrilla Pol. Ind. El Cerro
SEGOVIA 40006 SEGOVIA
Tel. 921 430 008 Tel. 921 428 078

Driver
Neumáticos y Servicios

Atención al cliente: 902 196 037

Necesitamos tu Sangre



Vente a donar



HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

LOS CINCO MÁS VISTOS DE AGOSTO

Los hinchas de Fernando Alonso responden hasta en los malos momentos, así que apoyaron en masa la remontada de Ferrari.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. F1: G.P DE HUNGRÍA	4.027.000	38,4%	LA SEXTA
2. CINE: EN EL NOMBRE ...	3.215.000	25,5%	TVE 1
3. ESPAÑOLES EN EL MUNDO	2.752.000	22,0%	TVE 1
4. AMAR EN TIEMPOS ...	2.667.000	22,8%	TVE 1
5. EL TIEMPO	2.563.000	21,2%	TVE 1

DESTACADOS Y BREVES

Telecinco promueve el turismo solidario

Telecinco ha estrenado una nueva campaña institucional para impulsar desde su espacio publicitario el proyecto titulado *Turismo solidario y sostenible en África*, a través del cual la Fundación Bannesto promueve el desarrollo económico y social del continente negro mediante el apoyo a la mujer empresaria en el sector turístico.



'Gente extraordinaria' trata la obesidad mórbida

Patrick Deuel es uno de los hombres más pesados del mundo: casi media tonelada. Sufre obesidad mórbida y, a pesar de su esfuerzo y de una gran cantidad de dinero invertido, no logra ganar la batalla. CUATRO. 01,30 HORAS

Los grandes campeones del Tour se suman a 'Ponle freno'

Alberto Contador, Perico Delgado, Carlos Sastre, Federico Martín Bahamontes, Miguel Induráin y Óscar Pereiro apoyan la campaña de Antena 3 *Ponle freno por la Seguridad Vial* ofreciendo consejos a ciclistas y conductores para que todos respetemos más en la carretera.



Teresa rompe con Ana en 'Amar en tiempos revueltos'

Cuando la serie llega a su desenlace de la sexta temporada. Hoy, Ana se derrumba cuando Teresa pone punto y final a su relación. Marcelino y Manolita creen que Pelayo tiene una aventura sentimental. TVE 1. 16,15 HORAS

Canal + se incorpora a la oferta de Orange TV

La cadena de pago Canal + se sumará a finales de agosto a Orange TV, la plataforma de televisión por ADSL de Orange. De esta forma, los abonados a la firma telefónica podrán contratar los contenidos de Canal +.



tve1

- 06:00 Noticias 24 horas
- 10:15 La mañana de La 1
- 14:00 Informativo territorial
- 14:20 Las recetas
- 14:30 Corazón
- 15:00 Telediario 1.
- Con Susana Roza
- 16:05 El tiempo
- 16:15 Amar en tiempos revueltos
- 17:00 Mar de amor.
- Telenovela
- 18:30 España directo
- 20:00 Gente.
- Presentado por Lara Siscar
- 21:00 Telediario 2.
- Con David Cantero
- 22:05 El tiempo
- 22:15 Guante blanco.
- Serie. *El Compendium*
- 23:25 Cine.
- El tercer gemelo*
- 02:20 TVE es música
- 02:30 Noticias 24 horas

tve2

- 10:00 Un país en la mochila
- 11:00 Mujeres en la Historia
- 11:55 La reina leona
- 13:40 Mil años de románico
- 14:00 Al filo de lo imposible
- 14:35 Pequeños universos
- 15:00 Para todos La 2
- 15:30 Saber y ganar
- 16:00 Grandes documentales
- 18:55 Biodiario
- 19:00 El hombre y la Tierra
- Programa de mano
- 19:30 La 2 Noticias
- 20:00 La 2 Noticias
- 20:15 Dos hombres y medio
- 20:35 Mujeres desesperadas.
- Un día maravilloso*
- Después*
- 22:00 Cine de La 2.
- Tsotsi*
- 23:30 Acción directa
- 00:25 Festival de jazz de Vitoria
- 01:35 Teledeporte
- 05:30 TVE es música



- 06:00 Las noticias de la mañana
- 08:45 Espejo público de verano.
- Magacín con Lucía Riaño
- 12:30 La ruleta de la suerte
- 14:00 Los Simpson.
- Perdonad si añoro el cielo*
- Ciudadano Burns*
- 15:00 Antena 3 Noticias 1
- 16:00 ¿Dónde está Elisa?
- Telenovela de estreno
- 17:15 3D. Magacín. Con Gloria Serra
- 19:15 El diario. Presentado por Ainhoa Arbizu
- 21:00 Antena 3 Noticias 2.
- Con Lourdes Maldonado y Óscar Castellanos
- 22:00 Cine.
- Cocodrilo Dandy en Los Ángeles*
- 23:45 Informe DEC
- 02:30 Adivina quién gana

cuatro

- 07:00 Matinal Cuatro.
- Espacio informativo
- 09:20 Medicopter.
- Serie
- 10:10 Alerta Cobra.
- La autoescuela*
- Día de paga*
- Mezcla explosiva*
- 13:55 Noticias Cuatro.
- 14:50 Deportes Cuatro
- 15:40 Tonterías las justas
- 17:10 Dame una pista
- 18:10 Entre fantasmas.
- Serie
- 20:55 Noticias Cuatro.
- Espacio informativo
- 21:25 Deportes Cuatro
- 21:30 La isla de los nominados
- 22:15 Callejeros Viajeros.
- Puerto Rico
- 23:30 Hotel, dulce hotel
- Callejeros Viajeros. *Roma*
- 01:30 Gente extraordinaria
- 02:25 Tonterías las justas

5

- 07:00 Informativos Telecinco.
- Con Laila Jiménez
- 09:00 El programa de verano.
- Con Marta Fernández
- 12:45 Mujeres y hombres y viceversa
- 14:30 De buena ley
- 15:00 Informativos Telecinco.
- Con Ángeles Blanco
- 15:45 Sálvame diario. Con Paz Padilla
- 20:00 Pasapalabra. Con Christian Gálvez
- 20:55 Informativos Telecinco
- Con José Ribagorda
- 22:00 NCIS: Los Ángeles.
- Vidas pasadas*
- Missing*
- DL50*
- 00:45 Trauma. Serie.
- Volviendo a casa*
- Lobo azul*
- 02:15 Locos por ganar
- 04:00 Infocomerciales

6

- 07:00 La Sexta en concierto
- 08:10 Lo mejor de La Sexta
- 08:15 Cocina con Bruno Oteiza.
- Programa gastronómico
- 09:10 Futurama
- 10:05 Padre de familia
- 11:30 Crímenes imperfectos
- 12:00 Forenses de Los Ángeles
- 12:30 Crímenes imperfectos
- 14:00 La Sexta Noticias
- 14:55 La Sexta Deportes
- 15:25 Sé lo que hicisteis verano
- 17:05 Bones
- 18:00 Caso abierto
- 19:00 Navy: investigación criminal
- 20:00 La Sexta Noticias
- 20:55 La Sexta Deportes
- 20:30 The very best of
- El Intermedio
- 22:15 Cine.
- Gunmen*
- 00:00 Buenafuente
- 02:20 Astro TV

cyl7

- 07:30 Camino de leyenda
- 08:30 Reporteros CyL
- 09:00 Me gusta y me quedo
- 09:30 Historia del arte
- 10:30 Alma indomable.
- Telenovela
- 12:00 Caminos y sabores
- 13:00 Trotaparamus
- 13:30 Sal y pimienta.
- Programa de cocina
- 13:55 Cifras y letras
- 14:30 CYL 7 Noticias
- 15:30 Las hermanas McLeod
- 16:30 Cuando seas mía.
- Telenovela
- 18:00 Camino de leyenda
- 19:00 Reporteros CyL
- 19:15 Me gusta y me quedo
- 20:00 Corrupción en Miami
- 21:00 CYL 7 Noticias
- 22:00 Castilla y León en el mundo
- 23:00 Misterium Castilla y León
- 23:50 Doctor en Alaska

cyl8

- 07:30 Cine infantil.
- Las aventuras de Betizu*
- 09:00 La zona que mola
- 09:30 Cocina Mikel Bermejo
- 10:00 Programación local
- 12:00 Amigas y rivales.
- Telenovela
- 13:00 Escápate
- 13:30 Hoy en escena
- 14:00 CYL 8 Noticias
- 14:30 Date el bote
- 15:30 CYL 8 Noticias
- 16:00 Los mundos de La Ocho
- 17:00 La zona que mola
- 18:30 Clásicos de televisión.
- Agatha Christie*
- 19:00 Un país en la mochila
- 20:00 Hoy en escena
- 20:30 CYL 8 Noticias
- 21:00 Muchachitas.
- Teleserie
- 21:30 Programación local
- 23:30 CYL 8 Noticias
- 00:00 Los mundos de la Ocho

intereconomía tv

- 08:00 Café con hielo (R)
- 10:00 Otro gallo cantaría
- 10:30 Más se perdió en Cuba: resumen
- 11:10 Lo mejor de + vivir
- 12:00 Alguien tenía que decirlo
- 12:30 Crónica 7
- 13:00 Dando caña
- 14:00 Crónica 1. Espacio informativo
- 15:00 Crónica deportes
- 15:30 Café con hielo
- 17:30 Cine
- 20:00 Documental.
- El mundo en guerra
- 21:00 Crónica 2. Espacio informativo
- 21:30 Los clones.
- 22:00 Cine
- 00:00 Miss Marpel. Serie
- 03:00 Gamatodo.es
- 05:00 Teletienda
- 06:00 Lo mejor de + vivir

tdp

- 06:00 Tenis. Villa El Espinar
- 07:45 Natación sincronizada.
- 09:30 Natación. Europeo desde Budapest (Hungría).
- Directo
- 12:30 Hockey hierba.
- 14:00 Voley Playa Grand Slam
- Final femenina en Polonia
- 15:00 Voley Playa Grand Slam
- Final masculina en Polonia
- 16:00 Automovilismo. Mundial de turismos
- 16:30 Regata. Audi Med Cup
- Tercera prueba. Barcelona
- 17:00 Natación. Europeo final
- Directo
- 19:00 Tenis Masters 1000 Toronto
- Primera ronda desde Canadá en Directo
- 03:30 Natación.
- Europeos finales desde Budapest (Hungría)
- 05:00 Turf. Carreras de caballos desde Mijas (Málaga)



- 07:00 Documental
- 08:00 Telenoticias
- 09:30 Buenos días, Madrid
- 11:25 Rex
- 12:15 Walker Texas Ranger
- 14:00 Telenoticias.
- 15:00 Deportes
- 15:20 El tiempo
- 15:30 Gran Vía 100
- 15:35 Cifras y letras
- 16:05 Cine Western. *Dodge, ciudad sin ley*
- 18:10 Madrid directo
- 19:10 Cine de verano.
- El ladrón del rey*
- 20:55 Telenoticias
- 21:45 Deportes
- 22:00 El tiempo
- 22:15 Madrileños por el mundo.
- Carolina del norte*
- Estambul*
- 00:00 Diario de la noche
- 00:30 Cine. *La caza del tiburón*
- 02:20 First Wave II. Serie

veo7

- 06:30 In space
- 07:00 Animalia
- 07:30 Réconds Breakers
- 08:00 Es la mañana. Programa de actualidad
- 10:00 Veo zapping
- 10:15 Top chef
- 11:00 Planeta salvaje
- 12:30 Veo cine.
- Puerta abierta al infierno*
- 14:00 7 Noticias.
- Espacio informativo
- 15:00 Veo cine.
- El pistolero*
- 17:00 Veo cine.
- El incendio de Roma*
- 19:30 Veo Marca.
- Espacio deportivo
- 20:30 Alfred Hitchcock presenta
- 21:00 7 Noticias, 7 Opiniones
- 22:00 La vuelta al mundo
- 00:30 La cadena humana

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

ESTAMOS DE VUELTA RECUPERA TU FORMA **Gimnasio Mario Muniesa** CALLE DE SAN ROQUE Tel 921 43 30 22

El Fogón Sefardí RESTAURANTE TERRAZA DE VERANO
Ven a "Tostear" a nuestra taberna desde 1,95€/unidad. Otra manera de cenar...
Y para el almuerzo...de lunes a viernes menú del día con variedad de platos.
 Tel. 921 466 250 www.lacasamudejar.com C/ Judería Vieja 17

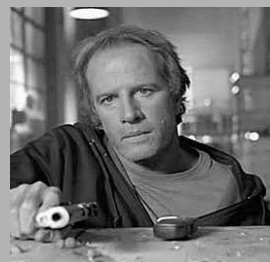
películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★	Puerta abierta al infierno	12:30	Veo 7	Spaghetti Western
★★★	El pistolero	15:00	Veo 7	Aventuras
★★	El incendio de Roma	17:00	Veo 7	Historia
★★	Cocodrilo Dandy en L.A.	22:00	Antena 3	Acción
★★	Tsotsi	22:00	TVE 2	Drama
★★	Gunmen	22:15	La Sexta	Acción
★	El tercer gemelo	23:25	TVE 1	Thriller

22:15 Gunmen (LA SEXTA) ★★



EEUU, 1992. 140 min. Director: Deran Sarafian. Reparto: Christopher Lambert, Mario Van Peebles, Denis Leary y Kadeem Hardison
 Dos hombres, un policía encubierto llamado Cole Parker y un contrabandista, Dani Servino, se ven obligados a formar equipo. Ambos tienen información confidencial sobre el escondite de un barco que alberga un tesoro de 300 millones de dólares. Si ellos no lo encuentran a tiempo, los secuaces de un mafioso se harán con el botín.

series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★★	Las hermanas McLeod	15:30	CYL 7	Aventuras
★★★	¿Dónde está Elisa? Estreno	16:00	Antena 3	Acción y Drama
★★★	Amar en tiempos revueltos	16:15	TVE1	Drama
★★	Entre fantasmas	18:10	Cuatro	Suspense
★★	Navy: investigación criminal	19:00	La Sexta	Acción
★★★	Corrupción en Miami	20:00	CYL 7	Acción
★★★	Mujeres desesperadas	20:35	TVE 2	Drama
★★★	Guante blanco	22:15	TVE1	Suspense
★★★	NCIS: Los Ángeles	22:00	Telecinco	Suspense
★★	Trauma	00:45	Telecinco	Acción

15:30 Las hermanas McLeod (CYL 7) ★★★

Esta serie narra las aventuras y desventuras de dos hermanas que, separadas desde niñas, se reúnen de nuevo cuando heredan la propiedad de un rancho en la sabana australiana. Tess y Claire trabajarán juntas con una cuadrilla de trabajo formada solo por mujeres, acompañadas de una combinación de amor y humor en el marco de Drovers Run.



22:15 Guante blanco (TVE 1) ★★★

Fuera de la amenaza policial, Mario y los suyos preparan un nuevo golpe: esta vez tienen que hacerse con un incunable, *El Compendium Deleida*, un valioso libro que cuenta con medidas de seguridad extraordinarias. Valle y su equipo les siguen la pista de lejos. La investigación del robo de *la Ninfa de Oro* aportará al caso datos.

00:45 Trauma (TELECINCO) ★★



La atención a los heridos de un avión y el robo de un helicóptero centrará el trabajo, en la doble entrega de *Trauma*. En el primer episodio, es el día de Acción de Gracias y todos los paramédicos tienen planes con su familia. Sin embargo, un avión repleto de pasajeros se ve obligado a llevar a cabo un aterrizaje de emergencia y termina incendiándose. Tyler decide confesar su homosexualidad a su familia, pero el accidente hace que pierda el avión.

informativos

	MAÑANA	MEDIODÍA	TARDE	NOCHE
TVE 1	06:00	15:00	21:00	-
TVE 2	-	-	20:00	-
Antena 3	06:00	15:00	21:00	-
Cuatro	07:00	13:55	20:55	-
Telecinco	07:00	15:00	20:55	-
La Sexta	-	14:00	20:00	-
CYL 7	-	14:30	21:00	-
CYL 8	-	14:00 y 15:30	20:30	23:30
CNN+	24 HORAS			
TVE 24 H	24 HORAS			



José Ribagorda (Telecinco, 20:55)

entretenimiento

butaca de programas

Espejo público de verano	08:45	Antena 3
Hoy en escena	13:30 y 20:00	CYL 8
Al filo de lo imposible	14:00	TVE 2
Para todos La 2	15:00	TVE 2
Sé lo que hicisteis verano	15:25	La Sexta
Pasapalabra	20:00	Telecinco
Hotel, dulce hotel	23:30	Cuatro
Informe DEC	23:45	Antena 3



13:30 y 20:00 Hoy en escena (CYL 8)

Cada día, la agenda cultural de Castilla y León con Ana Cuesta. La información más completa sobre los espectáculos que se realizan en los distintos puntos de la Comunidad Autónoma (danza, teatro, musicales, ópera, conciertos...), todo ello con las novedades y próximos lanzamientos de trabajos musicales de bandas y solistas, libros, entrevistas y eventos relacionados con esta temática.

23:30 Hotel, dulce hotel (CUATRO)

Increíbles historias en *Hotel Dulce Hotel*. Habitaciones bajo tierra en un hotel en el desierto de los Monegros. De lugares para disfrutar de un fin de semana a hoteles para dormir después de una jornada de trabajo en Madrid con más de 400 suite y un cliente muy singular, el crítico de cine Carlos Pumares. Otras estancias de película en un hotel dedicado al cine en Ribadeo. *Desayuno con diamantes* es la más solicitada. Habitaciones de lujo con vistas a una pista de tenis, el hotel es de Juan Carlos Ferre-



23:45 Informe DEC (ANTENA 3)

El periodista y presentador, Quico Taronj, se encarga de conducir el programa *Informe DEC* este verano. La visita de vacaciones por Andalucía de Michelle Obama, el cumpleaños de Isabel Pantoja, el restaurante que quiere abrir David Beckham y otros asuntos sociales y de prensa rosa llegan al programa para ser desgranado por los colaboradores Miguel Temprano, Aurelio Manzano, Sonia Martínez Orellana y Ángela Portero, y algunos tertulianos más.

deporte

butaca deportiva

Natación. Europeo	09:30 y 17:00	Teledeporte
Fútbol. Especial. La Liga del Dépor	11:50	Canal + Liga
FIFA Fútbol Mundial. Programa	17:30	Canal + Fútbol
Más que pádel. Programa	18:45	Canal + Deportes
Tenis. Masters 1.000 de Toronto	19:00	Teledeporte
Tenis. Mercury Insurance Open	20:20	Canal + Deportes
Fútbol. Carling Cup. Stevenage-Portsmouth	20:45	Canal + Liga
Golf. Golfing world	00:15	Canal + Golf



19:00 Tenis. Masters 1.000 de Toronto (TELEDEPORTE)

Rafa Nadal vuelve a las pistas en tierras canadienses. El manacorí ha firmado por el momento una temporada fantástica, puesto que se adjudicó los *Grand Slams* de Roland Garros y Wimbledon. Sus éxitos, además, le permitieron recuperar la primera plaza en la clasificación de la ATP. De cualquier modo, el balear se vio obligado a parar después de la cita británica debido a las molestias en la rodilla que le importunan de vez en cuando. Ya repuesto y con la mente despejada, el español regresa al circuito con el objetivo de prolongar su meritoria trayectoria.

cuartos de baño
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos

Roca

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'
40006 SEGOVIA



FINANCIACIÓN
3 GRATUITA
 meses
 SUJETO A AUTORIZACIÓN BANCARIA

CALVO & MUNAR
DESDE 1902

Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602

• Fax 921 41 36 00

www.calvoymunar.com

LA ÚLTIMA | JUAN LÓPEZ (ICAL) / ZAMORA



Ciervos muertos en Codesal (Zamora), en la zona de la Sierra de la Culebra. La Junta cifra las muertes en 60. / J.L. LEAL (ICAL)

Miedo al 'virus' del ciervo

La comarca zamorana de La Carballeda vive días de inquietud por el desconocimiento del origen de la muerte de decenas de ciervos en la zona

Prácticamente todo en la comarca zamorana de La Carballeda y Sierra de la Culebra recuerda a los ciervos: cómo no, las numerosas señales de tráfico que alertan de su presencia, una marca de aguardiente, el arroyo de nombre Cierva, e incluso una estatua dedicada al animal en el centro de uno de sus principales municipios, Villardeciervos. No en vano, la reserva de caza que se ubica en esta zona está considerada entre las mejores de Europa, tanto para el lobo como para este ungulado, que supone una parte importante de la economía, con el aprovechamiento de los recursos cinegéticos y turísticos, ya que se trata

también de un importante reclamo para los visitantes, muchos durante los meses de verano.

Pero La Carballeda, junto con su vecina Sanabria, vive días de inquietud, preocupación y alarma provocadas por la aparición de 60 ciervos muertos, según la Junta, cifra que puede superar el centenar a juicio de los vecinos, si bien no se atreven a efectuar un cálculo preciso de animales muertos por esta extraña causa.

Por ello, los laboratorios pecuarios de León y Algete (Madrid) investigan los cuerpos para conocer unos resultados que el vecino carballés ansía saber, aunque los primeros indicios descartan la famosa y temida 'lengua

azul'. El miedo se extiende desde los propietarios de los cotos, que ven como desaparece en masa su trofeo más preciado, hasta los ganaderos, que no quieren ni pensar si los fallecimientos en cadena se extendieran a vacas y ovejas, ya que en muchos casos comparten pastos con los ciervos y temen un contagio entre rumiantes. En todo caso, hasta hoy ningún ganadero ha observado síntomas de que sus animales puedan estar afectados.

La Delegación Territorial de la Junta en Zamora cifra hasta el momento los ciervos muertos en 60, si bien entre los vecinos de los municipios creen que puede superar el centenar, pero la Administración

"no informa y se están enterrando los animales con cal en cuanto aparecen, sin informar al ciudadano", lamenta el responsable de CO-AG en la comarca, José Manuel Soto, quien desde la localidad de Cionn muestra su preocupación.

Como suele ocurrir en este tipo de problemas, siempre hay una buena noticia. Al parecer, según explica Soto, los últimos animales muertos no han fallecido de forma reciente, sino que podrían haber expirado varios días atrás. De hecho, los agentes forestales se guían del fuerte olor a cadáver y del vuelo de los buitres carroñeros para determinar los lugares donde se encuentran los cadáveres.

TRIBUNA

ANTONIO ZOTES GARCÍA

Esta es la realidad

ESTANDO MÁS próximas las elecciones generales y locales, ayuntamientos que llenaron de quimeras y esperanzas a través de programas solemnes, suntuosos e imponentes de complicado cumplimiento, comienzan a andar paso adelante para volver a desprender el ánimo de posibles votantes con preludios y basamentos de última hora que fueron compromisos electorales de la verborrea y el palique de conseguir notoriedad y que fueron arrinconados al subir al carro triunfante. ¡Cuánta mentira! ¡Cuánta decepción! ¡Quién examina a los políticos que jugaron el dorado a través de compromisos panfletarios para conquistar un puñado de votos?

Decía Goethe que el hombre que no tenía que perder era peligroso. Así parece ser; todos los cargos que no dan a sus votantes y no votantes explicaciones de sus logros, de sus fines, conquistas y desarrollos de sus programas están condenados a fracaso. "Escuchadme en tiempo electoral y luego taparos los oídos". Cierta tufo absolutista. No se puede ser tan prosaico, tan chanflón. Las promesas electorales como tal, deben ser cumplidas y si no fuera así, demandadas por todos los que en su día fueron motivo de la estafa y la burla del embaucador de turno que no tiene nada que perder y abusa de iletrados e indocitos para sus pífidos fines.

Me dirijo a todos los próximos votantes para que analicen con tiempo las promesas de aquellos que ocupan cargos gracias a un programa atractivo, audaz y resuelto y que a la fecha de hoy quedamos estupefactos pasmados por culpa de dirigentes zafos que prevaricaron desde el mismo momento de la creación de panfleto.

¿Quieres pagar tu cocina en 2 años?



¡SIN INTERESES!

NUEVO ESTUDIO DE COCINAS JUNTO AL ACUEDUCTO CON PROMOCIONES ESPECIALES POR INAUGURACIÓN.

Más información: www.nievaline.com

* Válido previa autorización de la entidad bancaria.

nieva line
COCINAS & BAÑOS

Exposición y Fábrica: Autovía Segovia-Valladolid, Km 7. 40390 Valseca, Segovia. Tel: 921 438 156.
Exposición: Avda. Padre Claret, 16. 40001 Segovia. Tel: 921 428 914

Hotel La Trébede

RESTAURANTE

Por sugerencia de nuestros clientes

¡Abrimos los domingos!
A partir del domingo
15 DE AGOSTO

C/ Álamo s/n (Junto Avigase)
Telf. 921 49 04 39 - Fax. 921 49 04 75
Valverde del Majano (Segovia) www.latrebede.com